



**Cavallo asegura  
que no seguirá  
ese camino**  
**DEVALUO  
BRASIL**  
Páginas /4/5



## CASO DANIELA

**La madre no llevó a la nena a Tribunales y pide garantías para seguir el juicio en Canadá. El Gobierno presentó otro recurso pero la Corte volvió a ordenar la restitución**

# DESPUES DE HORA

**EL DEBATE JURIDICO**

Opinan: León Arslanian,  
Mariano Grondona, Alejandro Carrió,  
Mauricio Mizrahi, María Teresa Flores  
Páginas /14/15

# Página/12

el país a diario

Año 9-Nº 2489 - Precio de este ejemplar: \$1,20  
Recargo venta interior: \$0,20-En Uruguay: \$12

## CRISIS CORDOBESA

**Tras un escudo policial, en medio de gases lacrimógenos y corridas que causaron más de 20 heridos, la Legislatura de Córdoba aprobó por sorpresa el paquete de ajuste que prevé el pago de sueldos y jubilaciones con bonos**

Páginas 2/3

# UN PALO, UN BONO, UN PALO, UN BONO

Los naufragos,  
por Miguel  
Littin

**32**

**Passarella  
sonríe**

**LA LEGION  
EXTRANJERA  
DEBUTO CON  
MEDIA DOCENA**

Páginas/22/23



## CABALLOS

—¿No vive de sus caballos?

—Los caballos no dan de vivir a nadie.

(De Jorge Triacca a la revista Gente.)



# UN RECORTE A

Por la tarde y por la noche, los trabajadores estatales cordobeses se enfrentaron violentamente con los policías que custodiaban la

Legislatura provincial. Sorpresivamente, los diputados y senadores radicales convirtieron en ley un controvertido programa de emergencia económica que contempla el pago de salarios en bonos y la "donación" de un jornal por mes de parte de todos los empleados estatales. Estos llamaron para hoy a un nuevo paro con movilización en protesta por el programa de emergencia.

(Por Rubén Furman, desde Córdoba) La Legislatura cordobesa convirtió anoche en ley en un tiempo record de una hora un controvertido programa de emergencia económica por el cual la gran mayoría de los empleados del estado provincial deberán contribuir al recorte de gastos donando un jornal al mes. Además, las deudas salariales y a los proveedores se acreditarán con bonos de incierto rescate, con los que podrían pagarse además otros sueldos si no hay efectivo.

El radicalismo, absolutamente hegemónico en ambas cámaras, subió así la apuesta a los gremios estatales al cabo de una dramática jornada en la que la delgada membrana que separa la tensión social de un estallido estuvo ayer a punto de romperse. Frente a la Legislatura hubo refriegas de notable virulencia entre los policías que la custodian a toda hora y trabajadores enardecidos por partida doble: porque no cobran sus sueldos desde hace dos meses, pero también por la dureza de la primera carga de la policía con sus bastones largos, que no respetó ni a la prensa. En los choques del mediodía, que duraron más de dos horas, hubo medio centenar de heridos y contusos, aunque ninguno de bala. Tras la aprobación de la ley, las refriegas se repetían anoche, aunque con menor intensidad en varios puntos del centro de la ciudad, donde se escuchaba un ininterrumpido ulular de las sirenas policiales y de ambu-

lancias.

Aunque el dato político es que los incidentes se circunscribieron a una decena de manzanas y no arrastraron a otros sectores de la población, la situación no es tranquilizante. La Coordinadora de Gremios Estatales no pudo arrastrar a los gremios industriales y del transporte para que acompañaran su acción (ver aparte). Igual, hoy volverá a realizar un paro activo con marchas por el casco céntrico convertido ayer en un campo de batalla: la policía re-

partió bastonazos y gases lacrimógenos, y los manifestantes respondieron con las piedras lajas de los canteros de las peatonales Deán Funes y Obispo Trejo.

Según las estimaciones de la prensa local, de las refriegas participaron apenas entre 400 y mil manifestantes. El ministro de Gobierno, Eduardo Capdevilla, elogió el "estoicismo policial" por aguantar los huevazos y la pedrea inicial. Responsabilizó a "infiltrados" de las corrientes Patria Libre y Todos por la

Patria, y anticipó la rápida sanción de las leyes. "Ofrecimos abrir un compás de espera y nos respondieron poniendo en marcha un paro activo", explicó luego el diputado mestrista Jorge Balian.

## Yo soy testigo

Un grupo de manifestantes se arremolinó sobre el cuerpo tendido. Algunos pedían desesperados una ambulancia. Un médico le abre un ojo y ante la total falta de reacción indica la internación. Sus compañeros lo llevan a pulso hasta que una ambulancia lo carga. Algunas gordas enrojecidas putean casi en la cara a los policías de un patrullero. Una mujer mayor de tapado rojo brama mirando a las cámaras: "Lo mataron a palazos los policías. Yo soy testigo". Alguien identifica al herido como Néstor Durán, directivo del Sindicato de Empleados Públicos, con conmoción cerebral severa.

Al igual que en las grandes puebladas de hace dos décadas, los incidentes de ayer fueron seguidos en directo por la población. Pero en vez de participar, la inmediatez fue dada por radio y la tele.

En la avenida Vélez Sarsfield, grupos de manifestantes miraban arder pasado el mediodía las fogatas hechas con tachos plásticos de basura; además de los gases lacrimógenos, ahuyentan los vehículos. Pero los bares atendían como sin nada y los chicos con guardapolvos salían y entraban a las escuelas divertidos. A tres cuadras del lugar, la normalidad era absoluta, como si la protesta (al margen de su justicia) flotara en el vacío.

Sólo los manifestantes más persistentes se reagruparon una y otra vez debajo del puente del Paseo de las Flores, cantera inagotable de proyectiles. Desafiaron desde allí los chorros de agua de los bombos. También hicieron pagar tributo a los uniformados que sin casco ni escudo cumplieron la orden de no avanzar sobre las posiciones enemigas. También la policía aprovechó el signo de los tiempos, informó por la radio a los familiares de una treintena de efectivos derribados por cortantes trozos de laja o por las bombas de estruendo arrojadas al cuerpo que ninguno corría peligro.

Como viene ocurriendo desde hace una semana, también anoche se mantuvo el cordón policial en torno de la Legislatura. La orden es garantizar el libre acceso para cuando la mayoría hegemónica radical decida terminar con las consultas y procese el paquete.

## Puede ser peor

Los políticos en general entienden que lo de ayer es casi una advertencia inocua de lo que podría ocurrir. El ministro Capdevilla lo interpretó recomendando una pronta sanción del paquete. Existe consenso, aun entre los gremialistas y la desarticulada oposición justicialista, que lo peor es la inmovilidad frente a una crisis financiera sin fin. El Frepaso pidió ya un nuevo gabinete con la gente del gobernador electo, Ramón Mestre.

La transición será insoportablemente larga. El sucesor guarda silencio porque dice que de acá a diciembre no quiere cogobernar. Pero muchos creen ver su mano en las medidas. Se evitó aumentar el im-



La policía se lleva detenido a un trabajador estatal en medio de los incidentes.

## "EXALTACIONES DEL MOMENTO"

# Sin consenso para un paro general

(Por Roberto Reyna, desde Córdoba) En procura de descomprimir la tensa situación que se vivió ayer en esta ciudad, los sectores sindicales más poderosos de la provincia resolvieron desactivar el paro activo que impulsaban, al calor de los gases lacrimógenos y las bombas de estruendo, los sectores más radicalizados. Pese a ello, la Coordinadora de Gremios Estatales resolvió mantener para hoy un nuevo paro que tendrá, como ayer, efecto en

la educación, la salud, los tribunales y ministerios, aunque no en el transporte ni en las empresas metalme-cánicas.

"No podemos dejarnos llevar por las exaltaciones del momento", resumió Walter Grahovac, titular de la Unión de Educadores de la Provincia de Córdoba (UEPC) y uno de los principales referentes del Movimiento de Organización y Acción Sindical (MOAS), la corriente mayoritaria del sindicalismo local. Además de exhibir una clara he-

gemonía en el interior de la Coordinadora de Gremios Estatales, el MOAS nuclea a gremios del peso de la UOM, el SMATA, Alimentación y la UOCRA. Algunos de sus dirigentes más importantes, como Grahovac, José Pihén (empleados públicos), Rubén Daniele (municipales) y Héctor Morcillo (alimentación) simpatizan con la fracción cavallista del justicialismo.

Grahovac no descartó la posibilidad de que la Coordinadora de Gremios Estatales convoque en la próxima sema-

na a las restantes tendencias del movimiento obrero para debatir la posibilidad de decretar un paro general, pero puntualizó que, por ahora, "no podemos comprometer a los gremios de producción y de servicios". Sucede que en la antevíspera, varios de esos sindicatos se reunieron con el ministro de Trabajo y la Unión Industrial de Córdoba para tratar de consensuar un Acuerdo Multisectorial en Defensa del Empleo.

La posición del MOAS fue respaldada por la CGT Chacabuco, versión cordobesa del Movimiento de Trabajadores Argentinos (MTA). La CGT Chacabuco no agrupa organizaciones de peso sindical relevante, pero cuenta en sus filas con el gremio clave para garantizar la masividad de cualquier medida de fuerza: la Unión Tranviarios Automotor (UTA).

La decisión del MOAS enfureció a Luis Bazán, uno de los líderes del Sindicato del Personal de Obras Sanitarias y de la filial local del Congreso de Trabajadores Argentinos (CTA). "Nosotros ratificamos el paro y la movilización de mañana (por hoy)", afirmó, previniendo -como después ocurrió- que los legisladores oficialistas pueden "intentar un tratamiento forzado" de la Ley de Emergencia Económica. "Además -añadió-, tenemos que repudiar la agresión que hemos sufrido los trabajadores." Detrás de Bazán se alinean ATE, Gráficos, la Corriente Sindical 1º de Mayo y los sectores políticos y gremiales que piensan que la mejor estrategia consiste, por el momento, en acentuar la presión sobre el oficialismo.



Tres policías retiran a un compañero herido.

Durante la tarde, una lluvia de piedras cayó sobre los uniformados.



# LA PROVINCIA DE CORDOBA

# BASTONAZOS

Télam



Uno de los numerosos heridos tras los enfrentamientos de la tarde con la policía provincial.

## Provincias calientes

### TUCUMAN

Trabajadores y jubilados estatales protestaron ayer en Tucumán por la demora en los pagos de haberes de mayo. Los jubilados protagonizaron enfrentamientos con la policía al pretender entrar en la Casa de Gobierno local. Las manifestaciones se sumaron al paro docente del miércoles, que registró un alto índice de acatamiento. Además, los municipales y trabajadores de la sanidad expresaron sus reclamos con la retención de servicios en los hospitales y las oficinas de la administración pública.

Los trabajadores estatales anunciaron que hoy habrá paro y marcharán nuevamente hasta la Casa de Gobierno. Los jubilados se habían congregado en la Plaza Independencia y se trasladaron hasta el frente de la sede gubernamental, donde tiraron huevos, quemaron cubiertas, incendiaron todos los pasacalles con leyendas políticas y rompieron las vallas protectoras ubicadas en la zona. Cuando intentaron entrar en la Casa de Gobierno se produjeron intercambios de trompadas con la policía. El gobernador Ramón Ortega culpó por los incidentes a "gente que responde a Bussi" y aclaró que "la policía tiene orden de no reprimir". El secretario de Hacienda, Eduardo Jairala, recibió a una comisión de jubilados a los que les informó que recién podrán iniciar los pagos de haberes durante la semana próxima.

### ENTRE RIOS

En Entre Ríos, el gobernador Mario Moine anunció un proyecto de emergencia financiera que incluye, entre otros puntos, el pago con bonos de deudas del Estado, el quite de bonificaciones salariales y la disminución de la coparticipación municipal. Los gremios estatales expresaron su repudio pero no anunciaron medidas de fuerza concretas. "Debemos tomar medidas o el déficit nos lleva a la virtual cesación de pagos", dijo Moine.

El ajuste en Entre Ríos contempla el "ahorro de entre seis o siete millones de pesos mensuales". La iniciativa incluye la reducción de un diez por ciento de los sueldos de los funcionarios públicos, la disminución de un millón y medio del presupuesto de educación, la fusión o eliminación de carreras terciarias y la rebaja en un 20 por ciento de las partidas destinadas a cargos temporarios y suplencias. De aplicarse el proyecto de Moine, la edad para jubilarse será aumentada a 65 años para los hombres y 62 para las mujeres, a la vez que los aportes previsionales de los activos serán incrementados del 16 al 18 por ciento. A los jubilados se les impondrá una "donación" del cinco por ciento, para los que cobran entre 400 y 700 pesos, del 9 por ciento para los que perciban entre 700 y 1000 y el 11 por ciento para los restantes.

### JUJUY

"Los sueldos de mayo se podrán pagar, siempre y cuando entre dinero a Jujuy, en los primeros días de julio", anunció ayer el ministro de Economía de Jujuy, Juan José Arévalo. Luego explicó que "el gobierno nacional no dará plata extra a Jujuy y nos descontará de la coparticipación federal cuotas de un crédito pedido en 1992". Al mismo tiempo, la Legislatura jujeña rechazó el traspaso de la Caja de Jubilaciones a la órbita nacional, como lo exige Domingo Cavallo a todas las provincias que pretendan recibir alguna ayuda. Desde el mediodía de ayer, un importante grupo de trabajadores municipales, conducidos por Carlos "el Perro" Santillán, se concentró frente a la Legislatura para reclamar que los diputados rechazaran el proyecto justicialista de traspasar la Caja de Jubilaciones, cosa que ocurrió por 25 votos contra 22.

La nueva norma, de todos modos, incluyó medidas tendientes a aliviar el déficit previsional: impuso aportes adicionales para los salarios superiores a los 500 pesos, a la vez que la jubilación máxima descendió hasta una suma de 3100 pesos. También fue elevada la edad para retirarse: los hombres podrán hacerlos a los 65 años y las mujeres a los 60. El gobierno anunció también su pretensión de privatizar las direcciones de Energía y Agua Potable.

## EN EL RADICALISMO

# La lenta agonía de Angeloz

(Por Alejandra Rey) La lenta agonía de Eduardo Angeloz como consecuencia de la crisis cordobesa parece marcar el fin de sus aspiraciones a ocupar la titularidad del Comité Nacional, tal como esperan sus enemigos de siempre. Sin embargo, no todo está dicho: Raúl Alfonsín piensa dar la pelea hasta las últimas consecuencias para dejarle el sillón de la calle Alsina, en un último gesto de solidaridad. Según una fuente que lo visita con asiduidad, el ex mandatario apuesta al factor tiempo, es decir, "a no apurar conclusiones cuando todavía faltan cuatro meses para la elección de autoridades y, ese período en la Argentina, puede ser un siglo. Además ¿si no es Angeloz, qué otra persona puede reemplazarlo?", se preguntó.

Desde la oposición interna, nadie tiene respuestas a este interrogante. Durante la última semana volvieron a surgir "los nombres de la sucesión", como el de Mario Losada, José Genoud, Raúl Baglini, Rodolfo Terrag-

no y Melchor Posse. "Pero son sólo rumores —dijo a este diario una fuente de la Convergencia—. A Losada se le termina el mandato en noviembre, Genoud, Baglini y Terragno no son delegados al Comité y Posse todavía no fue electo." De hecho, el único que podría aspirar al cargo es el intendente de San Isidro si la provincia de Buenos Aires finalmente lo nombra entre los cuatro delegados, pero deberá enfrentar la resistencia interna, especialmente desde los Fredi Boys, aunque podría contar con los votos del alfonsinismo.

Cautas en sus comentarios, las fuentes consultadas advierten sobre la necesidad de contar con un hombre de perfil bajo, que actúe como artífice de la transición, que reflote las indicaciones de la Comisión de Acción Política y que reforme la Carta Orgánica del partido. "Por eso nos gusta Losada —dijo un legislador bonaerense de la Convergencia—: tiene experiencia y, exceptuándolo a Alfonsín, cuenta con consenso dentro del partido." La fuente indicó que "hay posi-

bilidades de lograr que Mario vuelva a ser delegado. Este fin de semana se hace la convención partidaria en Misiones y es probable que logren meter una cláusula transitoria en el estatuto, que le permita a Losada prorrogar el mandato por seis o siete meses. Con eso nos arreglamos".

En rigor, la Convergencia tiene mayores aspiraciones: no sólo pretenden entronizar a alguien que simpatice con esa línea, sino que sólo van a dar el apoyo a otra figura si en el paquete también entra la negociación de la titularidad de los bloques de senadores y diputados, cargo este último que Federico Storani mira con mucha simpatía. Los movimientos en este sentido se empiezan a notar. La semana pasada, Leopoldo Moreau se comunicó con Storani para invitarlo a una reunión "en una quinta, lejos del periodismo, para poder hablar en serio de política", dicen que le dijo. La tesis de la Convergencia —que seguramente va a ser charlado en ese encuentro— es que "si Angeloz es el presidente del partido,

va a ser un comité muerto, porque nadie le va a dar bola. Por eso es importante ver qué hace Alfonsín. En síntesis: estamos esperando que baje el dedo".

Pero el ex presidente está muy lejos de largar al cordobés a los leones. "Tenemos que ayudarlo, hay que salvarlo", repite desde la calle Alsina. Sus planes consisten en mantener el perfil más bajo posible hasta el recambio de autoridades porque "cada vez que sale a hablar, lo destrazan", dijo una fuente. Como ejemplo, el vocero explicó que "a nosotros nos interesa mucho reflotar el Foro Económico y Social que teníamos consensuado con varios partidos, entre ellos con Bordón, pero como también convocamos al Gobierno a participar en esa suerte de comité de emergencia, todos salen a decir que es el Pacto de Olivos II". Alfonsín prefiere esperar que las nueve provincias a las que les falta elegir gobernador hagan sus elecciones y luego meterse de lleno en la interna por la sucesión, con Angeloz a la cabeza.





Diputados cambió el marco del Senado para el correo, pero no tanto como anhela Economía.

# Cavallo todavía no pudo contarle diez a Yabrán

(Por Cledis Candelaresi) Con un dictamen en mayoría, la Comisión de Comunicaciones de Diputados introdujo al polémico marco regulatorio postal propuesto por el Senado cuatro modificaciones, dos o tres de las cuales pueden contentar a Domingo Cavallo. Pero a pesar de que tanto opositores como oficialistas prometen plantear disidencias en los próximos días, no consiguieron modificar un aspecto hecho a la medida de las grandes prestadoras privadas, sindicadas como del grupo de Alfredo Yabrán: el de los severos requisitos para que una empresa pueda entrar al negocio. Uno de los retoques consensuados pretende, a su vez, acotar las facultades que Economía se atribuyó por decreto sobre el futuro ente regulador.

Ni las agitadas negociaciones de toda la jornada permitieron incluir en el dictamen lo que algunos diputados prometen expresar por escrito en los próximos días: una flexibilización de las condiciones para operar (abriendo con ello el juego a las pymes) y la posibilidad de que se instrumente un programa de propiedad participada para los empleados del Correo. De cualquier manera, las prestadoras locales tienen allanado el camino para participar en la privatización de Encotesa, algo que el decreto 214 de Economía les prohibía expresamente.

El texto que será discutido en el recinto elimina del artículo 16 del marco la prohibición de que los transportes de correspondencia sean detenidos sin orden judicial. Los diputados decidieron garantizar "el libre tránsito y estacionamiento", habilitando la revisión policial sin que medie un juez. Esta condición fue reclamada a gritos por Cavallo frente a las cámaras de televisión, cuando en noviembre pasado estalló la polémica por este marco.

Otro retoque posiblemente satisfactorio para el ministro sea el que amplió del 30 al 50 por ciento la participación del capital extranjero en la proyectada venta de Encotesa.

La modificación posiblemente menos controvertida fue la del artículo 8, por el cual la iniciativa senatorial restringía la posibilidad de distribuir la propia correspondencia si ello tenía consecuencias comerciales. Si bien la supuesta finalidad de esta limitación era proteger al destinatario -evitando, por ejemplo, que la prestadora de un servicio público demorase la entrega de facturas a los usuarios para así cobrarles un recargo-, ampliaba el margen del negocio a los permisionarios postales. Los diputados sólo agregaron la exigen-

cia de que al destinatario le quede constancia de la entrega y extendieron la posibilidad del acarreo a los municipios (excluido el capitalino).

Los legisladores también cambiaron no sólo lo que propusieron los senadores sobre el ente regulador postal (que sus miembros sean designados con su aval) sino que contradijeron el decreto 798/95 del 13 de junio, por el que Cavallo designó como miembros del directorio de la Comisión Nacional de Correos y Telégrafos a cuatro hombres de su confianza que hoy desempeñan cargos en el área, y estableció que los futuros reguladores también serán designados por su cartera y removidos por un jurado, también integrado a su voluntad.

Pero la Comisión de Comunicaciones reformuló el artículo 43 del marco para exigir acuerdo de ambas cámaras en el nombramiento y cambio de los reguladores y agregó una prohibición: durante los 5 años previos a su designación ninguno de ellos debe haber tenido vinculación con una ex permisionaria privada ni con el correo oficial.

## Los cambios

A continuación, los puntos modificados por el dictamen acordado ayer en la comisión de Diputados:

- Los transportes de correspondencia pueden ser inspeccionados por la policía sin que medie orden judicial.
- Se amplía del 30 al 50 por ciento la participación del capital extranjero en la privatización de Encotesa.
- Los miembros de la CNCT (ente regulador) serán designados y removidos con acuerdo de ambas cámaras (y no sólo del Senado y mucho menos a voluntad de Economía).
- Extendiendo constancia de entrega, empresas y algunos municipios pueden distribuir su propia correspondencia.

Horas antes de que se inicie en Buenos Aires la difícil negociación sobre las restricciones a la exportación de autos, Brasil, principal destino de la producción argentina, descargó otro balde de agua fría: dispuso una nueva devaluación del real para volverse más competitivo. Cavallo aseguró que el peso no seguirá el mismo camino. Días atrás había sostenido que entre dos males posibles -los cupos comerciales o la devaluación del real- el peor era éste. La noticia, que se conoció después que cerraran los mercados, hace presagiar un viernes negro en la Bolsa. Los economistas reaccionaron con igual aprensión.

## Desbalance

Balanza Comercial del Brasil\* Evolución mensual

	expo	impo	saldo
ene 94	2750	1767	983
feb	2778	2032	746
mar	3351	2250	1101
abr	3635	2158	1477
may	3862	2432	1430
jun	3751	2498	1253
jul	3738	2535	1203
ago	4282	2760	1522
sep	4162	2729	1433
oct	3932	3198	734
nov	3706	4098	-392
dic	3727	4611	-884
ene 95	2981	3284	-303
feb	2952	4047	-1095
mar			-935
abr			-400
may			-840

\* en millones de dólares.

SUBE LA PARIDAD

## Brasil dispara con las

(Por R. D.) Argentina revirtió en los primeros cinco meses de este año el déficit de balanza comercial que arrastraba desde 1991, pese a que mantuvo un resultado negativo en el intercambio con el Nafta (América del Norte) y la Unión Europea. El cambio de signo en las cifras globales del comercio exterior se explica exclusivamente por la mayor demanda de productos argentinos desde los países del Mercosur y, principalmente, desde Brasil, que en mayo habría absorbido más del 50 por ciento de las ventas al exterior. De acuerdo a un análisis realizado por la Fundación Capital, orientada

por el ex titular de la Comisión Nacional de Valores Martín Redrado, el aumento de las colocaciones en Brasil se debió a la revaluación real de su moneda y a la fuerte recuperación de la demanda interna, justamente las dos variables que resultarán afectadas por la decisión de la administración Cardoso de subir el techo de la banda cambiaria un 6,5 por ciento.

Con el límite impuesto a la importación de autos, Brasil ya defraudó las expectativas del sector argentino de exportar 70 mil unidades este año. Pero el efecto de la devaluación será mucho más generalizado. Las exportaciones de origen industrial al socio principal del Mercosur sumaron, en el primer trimestre de este año, 500 millones de dólares. Sólo entre productos textiles, maquinarias y material eléctrico, Argentina vendió en el primer trimestre por un valor equivalente al del sector automotor, y un resultado similar alcanzó el resto de los sectores manufactureros considerados en su conjunto.

Sin ninguna duda, en todos ellos Brasil actuó como factor contracíclico frente a la caída en la demanda interna. Todos los rubros mencionados

## "Este boom

(Por L. C.) "La devaluación en Brasil no tiene que sorprendernos, por la delicada situación de sus cuentas externas. Lo que es obvio, y llama la atención que el equipo económico no lo hubiera advertido, es que con esta medida la posibilidad de sostener el boom de exportaciones argentinas hacia ese país se hará extremadamente difícil." La evaluación corre por cuenta de Roberto Frenkel, ex jefe de asesores del Ministerio de Economía en tiempos de Juan Vital Sourrouille, quien criticó por exceso de optimismo las proyecciones que suele mostrar en público Domingo Cavallo.

El economista radical recordó que en la última convocatoria al Banco Nación, a principios de junio, el jefe del Palacio de Hacienda informó que esperaba terminar este año con un superávit de la balanza comercial de 2000

ENFOQUE OPUESTO AL ARGENTINO

## La estabilidad no es todo

El Instituto de Estudios Fiscales y Económicos concluyó estos días un informe sobre la situación de la economía brasileña, que permite comprender el marco en el que se inscribe la devaluación. Aquí una síntesis del estudio.

- Cuando se adoptó el Real la sensación fue de que se estaba en presencia de un plan electoral, destinado a revertir el liderazgo de Lula da Silva, candidato del PT, manifestado en las encuestas.
- Se desconfiaba principalmente de cuál sería el compromiso de las autoridades con la política antiinflacionaria si sobreviniera una recesión o una sobrevaluación cambiaria, con la consiguiente pérdida de competitividad.
- En Brasil la política económica prioriza la solidez del sector externo al objetivo de la estabilidad de precios. Esto responde a la tradición industrial-exportadora, sostenida por el triángulo fabril que forman San Pablo, Minas Gerais y Curitiba, donde está el sector más dinámico de la burguesía.
- El plan arrancó con 41.000 millones de dólares en las reservas (que hoy ya no son más de 27 mil). Aunque con cierto retardo, también Brasil estaba aspirando capitales externos, lo que potenció el boom de consumo. La fijación del tipo de cambio, combinada con la inflación inercial, más el aumento del crédito por la entrada de capitales, deterioró el balance comercial (ver cuadro).
- Aunque el fisco logró al principio un superávit operativo, los servicios de la pesada deuda interna y externa determinaron que las cuentas cerraran siempre en rojo. Para 1995 se prevé un déficit fiscal de 12.200 millones, pero nadie cree seria esa proyección. Como hiciera México, Brasil estaría ocultando su verdadera situación. Pero también es verdad que el gobierno retiene aún todos

los activos, y que con la venta de algunos podría financiarse hasta implantar una verdadera reforma fiscal.

• Si bien esas privatizaciones podrán atraer capitales externos, no parece probable luego del efecto tequila sobre los especuladores un retorno masivo, incluso si cae la tasa estadounidense.

• Esto hace que Brasil necesite resolver las necesidades de financiamiento externo reduciendo su déficit comercial. Esas necesidades, según tres escenarios diversos que plantea el trabajo del IEFCE, van de un máximo de 33.500 millones de dólares a un mínimo de 20.500 millones. La vía inflacionaria para esto son las devaluaciones, que constituyen el tradicional modelo brasileño, favorecido en su impacto sobre la competitividad por la menor dolarización (respecto de la que existe en la Argentina). La otra alternativa es la deflacionaria, con una recesión que haga caer precios y salarios.

• La tradición económica brasileña indica claramente el primer camino.

• Para la economía argentina los efectos serán muy negativos en cualquiera de las dos disyuntivas: si Brasil devalúa (como ha vuelto a hacer ayer) o si cae en la recesión. En cualquiera de los dos escenarios, habrá menos exportaciones hacia Brasil y más importaciones desde allí.

• También hay un impacto adverso sobre el flujo de capitales a la región. La devaluación brasileña es vista como una repetición -aunque a menor escala- del fenómeno mexicano. Al aumentar las prevenciones de los especuladores financieros y de los inversores externos no podrá dejar de repercutir en la Argentina, que tiene a Brasil como principalísimo socio comercial.



DEVALUÓ AYER EL REAL EN MÁS DE UN 6%.

# UNICO QUE NOS FALTABA

—No sé si ya sabe lo de Brasil...

—No, ¿qué pasó?

—Hubo una devaluación.

—¿Cómo?!

—Sí, Cardoso devaluó poco más del 6 por ciento.

—Bueno, por lo menos no fue un 30. ¿Qué simpáticos!

Así reaccionó anoche Jorge Campbell, secretario de Relaciones Económicas Internacionales de la Cancillería, al enterarse por este diario de la modificación del tipo de cambio resuelta ayer en Brasil. La devaluación fue del 6,1%, y representa una concesión del gobierno de Fernando Henrique Cardoso a la presión de los sectores exportadores, lo que repercutirá negativamente sobre las ventas argentinas en ese mercado. En mayo más de la mitad de las exportaciones argentinas fueron absorbidas por el socio principal del Mercosur, con el que aún está pendiente la resolución del conflicto por las restricciones que impuso a la impor-

tación de autos, negociación que comenzará hoy en Buenos Aires, con Campbell al frente del equipo argentino. En tanto, fuentes del mercado bursátil anticipaban anoche una reacción muy negativa al abrirse hoy las operaciones. Brasil trata de estrechar el déficit comercial, que acumuló 3610 millones de dólares en los primeros cinco meses del año. Con el ajuste de la víspera, el dólar oscilará en una banda de flotación de 0,91/0,99 reales (anteriormente era entre 0,88 y 0,93), valores a los que operará el Banco Central brasileño.

La novedad fue recibida en Economía sobre el final del encuentro del Consejo de la Producción. Domingo Cavallo se apresuró a asegurar que la Argentina no piensa seguir el camino brasileño: no habrá devaluación del peso. Llach, a su vez, indicó que la medida no lo había sorprendido, ya que era esperada "desde que Brasil definió la primera modificación de la banda cambiaria". De acuerdo a los comentarios recogidos en fuentes oficiales, la decisión no habría sido anticipada a las autoridades argentinas, pese a que de hecho producirán cambios en las relaciones comerciales entre ambos países.

La intención del gobierno brasileño es estimular las exportaciones, desalentar las importaciones y ofrecer mayor atractivo a las inversiones externas, objetivos que —al menos, los dos últimos— representan un choque de intereses con la Argentina. Los empresarios asistentes a la reunión en Economía mostraron su preocupación por el destino de las exportaciones argentinas a Brasil, aunque evitaron hacer comentarios al respecto.

Brasil dará a conocer, a partir del 1° de julio, nuevas medidas que apuntarán a la desindexación de la economía, por lo que esta nueva devaluación —la anterior, del 3%, fue dispuesta en marzo— es interpretada como una "puesta en línea" del valor de su moneda, que había quedado revaluada ante una persistente inflación del orden del 2% mensual. Los analistas consideraban que el lobby industrial brasileño había obtenido una nueva victoria, aunque el ajuste cambiario fue menor al que pretendían para mejorar su posición relativa frente a la competencia externa. Algunos trascendidos daban cuenta ayer de que el gobierno estudia la aplicación de nuevas restricciones a la importación de alimentos, calzados y textiles, luego de las impuestas para el sector automotor la semana pasada.



Presidente Carlos Menem, canciller Guido Di Tella y ministro de Economía Domingo Cavallo. Gestos de susto, captados días atrás en San Pablo, que parecían presagiar la decisión brasileña.

LA BOLSA TEME UN VIERNES NEGRO

## Pavor al efecto caipirinha

“Es una catástrofe.” Así reaccionó anoche un banquero cuando se enteró, por la consulta de este diario, de la decisión del gobierno brasileño de devaluar el real. El financista no duda de que hoy los mercados darán su veredicto y descuenta cuál será: derrumbe de las acciones y títulos públicos. Cuando ya se estaban atenuando los efectos devastadores de la devaluación mexicana de fines del año pasado, ahora aparece el “efecto caipirinha” para poner nuevamente en zarandeo a las plazas de la región. “Esto me pone muy nervioso”, fue lo único que atinó a confesar el gerente financiero de un banco líder.

Los inversores extranjeros, si bien no están tan expuestos en Brasil como lo estaban en México, no recibirán con felicidad la devaluación del real. Será difícil para ellos entender el comportamiento de los políticos de la región: un día antes de la modificación de la banda cambiaria, el presidente Fernando Henrique Cardoso había desmentido la posibilidad de alterar la paridad. Ernesto Zedillo, presidente de México, había hecho lo mismo en diciembre del año pasado. Por confiar, los fondos de inversión en América latina padecieron fuertes quebrantos, que precipitaron una fuga histórica de los mercados, derivando en una profunda depresión de las cotizaciones.

“Primero los defraudó Zedillo, ahora Cardoso. ¿Por qué el siguiente no será Menem?”, reflexionó el banquero intentando prever cuál será la evaluación que harán los inversores del exterior. Es evidente que a ese financista sólo le preocupaba la apertura de los negocios de hoy, y su pronóstico era pesimista. “De los

eventuales acontecimientos económicos con que se especulaba ayer en el recinto, la devaluación del real era el peor”, afirmó angustiado un corredor. “No faltarán operadores que empiecen a apostar en contra del mercado argentino, jugando a la ruptura de la convertibilidad”, agregó.

En los últimos días, varios financistas manejaban la posibilidad de una eventual alteración de la banda cambiaria brasileña, pero no se imaginaban que esa medida fuera a ser inmediata. Para ellos, el persistente déficit en la balanza comercial brasileña, que entre enero y mayo acumuló un saldo negativo de más de

3600 millones de dólares, obligaría a Cardoso a tocar el tipo de cambio. Además, las reservas internacionales habían descendido de 41 mil millones en el inicio del Plan Real a menos de 30 mil millones a fines de abril, con una leve recuperación a principios de mayo. Con déficit comercial y huida de capitales, “el lobby exportador de San Pablo ha triunfado nuevamente”, señaló uno de los operadores. “Menos mal que mañana (por hoy) es viernes”, se consoló otro de los consultados por este diario, esperando con que el fin de semana tranquilice los alterados ánimos previstos para hoy.

## exportador no se sostiene”

a 3000 millones de dólares, “si se mantiene el fuerte aumento de las exportaciones hacia Brasil”. Según el ministro, la mitad del incremento de las ventas externas totales se explica por la demanda desde el socio mayor del Mercosur (aunque las cifras del intercambio muestran una dependencia de esta relación aún mayor).

Para Frenkel, “el Gobierno construye una visión optimista para hacer propaganda, pero luego termina creyéndose. Pensar en que la solución a todos los problemas externos está en las exportaciones hacia Brasil es insostenible, como lo demuestra la devaluación que acaba de aplicar el gabinete de Fernando Henrique Cardoso”.

El ex funcionario alfonsinista sostiene que la reacción de Brasil era predecible si se analizan en detalle los números de la macroeconomía. Este año tendrá un rojo de 15 mil millones en

la cuenta de servicios, a los que hay que sumar otros 11 mil millones por amortización del capital de la deuda pública. En los primeros cinco meses del año el déficit comercial superó los 3600 millones de dólares, y aun cuando esa cifra se transforme en un superávit de 5000 millones a fin de año harían falta 21 mil millones adicionales para cubrir el agujero. “Esto es inabarcable”, opinó Frenkel. Hay que tener en cuenta además que el Ministerio de Hacienda brasileño redujo a 1000 millones la expectativa de superávit en el intercambio de bienes.

En este contexto, Frenkel opina que fue ingenuo confiar en que las exportaciones argentinas a Brasil se mantendrían en ritmo, “porque ellos ya habían anunciado una política de ajustes progresivos del tipo de cambio, para satisfacer las demandas del sector industrial exportador”.

## TALASOTERAPIA

MAR DEL PLATA - ARGENTINA

### PROGRAMAS

Placer, Salud y Estética (2 días)

Gerenciamiento del Stress (7 días)

Obesidad (7 días)

Anti Age (7 días)

Dirección Médica: Dr. Antonio Carlos Minuzzi

### MANANTIALES



### SPA DE MAR

Reservas en Capital: Suipacha 84 (1008)

Tel.: 345 - 1580 / 1534



En una de las últimas decisiones adoptadas antes de abandonar la intervención del PAMI, el contador Alberto Abad rescindió el contrato que vinculaba a la obra social con el Sanatorio San Cayetano, cuyo titular es Osvaldo Cirese, uno de los propietarios de clínicas psiquiátricas detenidos por la Justicia en febrero de 1994 en el Banco Crédito Argentino. Tanto Cirese como Osvaldo Calvo fueron considerados entonces por los investigadores como los "recaudadores" de retornos en el sector y se encuentran bajo proceso. San Cayetano alberga a 120 pacientes, que hoy comenzarían a ser trasladados a otras instituciones.

La medida de Abad se funda en un sumario iniciado a la clínica hace tres años a raíz de una denuncia por mala praxis médica. La llegada de Osvaldo Cirese a la sociedad evitó que la clínica perdiera su condición de prestadora y le permitió continuar con los contratos que fueron prorrogados hasta el 14 de junio, cuando Alberto Abad resolvió su cancelación por considerar a Cirese "poco confiable", dada su condición de procesado. Para tratar de evitar la quiebra de la empresa que, como muchas, sobrevive en función de su carácter de "PAMIdependiente", Cirese renunció el viernes a la dirección. Los 60 empleados de San Cayetano se declararon el miércoles en estado de alerta y realizaron gestiones ante la gerencia de prestaciones médicas del instituto para lograr la revisión de la resolución que los dejaría en la calle, inexorablemente, el 30 de junio.

Cirese formaba parte de la comisión directiva de ADEPRA (Asociación de Prestadores Psiquiátricos de la República Argentina), entidad que presidía Osvaldo Calvo. Buena parte de la directiva de ADEPRA y un grupo de afiliados fueron detenidos el 25 de febrero de 1992 por funcionarios del Juzgado N° 29, a cargo de Juan José Mahdjoubian, quienes comprobaron que Cirese y Calvo guardaban en sus portafolios abundantes sobres con dinero (250 mil dólares) y la aclaración "PAMI 25 por ciento". Esa tarde, el magistrado encontró en el mismo banco una caja de seguridad a nombre de Cirese y Dardo Contreras conteniendo otros 500 mil dólares. Pese a que los ocho detenidos de aquella jornada argumentaron estar reunidos para contribuir con fondos para una nueva sede de ADEPRA, jamás reclamaron el dinero incautado.

"Se fue tirando, el hombre", comentó un allegado al PAMI al conocer la casi póstuma resolución de Abad. En verdad, la gestión del presidente de la SIGEN (Sindicatura General de la Nación) se cerró arrojando ciertos temas pendientes: uno, claro, el de la antigua denuncia por mala praxis; otro, el de los cuatro meses que se les adeudaban a los asesores Eloy Gómez y Zenón Rey, más conocidos en PAMI como Fresco y Batata, los dos riojanos que oficiaban de compañeros o adversarios en las partidas de tenis y golf del presidente Carlos Menem y cuando no hay otros partenaires disponibles.

## ULTIMA MEDIDA DE ABAD

# Despedida con sorpresa en el PAMI

El sanatorio San Cayetano, cuyo titular era uno de los detenidos por el escándalo de los retornos en 1994 fue desvinculado del PAMI. La medida de Abad, una de las últimas antes de su retirada, se funda en un sumario iniciado a la clínica hace tres años por mala praxis médica.

## EL TORTURADOR BERGES

# PROFUGO

Aunque está prófugo de la justicia federal por haber falsificado la identidad de un hijo de un matrimonio desaparecido, el médico y torturador Jorge Bergés podrá a fin de mes percibir su sueldo como subcomisario de la policía bonaerense, ya que esta fuerza de seguridad sólo abrió un sumario administrativo en su contra y aún no dictó su disponibilidad. "Bergés sigue perteneciendo a la policía bonaerense, cobra su sueldo y está de licencia desde hace cuatro días", reconoció el comisario Pedro Klodzcyk, jefe de la Policía de la Provincia de Buenos Aires.

El juez Roberto Marquich ordenó la captura de Bergés tras determinar que el marino Carlos De Luccia y su mujer Martha Elvira Leiro se habían apropiado de un niño nacido en cautiverio durante la última dictadura militar. El acta de nacimiento adulterando la identidad del niño, que era hijo de un matrimonio que finalmente desapareció, fue firmada por Bergés sabiendo que se trataba de una apropiación.

—¿A usted le llegó la orden de captura de Bergés? —preguntó un periodista.

—Sí, realmente lo que vino es una orden de detención. En la casa su esposa informó que ya no estaba, efectivamente con testigos revisamos toda la vivienda y realmente el hombre no estaba en su casa y aparentemente ya hace unos días que no estaba —contestó

"Bergés sigue perteneciendo a la policía bonaerense, cobra su sueldo y está de licencia desde hace cuatro días", admitió el jefe de esa fuerza, comisario Pedro Klodzcyk. El torturador sigue prófugo, sin que sus compañeros uniformados puedan dar con él.

Klodzcyk.

—¿Ustedes lo están buscando, por decirlo de alguna forma?

—Sí, es como cualquier requerido por la Justicia en calidad de prófugo.

—¿En este caso puede haber espíritu de cuerpo?

—No, no lo creo. Porque los compañeros de Bergés ya no están en la fuerza. La mayoría de esos oficiales están retirados.

—¿Qué hace Bergés en la policía?

—Estaba trabajando inscripto al área de servicios sociales, que es un área que tiene asistencia al personal policial para el tema de salud.

Pese a que Klodzcyk aseguró que no

Canal 11 de Salta

# UN CANAL UNICO



(PORQUE SOMOS EL UNICO CANAL ABIERTO DE LA PROVINCIA)

... y porque tenemos los mejores programas -y los más vistos- de las televisión argentina.

Nico, Hola Susana, Tiempo Nuevo, Los Bienvenidos...

...Siguen títulos...

Más la política y la actualidad de Salta

**CoRTeSA**  
Compañía de Radio y Televisión S.A.



LW82 Canal 11 / Gold Vision TV Cable / FM del Capricornio / Salt Card

España 475 (4400) Salta - Conmutador rotativo (087) 311040

ZONA DE

# Un médico en el

Al igual que otros oficiales de la policía de la provincia de Buenos Aires, el médico Jorge Antonio Bergés operó dentro de una zona represiva que dependía del Primer Cuerpo de Ejército, a cargo del general Guillermo "Pajarito" Suárez Mason. Pero el sistema no era cerrado, y los represores respondían a veces a dos cadenas de mando al mismo tiempo. Bergés llegó así al centro clandestino Pozo de Banfield, integrado también al llamado "circuito Camps", cuyo jefe supremo era el entonces jefe de la policía bonaerense, Ramón Camps.

Ocho campos de concentración de-

pendieron directamente de Camps, y después de su sucesor, el comisario Miguel Etcheolatz (quien llegó a ese cargo tras haberse desempeñado como director general de Investigaciones de la fuerza): COT I Martínez, Pozo de Quilmes, Pozo de Banfield, Puesto Vasco, Arana, La Cacha, Brigada de Investigaciones de La Plata y la comisaría 5ª de la misma ciudad.

Algunos de esos centros tuvieron características especiales. El COT I Martínez (Comando de Operaciones Táctico I, ubicado sobre la avenida Libertador a la altura de Martínez) albergó entre sus detenidos a numerosas personalidades públicas, como los periodistas Rafael Perrota y Jacobo



Ex general Ramón Camps, ex jefe de la policía bonaerense.



SIGUE PERTENECIENDO A LA POLICIA BONAERENSE

# PERO CON SUELDO

juega el espíritu de cuerpo para detener a Bergés, lo cierto es que el médico torturador no puede ser hallado por la fuerza de seguridad más importante del país. Marquevich tiene confianza en la policía bonaerense, pero también pretende que el represor sea apresado antes del fin de semana.

"Bergés había sacado una licencia, creo que algo trascendió de la investigación y optó por alejarse. A mí me parece que se la vio venir y se fue. Creo que tuvo de ventaja cuatro o cinco días para ocultarse", aceptó el jefe de la policía.

El subcomisario torturador aún pertenece a la fuerza y el sumario administrativo abierto en su contra no avanzó más allá de constatar que fue acusado de falsificar una partida de nacimiento. Si finalmente es castigado con la baja, recibirá una compensación económica. Mientras tanto, al estar en condición de prófugo, Bergés pasó a disponibilidad y cobrará un porcentaje de su salario normal.

En la justicia federal no descartan que Bergés haya abandonado el país y montaron un cuidadoso sistema de seguridad en las fronteras y alrededor de su mujer, quien hasta ayer permanecía en su domicilio particular. Marquevich sólo tiene la dirección del padrón electoral y conoce dónde queda la Clínica Científica Integral Femenina, que el torturador policial clausuró hace dos meses y convirtió en una empresa de-



Bergés (de traje oscuro y bigotes), en el juicio que se le siguió en 1985.

El médico, torturador y policía sigue cobrando su sueldo de esta fuerza de seguridad.

dicada a la importación.

Marquevich cerró ayer la última posibilidad que tenía Bergés para esquivar una prolongada prisión si finalmente es detenido o se entrega a las fuerzas de seguridad: el magistrado rechazó un escrito de los abogados del represor solicitando su eximición de prisión. A diferencia de la década pasada, cuando fue rescatado de la cárcel por la Ley de Obediencia Debida, Bergés pasará varios meses en prisión si sus compañeros de armas finalmente lo apresan.

OPERACIONES

## "circuito Camps"

Timerman, y a dirigentes políticos y ex funcionarios del gobierno constitucional de Isabel Perón. Otro de los rasgos distintivos de ese campo fue el de no ocultar al barrio las actividades que allí se realizaban.

El Pozo de Banfield —centro en el que nació, según testimonios de liberados, el hijo del matrimonio de desaparecidos del que se apropió el marino De Luccia y cuya acta de nacimiento fue firmada por Bergés— también tuvo una función especial. Estaba asignado no sólo a acciones represivas dentro del esquema del Primer Cuerpo de Ejército y del circuito Camps, sino también a otras dirigidas contra ciudadanos uruguayos residentes en la Argentina, a partir de un convenio de coordinación establecido entre grupos operativos de los dos países. Participaban de esas acciones funcionarios del OCOA (Organismo Coordinador de Operaciones Antisubversivas del Uruguay), muchos de cuyos oficiales ya habían actuado con sus pares de la Policía Federal Argentina en el centro clandestino Automotores Orletti.

La intervención de la policía bonaerense en la represión no comenzó, sin embargo, después del golpe de Estado de 1976. Ya un año antes, la fuerza había recibido órdenes de reservar un espacio en sus comisarias para los detenidos a disposición del Ejército.

Durante su gestión al frente de la policía bonaerense, el entonces coronel Camps tuvo una tropa fiel para concretar sus propias operaciones. En ese grupo estuvieron el cabo Norberto Cozzani; el jefe de la Brigada de Investigaciones de La Plata, Héctor Luis Vides, alias "El Lobo", responsable del secuestro de los estudiantes secundarios durante la llamada "Noche de los Lápices"; el comisario Ovidio Ricchieri, subjefe de la fuerza; y el comisario Etchecolatz.

Bergés no integró ese grupo, sino que fue de los policías bonaerenses elegidos para integrar los grupos de tareas que dependían de la cadena de mandos de Suárez Mason.

Etchecolatz, Cozzani y Bergés se encontraron, sin embargo, en el penal militar de Magdalena, todos condenados por las graves violaciones a los derechos humanos cometidas durante el Proceso, aunque después consiguieron la libertad gracias a los beneficios de la ley de obediencia debida. En 1990 Camps también fue perdonado con el indulto presidencial.

## Los mellizos

La presidenta de Abuelas de Plaza de Mayo, Estela de Carlotto, aseguró ayer que los mellizos Reggardo Tolosa "aún son alcanzados por los tentáculos" del ex subcomisario Samuel Miara. "Sucedió lo mismo cuando estaba en la cárcel, qué será ahora", dijo sobre el apropiador de los chicos durante la última dictadura militar. Carlotto se quejó también de que los mellizos convivan con una familia sustituta. "Nosotros no hemos estado en contacto en estos días con el juez Ballesteros, que es quien sigue teniendo la tutela de ellos, pero me preocupa mucho que no estén con su familia... que estén con un extraño que no conoce su historia real mientras crecen, insisto, lamentablemente, con el desamparo de su familia."

TODOS LOS DOMINGOS

CA SH

en Página/12

# Hay gente que no puede vivir sin viajar.



TIM presenta TIM GLOBAL. Para que usted y su familia accedan a la mejor medicina de la Argentina y del Mundo entero.

En determinadas circunstancias, su salud o la de los suyos puede depender de un tratamiento tan específico que haga necesario su realización en el exterior. Para estos casos, TIM presenta TIM GLOBAL. El nuevo servicio de TIM diseñado especialmente para que usted, mediante una accesible cuota mensual, no tenga límites en la atención de su salud. Para acceder al tratamiento adecuado, cualquiera sea el lugar donde éste se realice. Para contar con el diagnóstico de los mejores médicos argentinos, pero también, si hiciese falta, consultar con los más destacados profesionales y centros del mundo. Con TIM GLOBAL, la tranquilidad de hacer lo máximo posible por su salud y la de los suyos está al alcance de su mano.

Sólo tiene que llamarnos al 815-4277.

TIM CENIT  
SEGUROS DE VIDA S.A.

Tim Casa Central: Arenales 1473 Capital Federal, Buenos Aires, Argentina.  
Tim Rosario (041) 26-3737, Tim Tucumán (081) 22-1453.

TIM  
TIM GLOBAL



## Ubal dini en la procesión

El sindicalista Saúl Ubal dini se sumó ayer al planteo de varios obispos católicos y reclamó al gobierno nacional una moratoria en el pago de la deuda externa porque "los préstamos los piden los políticos, los gozan los poderosos y los paga el pueblo". Ubal dini volvió así a la vieja consigna que agitó cuando era secretario general de la CGT: "La realidad nos dio la razón, porque ya en el programa de 26 puntos de la CGT de 1984 proponíamos la moratoria en el pago de servicios de la pretendida deuda externa y aplicar los recursos a la reactivación de la Economía". El ex titular de la CGT polemizó también con Domingo Cavallo: "Contrariamente a lo que dice el ministro, primero está lo nuestro y luego la deuda". Propuso "crear una malla de seguridad social para los sectores que más padecen, fomentar la reactivación y la producción para combatir la desocupación". Advirtió que "nos preocupa de manera superlativa el interior del país, especialmente los casos de Córdoba, Tucumán, Chaco y Catamarca, entre otras provincias" y afirmó que "los compañeros de Córdoba tienen todo nuestro apoyo".

## Zanola en carrera

El bloque político sindical porteño anunció ayer que resolvió impulsar al titular de la Asociación Bancaria, José Zanola, como precandidato justicialista a senador nacional. El nucleamiento informó que esa postulación es apoyada por unidades básicas, concejales y agrupaciones varias. El sector interno que respalda a Zanola está conformado básicamente por gremialistas: se anotaron el mercantil Juan José Minichillo, el metalúrgico José Cosentino y Rodolfo Daer, del sindicato de la alimentación. Dicen que quieren llevar a Zanola al Senado para "proporcionar seriedad y trabajo a los cambios que se producirán en la ciudad en poco tiempo más".

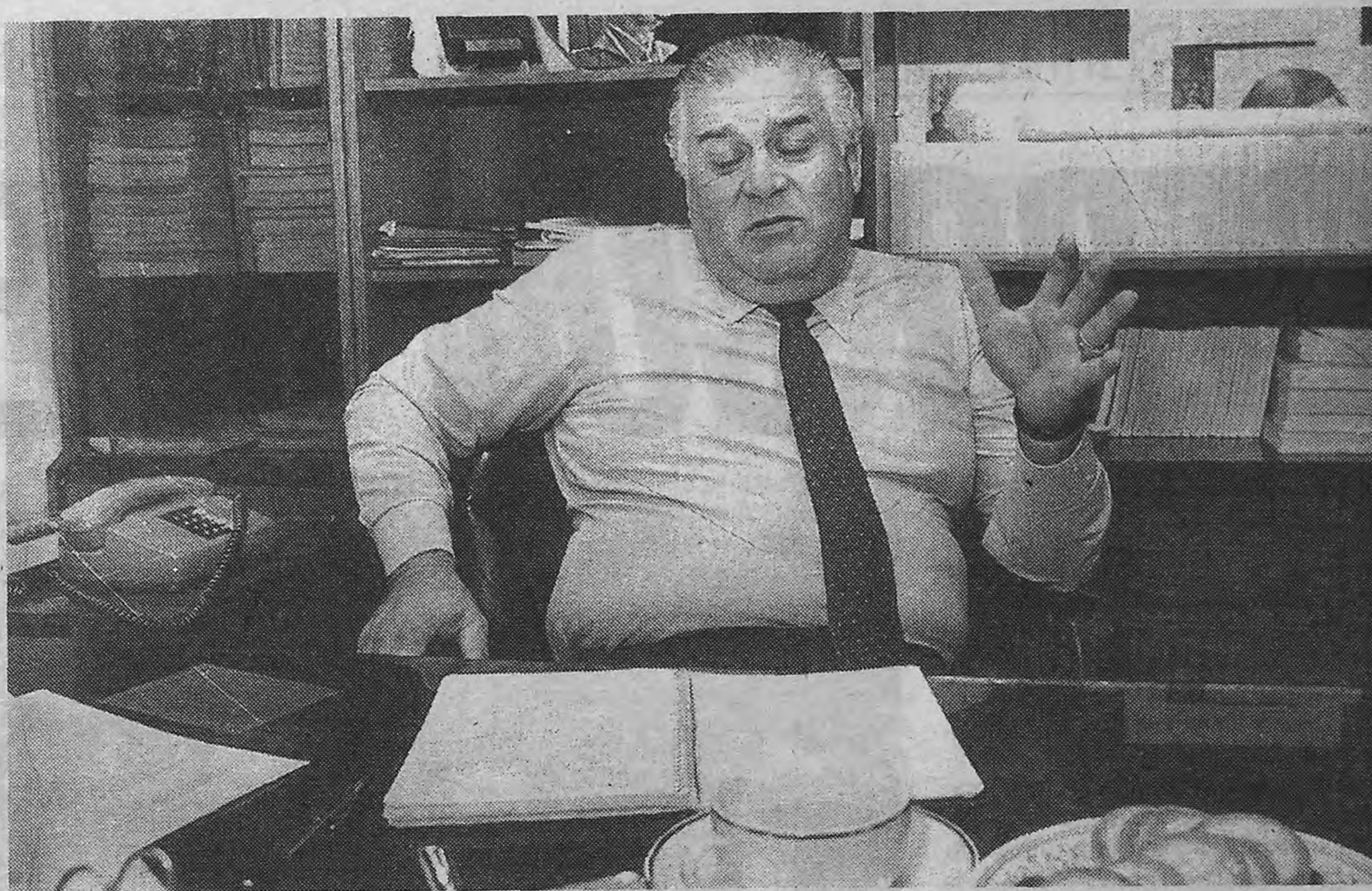
**BOLIGRAFOS**  
IMPRESOS CON SU LOGOTIPO  
**Publmanía**  
ARTICULOS PARA PROPAGANDA Y REGALOS  
1000 BOLIGRAFOS \$270 + IVA IMPRESOS  
TELEFAX 568-2332  
EMILIO LAMARCA 2171 (1417) CAR

**EDICTO**  
El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 42, sito en Uruguay 714 de esta Capital, Secretaría Unica a mi cargo, cita y emplaza por el término de 30 días a herederos y acreedores de doña DI SALVO ELSA ALICIA.  
Publiquese por el término de tres días, Buenos Aires 16 de junio de 1996. María Elena Ucar. Secretaria.

**VIDEO CONFERENCIA**  
"LA PRACTICA DEL ZEN"  
**DOYO ZEN BS. AS.**  
GUATEMALA 4260 • 2° E  
ENTRADA LIBRE Y GRATUITA  
18 HS. TODOS LOS SABADOS

## REPORTAJE A JOSE RODRIGUEZ

El dirigente mecánico y candidato a la jefatura de la CGT, José Rodríguez, advierte que deberán reaccionar ante Cavallo "antes que hunda a todo el mundo" y pronostica que "la nueva CGT va a golpear duro".



# "Domingo Cavallo es un soberbio y vamos a tener que reaccionar"

(Por Diego Schurman) "La nueva CGT va a golpear duro." José Rodríguez no se conforma con su presagio y busca explicarlo. "Es que Cavallo es un soberbio y vamos a tener que reaccionar antes que hunda a todo el mundo", amenaza el dirigente mecánico y candidato a la jefatura de la CGT. Sus diferencias con el titular del Palacio de Hacienda no son nuevas y en diálogo con *Página/12* emergen a cada instante: al mencionar "los horrores" cometidos en las negociaciones del Mercosur, que "obligarán a cerrar más fábricas", como en su respaldo al monseñor Osvaldo Musto, a quien Cavallo reprendió por su idea de suspender un año el pago de la deuda externa para destinar ese dinero a la creación de fuentes de empleo.

¿Usted realmente cree que esa iniciativa es viable?

Tengo la certeza que disminuirá los índices de desempleo y regenerará el aparato productivo. No es una ocurrencia trasnochada. El SMATA ya había propuesto algo similar durante el último congreso de la Federación Internacional de Trabajadores de la Industria Metalúrgica. Lo que pasa que hay una soberbia de Cavallo cuando dice que Musto no sabe nada. Y para mí Musto sabe, y mucho, sobre lo que está sufriendo la gente. Le digo más: si asumo en la CGT esa idea será una de las principales banderas.

¿Cómo, usted ya se siente titular de la CGT?

Yo soy un enamorado del movimiento sindical y sé que los muchachos, en su mayoría, me apoyan...

En ese caso, ¿qué cambiaría de la actual política de la central?

Fundamentalmente la tónica. La quiero independiente del Gobierno. Sea quien fuere el futuro secretario general esté seguro de que la nueva CGT va a golpear duro.

Desecharía entonces la política "dialoguista" implementada hasta ahora por Cassia.

—Sí. Eso fue un error. Yo soy peronista y fanático de Perón. Pero ni a Perón le decíamos todo que sí. Yo tuve discusiones serias con Gelbard, López Rega, con la propia Isabel. A mí me quisieron nombrar secretario de Industria y yo no acepté en desacuerdo con las políticas de Ricardo Zinn, el ideólogo del Rodríguez. Hay que saber el lugar que ocupa cada uno.

Cassia dijo que antes de hacerle un paro a Menem renuncia.

—Es otro error. Yo le hice paro a Videla, a Lanusse y se lo hago a quien sea. Hace un año mi gremio movilizó 10 mil personas. La huelga nunca se deja de lado.

De la política "dialoguista" a la "vanderista", que propone primero golpear para después negociar, hay un trecho grande.

No importa. Golpear para negociar es un buen método. Quizás hasta nos ayude a restablecer la confianza de los trabajadores y permita la unión de todo el sindicalismo, desde el MTA hasta el CTA. Aunque más no sea una "unidad para la acción", como sucede en España con la comisión obrera y la UGT.

¿Pero es creíble que una CGT bajo su conducción se transforme en dura siendo usted uno de los que apoyó el paquete de leyes de flexibilización laboral?

—Sí. No se olvide que yo manifesté mis diferencias con la ley Pyme, que como diputado no voté, cuando dije que no crearía trabajo. También con la ley de accidentes, sobre todo con el tema del autoseguro, que deslinda de obligaciones a los empresarios. Lo mismo con el zafarrancho de las obras sociales. Habíamos acordado con Menem una desregulación interna y después Cavallo nos aparece con una propuesta del Banco Mundial que habla de la liberación total del sistema y que, desde luego, ni loco vamos a apoyar.

¿Por qué permanentemente hace diferencias entre Menem y Cavallo?

—Porque Cavallo no es peronista y porque hace una política neoliberal que está haciendo estragos en todo el mundo. El dice, por ejemplo, que en Corea aumenta la producción. Pero no dice que en Corea reexplotan y recagan a palos a los trabajadores.

Convengamos que las decisiones de Cavallo tienen el aval de Menem.

—Sí. Creo que el gran error de Menem es sostenerlo a Cavallo y haber perdido la confianza de los trabajadores, que son la bandera del justicialismo. Creo que sin Cavallo la Argentina estaría mejor y menos soberbia.

## "Se cerrarán más fábricas"

(Por D. S.) "Se perderán cientos de puestos de trabajo y se cerrarán más fábricas", afirma José Rodríguez al analizar la decisión de Brasil de limitar el cupo de importación de autos. "Si nos hubieran dado participación en la mesa de decisiones del Mercosur, este tipo de problemas no hubiera aparecido. Pero por culpa de los horrores de Cavallo ahora vamos a tener que rezar para que Brasil no nos siga perjudicando."

¿A qué "horrores" se refiere?

—Y, a que no nos hayan convocado para que demos nuestra posición, por lo menos en carácter de miembros del consejo permanente de la industria automotriz. Eso es grave. Acá están en juego muchísimos puestos de trabajo. Imagínese que si las automotrices como Ciadea, Sevel, Iveco siguen enviando telegramas de suspensión por acumulación de stock, una restricción en la importación no hará más que acentuar los conflictos en nuestro sector.

¿Acaso usted vislumbraba estas medidas restrictivas?

—Nosotros queríamos que en los papeles firmados quedara todo clarito. Pero Cavallo no nos dio bolilla. Dice que nosotros nos equivocamos y que no entendemos lo que se firmó en Brasil. Pero el equivocado es él. ¿O acaso Menem se negaba a viajar a San Pablo de puro gusto? No nos engañemos, ahora ya estamos sonados. Los brasileños negocian con el martillo en la mano. Ellos tienen la manija y nosotros ya caímos como chorlitos. Si seguimos así, Brasil se va a quedar con toda la industria y acá se van a tener que cerrar todas las fábricas.

Frente a este panorama, ¿qué hará el SMATA?

—Permanecemos en estado de alerta y evaluando qué tipo de medidas tomar.

## LA INTERNA DE LA CGT

# Sin consenso a la vista

(Por D. S.) Si bien José Rodríguez es el dirigente que suena con mayor fuerza para suceder a Antonio Cassia, en la interna de la CGT aún no está dicha la última palabra. Menemistas, críticos y rebeldes se mantienen inflexibles y todo indica que no habrá consenso para el congreso extraordinario del jueves 29.

Estas son las posiciones de los principales grupos:

• Los "gordos", como se denominan en la jerga a las grandes corporaciones sindicales (Luz y Fuerza, sanidad, mercantiles, etc.) ya pusieron todas sus fichas a favor de Rodríguez. Como Luis Barrionuevo, un líbero del sindicalismo, quieren una CGT crítica y autónoma del Gobierno. El único que patatea es Lorenzo Miguel. El viejo dirigente comparte la propuesta pero no que alguien del SMATA, el gremio archirrival de la UOM, tome la batuta.

• Los gremios hipermenemistas (petroleros, UPCN, UOCRA, ferroviarios, entre otros) no quieren perder su rol de interlocutores del Go-

bierno. Buscan alguien del mismo palo para suceder a Antonio Cassia. Resignarían el puesto a favor de un "gordo" siempre que éste no sea Rodríguez. "El juega para sus propios intereses. Antes de apoyarlo suspendemos el congreso del 29 y seguimos nosotros", advirtió un dirigente de esta corriente.

• El rebelde Movimiento de los Trabajadores Argentinos (MTA) aún no definió su retorno a la CGT. Todo está condicionado a la porción de poder que le toque en la nueva estructura sindical. Como los "gordos", está a favor de una CGT dura e independiente, aunque plantea ciertas dudas de que Rodríguez pueda interpretar esa idea. Las diferencias sobre el tema lo podrían llevar a una ruptura.

• El Congreso de los Trabajadores Argentinos (CTA) que timonea el estatal Víctor De Gennaro no retornará a la CGT ni se interesa por quién será el sucesor de Cassia. "La CGT no existe", dicen desde esta central que se legitimó como alternativa luego de celebrar su elección a través del voto directo de sus afiliados.

## REMISES y KOMBIS LAS 24 HS.

Una flota moderna . Un servicio eficiente, seguro, confortable y económico.  
Consúltenos, o solicite la visita de un representante.

**BASAVILBASO 1378 • P.B. "B"**  
**328-8735 • 8347**



## INTERNA EN EL PERONISMO PORTEÑO

# Una epidemia de prescindencia

Las principales agrupaciones resolvieron no respaldar a candidato alguno. El 3 de setiembre habrá elecciones internas.

(Por M.O'D.) Pocos días atrás, deambulaban por el justicialismo porteño varios aspirantes a intendente. Pero, de pronto, muchos perdieron los respaldos donde estaban apoyados y quedaron tambaleando en el aire. En esa situación se encuentran el diputado Antonio Erman González, el actual intendente Jorge Domínguez y el joven Martín Redrado, ex titular de la Comisión Nacional de Valores. Los que empujaban sus respectivas candidaturas se declararon ayer a coro "prescindentes" en la elección interna abierta que hoy será convocada, en una reunión partidaria, para el 3 de setiembre.

El primero que se declaró "prescindente" fue el vice electo, Carlos Ruckauf, quien semanas atrás había dicho que su candidato era Domínguez. El diputado electo Eduardo Rollano y el senador Eduardo Vaca, del FUP, anunciaron ayer que no respaldarán a ningún aspirante a intendente. El diputado Miguel Angel Toma también dio un paso al costado. Los tres legisladores habían anunciado hace poco un acuerdo para acompañar la candidatura de Erman González, aunque Toma barajaba también el nombre de Redrado.

## Favaloro

En una carta dirigida a este diario, el cirujano cardiovascular René Favaloro se declaró "sorprendido" por una nota en la que se informó que al justicialismo porteño le gustaría tenerlo como candidato a intendente. El cirujano escribió que nadie le ha ofrecido postularse para ese cargo. De todos modos, varias fuentes consultadas ayer confirmaron lo que **Página/12** publicó en su edición del jueves: importantes dirigentes del peronismo porteño se entusiasmaron con una encuesta encargada por el oficialismo en la que Favaloro aparece con mejor imagen entre los porteños que el radical Fernando De la Rúa.

Hasta ahora, el prestigioso cirujano rechazó todos los ofrecimientos que le llegaron desde el radicalismo, el Frepaso y el peronismo para que ocupe un cargo político. "En este momento estoy, como siempre, íntegramente dedicado a mi profesión", sostuvo Favaloro en su escueta carta. La última vez que el cirujano pisó el terreno político fue para apoyar el "Sí" a la reelección del gobernador Eduardo Duhalde. No es casual, entonces, que los dirigentes del peronismo porteño de buenas relaciones con Duhalde sean quienes no pierden la esperanza de convencer a Favaloro para que abandone las operaciones médicas por las políticas. Ellos son los que buscan un candidato que pueda hacerle frente a Gustavo Beliz en la interna porteña, que se avecina como un adelanto de la pelea para el '99: Duhalde versus el trío Cavallo-Ortega-Beliz.

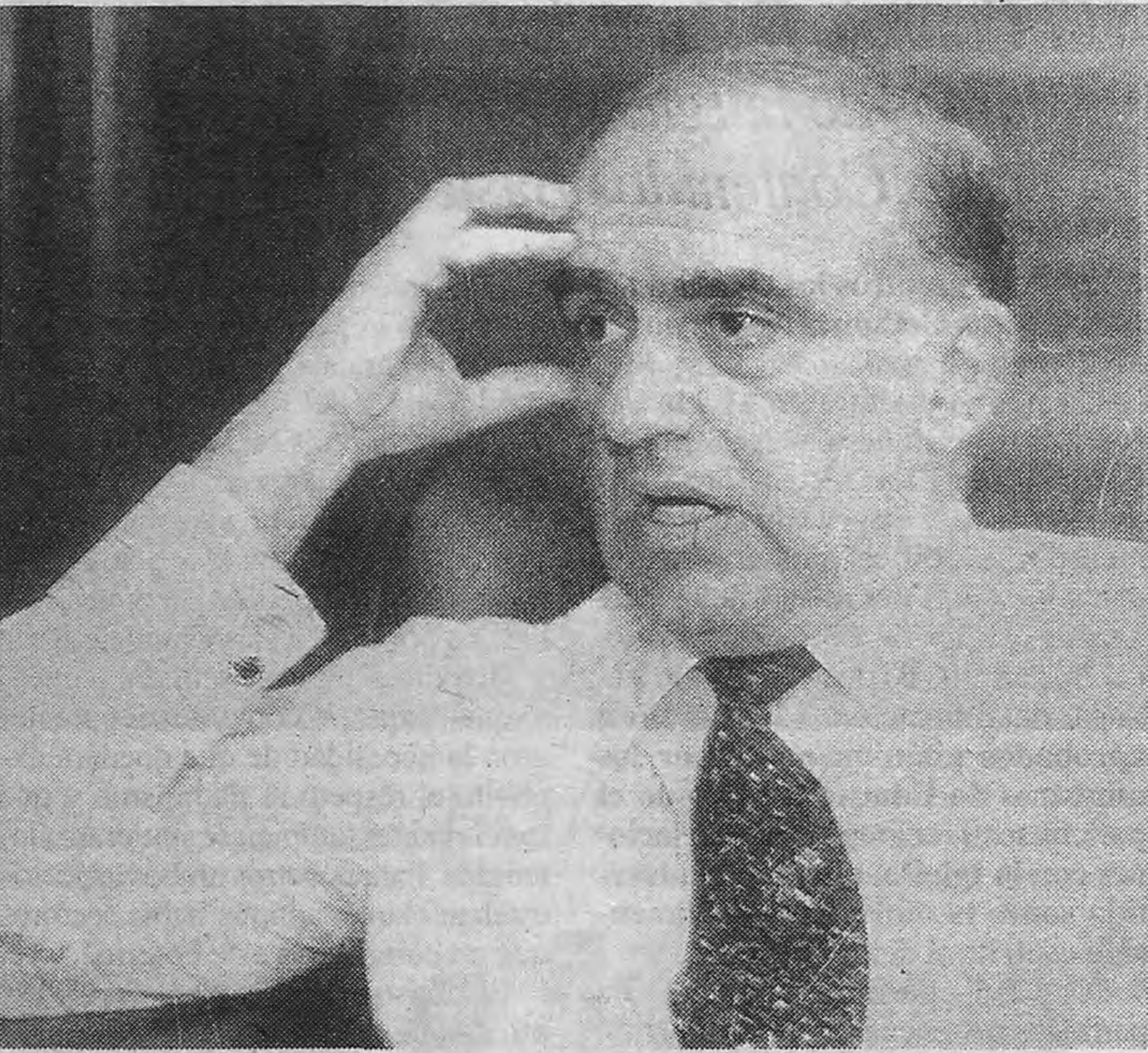
Los "prescindentes" son los que tienen en sus manos el manejo de la mayor parte del aparato partidario. Y no sólo renunciaron a llevar un candidato propio a intendente: también se abstendrán de apoyar a los que quieran ser senador o estatuyentes, las otras candidaturas que se pondrán en juego el 3 de setiembre, en una interna abierta a la que hoy llamará el consejo metropolitano con el consentimiento de todos ellos.

Lo único que explica los renunciamientos en masa es la entrevista que la semana pasada mantuvo el presidente Carlos Menem con Gustavo Beliz. Luego de ese encuentro, el Presidente modificó en forma radical su estrategia para el justicialismo en la Capital Federal. Menem dijo que quería, cuanto antes, una interna abierta, con participación de los independientes, para definir las candidaturas que pronto se pondrán en juego en el distrito.

Eso era, justamente, lo que venía reclamando su ex ministro del Interior. Fue por eso que los respaldos partidarios de Beliz —la funcionaria Claudia Bello y los diputados Jorge Argiuello y Patricia Bullrich, entre otros— no se contagiaron con la fiebre de la prescindencia.

A esa altura del campeonato, todos los dirigentes del partido, con la salvedad de Beliz, se preparaban para un consejo metropolitano que el miércoles pasado debía llamar a elecciones para la renovación de autoridades partidarias, y nada más. Ante la definición del Presidente, tuvieron que barajar y dar de nuevo.

Ruckauf regresó el domingo pasado de Estados Unidos y lo primero que hizo fue postergar el encuentro partidario por dos días. En el camino, Ruckauf dejó de apoyar la candidatura de Domínguez, aunque su agrupación en el distrito, Convergencia, sigue encolumnada detrás del intendente. El vice electo enfrentó la misma encrucijada que el resto de los declarados "prescindentes". Todos ellos habían sellado un acuerdo que la definición de Menem



Alejandro Amdan

**Carlos Ruckauf tuvo que cambiar su estrategia partidaria.**

*La jugada de Carlos Menem aceleró los tiempos en el PJ porteño.*

tornó insostenible.

El pacto establecía que las internas para definir los candidatos se harían dentro de dos o tres meses. Hasta entonces, cada agrupación seguiría empujando un nombre diferente. Pero antes de la interna se sentarían con las encuestas y todos irían con el que apareciera con mejores posibilidades de ganarle a Beliz.

El problema es que Menem los obligó a llamar a internas mucho antes de lo previsto y eso no les da tiempo para que Domínguez gane popularidad con su gestión, ni para que Erman González o Redrado salgan a seducir porteños haciendo campaña en las calles.

De todos modos, los "prescindentes" siguen teniendo una lealtad en común (ver recuadro). Se trata del gobernador de Buenos Aires, quien prefiere a cualquiera menos a Beliz como intendente, porque el ex ministro del Interior es un hombre con el que cuentan tanto Domingo Cavallo como Ramón "Palito" Ortega para 1999. Por eso, todos aguardan con ansiedad el regreso de Eduardo Duhalde —de gira por Europa— para ver cómo sigue esta película.

## DUHALDE Y LA CAPITAL

### Achicando la autonomía

El gobernador Eduardo Duhalde intenta mostrarse indiferente al proceso de autonomía de la Capital Federal que se viene, pero los legisladores nacionales por la provincia de Buenos Aires que le responden se encargaron ayer de desmentirlo en los hechos. Un grupo de 37 legisladores anunciaron que "cerrarán filas" para "neutralizar los gestos de independencia de los porteños". Forma parte de ese grupo la mano derecha de Duhalde en la Cámara de Diputados, Alberto Pierri.

La tropa de Duhalde en el Congreso coincidió en la necesidad de impulsar una "autonomía restringida de la Capital Federal" en varias entrevistas publicadas por la revista *Parlamentario*, que consultó a Irma Roy, Marcela Durrieu y Lorenzo Pepe, además de Pierri y otros legisladores.

"Esta autonomía no puede llevar a equiparar a la ciudad de Buenos Aires con una provincia", declaró César Arias.

Para cumplir con lo dispuesto por la Constitución reformada, el Congreso tiene que dictar una ley de "deslinde" de las atribuciones de la Nación y de la Capital Federal. Los porteños podrán elegir después al intendente y el Presidente dejará de ser el jefe directo del distrito, como hasta ahora. Las atribuciones que tendrá el intendente quedarán definidas por una estatuyente porteña, que a su vez tendrá que respetar los límites que le imponga la ley de deslinde. El senador bonaerense Antonio Cafiero ya presentó un proyecto que, si se aprueba, dejará en manos de la Nación el manejo de la seguridad y de la justicia. Las provincias, en cambio, tienen poderes propios.

## Acuerdo a la salteña

La Unión Cívica Radical salteña anunció ayer la conformación de un Frente Cívico y Social para participar de las próximas elecciones, convocadas para el 1º de octubre. Además de la UCR, integran la alianza el MID, el Socialismo Democrático, sectores del Partido Intransigente y sectores "independientes", según anunció el diputado provincial José María Farisano, quien será el candidato a gobernador por ese Frente. "Esta nueva fuerza —dijo el radical en conferencia de prensa— no tiene por objeto el juntarse solamente para los comicios, sino hacerlo en la búsqueda de un cambio mental y de metodología. Hay que terminar con las antinomias del tipo 'romerismo y antirromerismo' o 'ulloísmo y antiulloísmo'", dijo en referencia a los dos últimos gobernadores. Fuentes radicales dijeron además que todavía no están cerradas las negociaciones con el PAIS de Bordón, "aunque por el momento son muy difíciles".

**DONDE HUBO FUEGO, CORROSION QUEDA. EVITELA.**

CON EL NUEVO POLVO QUIMICO ABC Centrimax de Croda Kerr Ltd. U.K.

- No corrosivo. - No abrasivo. - No daña el medio ambiente.

**MAYOR POTENCIAL EXTINTOR**  
Potencial extintor certificado en Argentina.

Fuego de clase Fuego de clase Fuego de clase



Matafuegos 5 Kg. Polvo Nacional. Potencial mínimo exigido.

1 A

10 B

NO SE ENSAYA

Polvo Centrimax Matafuego 5 Kg. En estado seco no ataca los metales.

1A

20B

Dielectrico 35.000 a 100.000 v

Ejemplo sobre bandeja U.L.

A la hora de comprar o recargar sus matafuegos Georgia es garantía total de protección - Consultenos.

CONTIENE ADITIVOS QUE NEUTRALIZAN EL EFECTO CORROSIVO DE LAS SALES.

Croda Kerr Ltd. U.K. tiene aprobación ISO 9002 de calidad total.



**CRODA KERR LTD.**

Croda Kerr Ltd. U.K. comunica que ha designado a la firma Matafuegos Georgia representante autorizado para la Argentina de sus polvos químicos secos Centrimax ABC, BC y D.



**GEORGIA**

Tiene el agrado de comunicar que ha sido designada representante autorizada para la Argentina de los polvos químicos secos Centrimax de la firma Croda Kerr Ltd. de U.K., líder mundial en la fabricación de polvos químicos secos contra incendios.

**MATAFUEGOS GEORGIA**

THAMES 2447 - CAPITAL FEDERAL  
TEL.: 777-4602 / 4590 / 4591 / 1822  
FAX: 775-4933



## Sobreseimiento de Lestelle

El juez federal Norberto Oyarbide dictó el sobreseimiento definitivo al secretario de lucha contra el narcotráfico, Alberto Lestelle, en una causa por presunto enriquecimiento ilícito. El magistrado consideró que no resulta procedente que la causa permanezca abierta debido a la ausencia de pruebas en su contra y rechazó totalmente las imputaciones, por lo que se dictó el sobreseimiento definitivo de Lestelle.

## Memoria e identidad

La carrera de Trabajo Social de la UBA y la Secretaría de Acción Social de la FUBA organizaron una charla-debate sobre "Memoria e Identidad" con la participación de periodistas y representantes de la Línea Fundadora de Madres de Plaza de Mayo, Abuelas de Plaza de Mayo, CELS y Familiares de Detenidos y Desaparecidos por Razones Políticas. También se presentará el trabajo del Equipo de Antropología Forense. La charla-debate es hoy a las 19 horas en la sede de la facultad de Ciencias Sociales, Marcelo T. de Alvear al 2200.

## Ética y educación

En el ciclo de conferencias 1995 "¿Hacia una nueva ética?", la Fundación Origen, que preside Silvio Maresca, presentará la exposición de Jaime Barylko sobre "Ética y educación", el lunes 26 de junio a las 19.30, en su sede de Salta 286, segundo piso.

**Página/12**

en

**RIO NEGRO**

**ELIO BRAT**

TEL - FAX: 099 - 428320

# La "dimensión espiritual del hombre" fue incorporada a los CBC

*El Consejo Federal de Educación aceptó reclamos de la Iglesia e introdujo cambios en los Contenidos Básicos Comunes.*

“Para nosotros los Contenidos Básicos Comunes (CBC) no tenían ambigüedades. No obstante, había algunos sectores que reclamaron más precisiones y aceptamos esa sugerencia.” El ministro Jorge Rodríguez justificó ayer con este argumento las modificaciones introducidas a los CBC del nivel inicial y de los nueve años de Educación General Básica (EGB) por el Consejo Federal de Educación. Los cambios, aprobados unánimemente por los ministros de Educación de todo el país, buscan recomponer las relaciones con la Iglesia, que había advertido sobre la omisión de la dimensión espiritual del hombre.

Los CBC constituyen el punto de partida sobre el cual cada jurisdicción deberá desarrollar su currículo y habían sido aprobados —también por unanimidad— por el CFE en noviembre pasado. Para explicar la razón de tan tempranos cambios los ministros recordaron que entonces quedó “prevista la realización de modificaciones que, respetando el espíritu de lo aprobado en esa instancia, contribuyeran a su mejoramiento”.

Sin embargo, los cambios apuntan a satisfacer los reclamos de la Iglesia. En marzo pasado el cardenal Antonio Quarracino remitió una carta a Rodríguez para manifestarle su desacuerdo con algunos aspectos de los CBC, a los que su par de San Luis, monseñor Juan Llaize, calificó como aberrantes. El obispo puntano sostuvo que “responden a un enfoque materialista que niega el orden natural y presentan una visión reduccionista del hombre, omitiendo su dimensión espiritual y trascendente para caer en un relativismo cultural absoluto”. Poco después el Episcopado advirtió que en su redacción no habían sido contemplados ade-

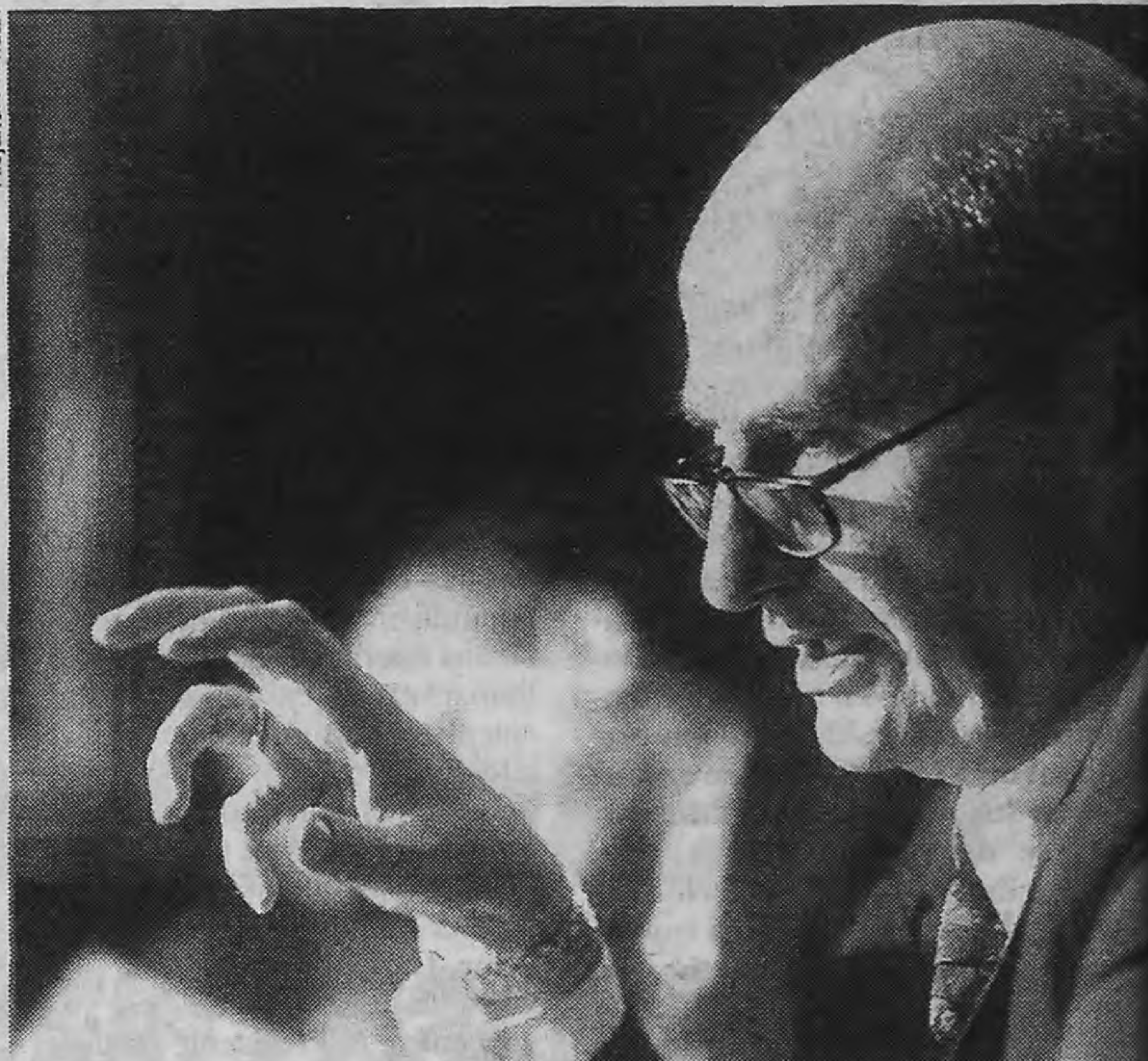
cuadamente los principios básicos que reconocen la naturaleza racional y libre de la persona y el rechazo del escepticismo y del relativismo moral y cuestionó la omisión de la dimensión espiritual de la persona.

Rodríguez admitió ayer que las modificaciones introducidas a los CBC contemplan “importantes aportes realizados por las iglesias Católica, Judía y Metodista”. En ese sentido, comentó que “todas las comunidades plantearon la necesidad de que quedara explícito el respeto al pluralismo y que los creyentes también se sintieran contenidos. Para nosotros ambos aspectos estaban claros, aunque había sectores que no compartían este criterio”.

El ministro precisó que ahora “se explicita que la capacidad de trascender del ser humano le posibilita relacionarse con Dios. Se sigue la línea de la Constitución”, aclaró. En la nueva redacción de los CBC se elimina la “civilización industrial” como “única” caracterización de la “cultura occidental”, se incorporan a “los grandes grupos temáticos la tradición judeocristiana” y “se hacen referencias más taxativas a la familia”. “También se mejoraron los párrafos sobre valores. Antes se mencionaban algunos de los que figuraban en la Ley Federal de Educación y ahora todos”, comentó Rodríguez.

Otras correcciones de los CBC tienen que ver con errores de forma y aspectos relacionados con temas técnicos. Con respecto a las “formas de discriminación” se incorporó a “la edad, sexo, raza y discapacidades” y se explicitó el rechazo a “los ideologismos y fundamentalismos”. Además, se estableció un tratamiento específico para “el Holocausto” y se introdujo toda la temática referida a “persecuciones, discriminaciones y genocidios”.

Alejandro Ardan



Ministro de Educación Jorge Rodríguez, una discusión saldada. “Aportes realizados por las iglesias Católica, Judía y Metodista.”

## La CTERA no pudo entrar

El Consejo Federal de Educación (CFE) analizó ayer distintas iniciativas relacionadas con la implementación de las reformas al sistema educativo consagradas en la Ley Federal de Educación. Además de los cambios a los CBC, los ministros del área de todo el país estudiaron las modificaciones curriculares sugeridas para el Nivel Polimodal y avanzaron en los acuerdos para la implementación de la nueva estructura escolar: nivel inicial, nueve años de Educación General Básica y tres de Polimodal. El CFE, en cambio, no accedió a recibir a la conducción de la Confederación de Trabajadores de la Educación (CTERA), que había reclamado una reunión para “buscar soluciones” a los conflictos planteados en distintas jurisdicciones. El secretario de prensa de la entidad, Juan Carlos Carregno, lamentó la negativa a la solicitud del gremio y consideró que “demuestra la profunda despreocupación por dar solución a los conflictos presentes y a los que se avecinan”. El dirigente advirtió que “hoy corre serio peligro el normal desarrollo del ciclo lectivo”. Tras recordar las protestas que cumplen los docentes en Córdoba y Río Negro, Carregno vaticinó que “situaciones similares se avecinan en otras provincias”.

## ESTUDIAN CAMBIOS

## Carreras más cortas

“La universidad hoy es anacrónica porque los modelos sobre los que se estructuró ya quedaron caducos. Hay que transformar y revisar las matrices en las que se forma a los estudiantes.” Sobre la base de la premisa formulada por la secretaria Académica de la Universidad de Buenos Aires (UBA), Alicia Camilioni, la comisión encargada de reformular los planes de estudio de las 65 carreras de la casa de estudios porteña comenzó esta semana a elaborar las nuevas currículas.

Aunque recién empieza la etapa de elaboración de borradores de trabajo, la idea es que en el futuro las carreras sean más cortas, compartan más materias entre sí y otorguen títulos intermedios, a partir de las reformas que se aplicarán gradualmente en cada facultad. Camilioni explicó en una entrevista a la agencia Télam que actualmente las divisiones de las carreras, su duración y su perfil “no responden a las necesidades del mundo del trabajo”, donde cada día aumentan las superposiciones de incumbencias entre profesionales. La alternativa que barajan las autoridades de la UBA es que cada carrera quede dividida en un ciclo de formación básica, que otorgue un título intermedio, y otro superior especializado, para dotar a los estudiantes de conocimien-

tos más específicos según el área que elijan para ejercer.

La definición de los nuevos planes de estudio de las 65 carreras de la UBA está a cargo de un Comité Ejecutivo del Programa de Reforma, que comenzó a deliberar esta semana, integrado por dos consejeros superiores de cada claustro y siete decanos. El tema también es abordado desde principios de año por cuerpos similares que funcionan en cada facultad.

El borrador con la modificación de los planes de Ciencias Económicas incluye una propuesta de las autoridades de esa facultad, que propone la posible transformación de la carrera de contador público en una maestría de la licenciatura de Economía o Administración. Tal iniciativa es rechazada por el estudiantado. “No tiene asidero que carreras tan importantes para la comunidad sean convertidas en posgrados”, opinó el titular de la FUBA y alumno de esa facultad Fernando Moroni.

Para Agronomía también ya hay propuestas: acortar las carreras y ofrecer especializaciones en Marketing, Economía y Producción vegetal. Según expertos consultados, la larga duración de los estudios de grado y la falta de especialización atenta contra las posibilidades laborales de los ingenieros agrónomos.

En Protección Médica  
**S O L I D E Z**



**MEDIPLAN**® U.T.E.  
Grupo INTERSALUD

Casa Central: Av. Córdoba 3200 - Tel.: 866-1888 - Agencia Once: Av. Corrientes 2811 - Capital - Tel.: 961-8188

Agencia Belgrano: C. de la Paz 2476 "A" Capital - Tel.: 781-5882 - Agencia Caballito: Av. Rivadavia 5429 Capital - Tel.: 902-5996 / 2136

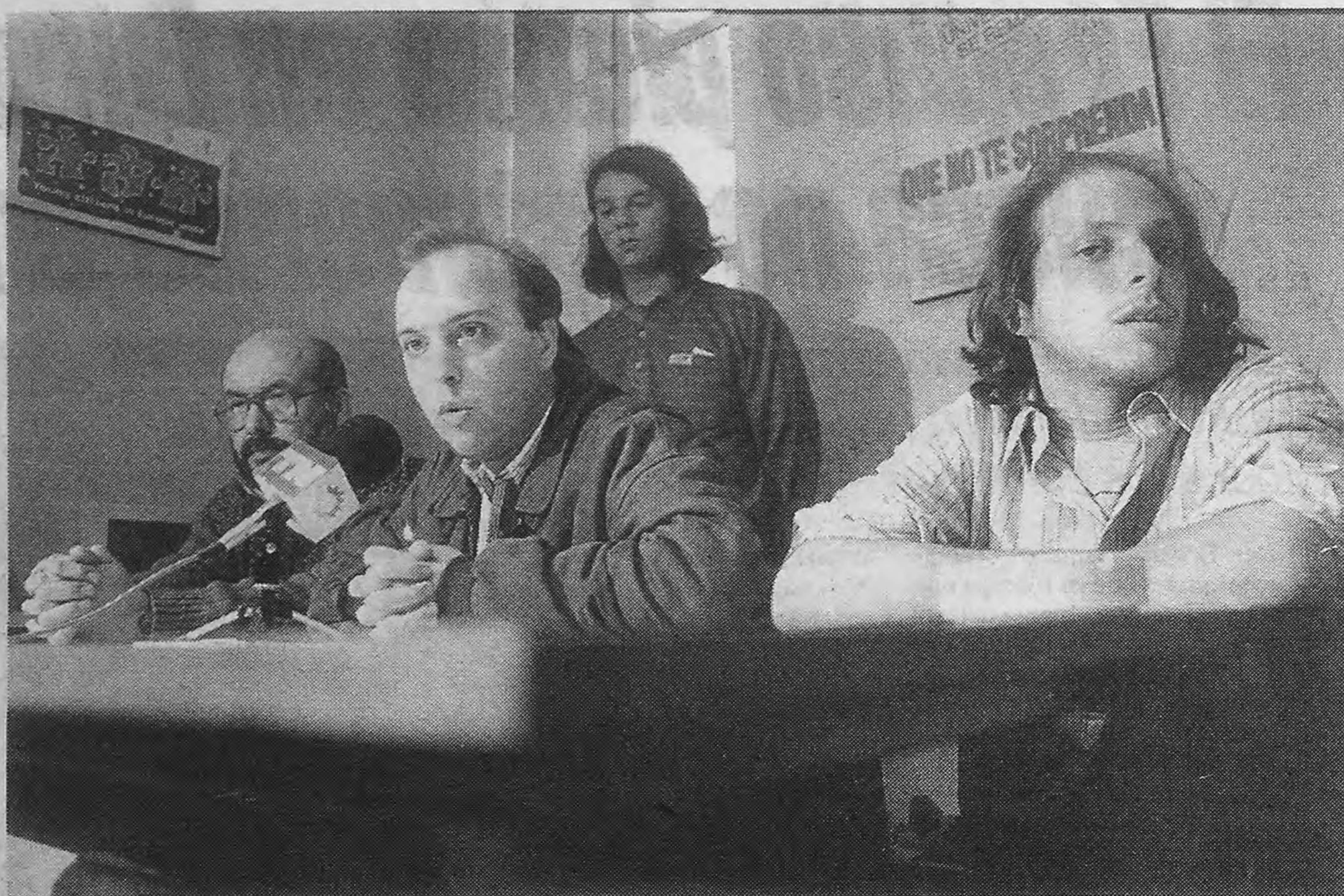
Agencia Castelar: Av. Santa Rosa 1105 Castelar - Tel.: 661-1477 - Agencia Ballester: Córdoba 25 - Tel.: 768-0946



Daniel Nieto, flanqueado por José Luis Molina y Gonzalo Rojas.

"Los que quieren formar una FUA paralela le hacen el juego al Gobierno."

El presidente de la FUA, Daniel Nieto, acompañado por representantes del socialismo popular y de agrupaciones independientes que integran la central estudiantil, criticó a los grupos que tiraron huevos contra el palco en el acto del miércoles y los convocó a sumarse a la Federación.



Alejandro Elias

## CONVOCATORIA DE LA FUA

# "No hacerle el juego a Menem"

"Llamamos a la unidad del movimiento estudiantil para no hacerle el juego al Gobierno." Con esta línea, el presidente de la Federación Universitaria Argentina, Daniel Nieto, intentó ayer encauzar la discusión dentro de los carriles orgánicos y no profundizar la fractura con los grupos que lo insultaron y tiraron huevos durante el masivo acto en la Plaza de Mayo en rechazo al proyecto de Ley de Educación Superior. "Me parece un error que me insulten a mí cuando en la Casa de Gobierno estaba Menem", dijo el diri-

gente radical acompañado por sus pares del socialismo popular e independientes de izquierda que integran la conducción de la FUA y por el titular de los docentes de CONADU, José Luis Molina. Nieto anunció que mañana, al término de la Asamblea Nacional Universitaria (ver aparte), sesionará la junta representativa de la central, integrada por los presidentes de las distintas federaciones del país, para decidir cómo seguirá el plan de lucha aunque el Senado sancione el proyecto de ley.

Un pequeño mural que reproduce un

aviso clasificado con el título "Universidad en remate" y la leyenda "Que no te sorprenda" fue el único decorado ad hoc que un dirigente de Formosa colgó en la pared apenas se largó la conferencia de prensa en la sede de la FUA en la Facultad de Económicas de la UBA. "Estamos en una encrucijada: no podemos quedar pegados a la Franja pero creemos que la FUA es democrática y participativa, por eso no compartimos la metodología de los grupos que rompieron en la Plaza", explicaba Gonzalo Rojas de la Mesa Nacional de Agrupaciones Independientes (MENAI), integrante de la conducción de la FUA. Santiago Slonimski, secretario de Acción Estudiantil de la FUA y dirigente de la Corriente Estudiantil Antiimperialista, reivindicó el rol de la central estudiantil pero aclaró que "a partir de lo que pasó en la Plaza se abren discusiones por fuera y por dentro de la FUA: nosotros vamos a polemizar por dentro porque entendemos que fue un error haber terminado el acto tan rápido porque se dejó a miles de estudiantes sin saber qué hacer y eso mejora las condiciones de aquellos que quieren fracturar el movimiento estudiantil".

Poco después de que se sumara a la rueda de prensa la secretaria general de la FUA, la socialista popular Alicia Castigliego, Nieto destacó que "todas las decisiones surgieron de asambleas que se realizaron en todas las universidades del país" y consideró que "la co-

riente nacional de estudiantes que quiere formar una especie de FUA paralela le hace el juego al Gobierno y misteriosamente esta idea del PTS, el Partido Obrero y el MAS surge al mismo tiempo que los menemistas de la JUP-CREAR renunciaron a sus cargos en la FUA y también intentan formar algo por fuera".

—¿Qué quiere decir con misteriosa-mente? —le preguntó este diario.

—No me alcanzo a explicar por qué erraron la línea de tal manera. La nuestra es una organización que avala la Marcha Federal, organizó un acto para repudiar el asesinato de Víctor Choque durante la movilización de estatales en Ushuaia, polemizamos con todo el menemismo cuando ocupamos veinticinco universidades nacionales y esa línea merece un reconocimiento—remarcó Nieto.

Todos los dirigentes coincidieron en que "sin apoyo popular no podremos ganar esta batalla". Nieto remarcó que "la actitud del radicalismo y del Frepaso que no dieron quórum en Diputados para la aprobación del proyecto de ley tiene que ver con precisas señales de la FUA en el sentido de cuál debía ser la actitud de los opositores si querían conservar su credibilidad frente al movimiento estudiantil". Hoy, en Mar del Plata seguirán discutiendo cómo saldar la discusión política hacia adentro mientras analicen en comisiones alternativas al proyecto de ley del oficialismo.

## Advertencia de Alfonsín

La eventual impugnación del superlema que integran el radicalismo, la democracia progresista y el socialismo popular de Santa Fe con miras a los comicios provinciales de setiembre sería "un verdadero intento de fraude electoral", advirtió ayer el ex presidente Raúl Alfonsín. En tanto, el titular de la democracia progresista, Alberto Natale, inició una gestión a nivel nacional con el fin de transmitirle al presidente Carlos Menem y al ministro del Interior, Carlos Corach, la preocupación generada por el curso que la justicia electoral de Santa Fe le dio el pedido de impugnación presentado por el Frente Emancipador. Natale y el vocero de Alfonsín, Simón Lázara, expresaron por separado y en forma coincidente que la situación de "incertidumbre" generada en la campaña por la solicitud de impugnación que interpuso Jorge Sales "podría entorpecer" el normal desarrollo del proceso electoral. "Si se hiciera lugar a ese recurso de impugnación sería una torpeza inculcable, sin antecedentes, contra la democracia argentina", expresó el jefe radical, a través de Lázara.

## "No existe intervención"

El destituido presidente de la UCeDé porteña, el concejal julio Crespo Campos, reiteró ayer que "no existe intervención" en el distrito y consideró como "verdaderas mentiras" las acusaciones en su contra referidas a "falta de apoyo" en la campaña electoral del pasado 14 de mayo. Crespo Campos afirmó que "no reconocemos al interventor (Pablo Calvetti) ni las facultades del Comité Nacional para tomar esas decisiones" y confirmó que "no entregaremos" la sede de la UCeDé Capital. La UCeDé porteña fue intervenida el lunes de la semana pasada como consecuencia de disidencias entre la dirigencia nacional y Crespo Campos, quien fue acusado de "grave conducta partidaria" por su presunta falta de apoyo en los últimos comicios. Entre las causas de intervención, Calvetti mencionó ayer la "falta de fondos para la campaña electoral del ingeniero Alvaro Alsogaray, la total falta de colaboración a esa campaña e incluso hubo denuncias de que los principales dirigentes incitaban a votar por Bordón".

## Asamblea en Mar del Plata

Diecinueve universidades nacionales confirmaron su participación en la Asamblea Nacional que empezará a sesionar hoy en Mar del Plata con el objetivo de proponer alternativas al proyecto de Ley de Educación Superior aprobado por Diputados. Dieciséis rectores sobre un total de treinta y uno electos—la absoluta mayoría radical—se sumarán a las ocho comisiones que analizarán el financiamiento, la autonomía, el cogobierno y el régimen de títulos, entre otros temas. El secretario de Políticas Universitarias, Juan Carlos Del Bello, le hizo llegar una carta a la FUA en la que le comunica que no participará porque ese ámbito es "irrepresentativo".

Catamarca, Centro (Tandil), Córdoba, Cuyo, Entre Ríos, Jujuy, La Plata, Litoral, Mar del Plata, Nordeste, Patagonia, Río IV, Rosario, San Luis, Tucumán, Buenos Aires, Universidad Tecnológica y Sur resolvieron participar por decisión de sus consejos superiores (decanos, docentes, graduados y estudiantes). Comahue también enviará una delegación aunque el consejo decidió no participar formalmente. El escritor Ernesto Sabato dio su adhesión a la Asamblea.

## PESE A LA OPOSICION EN LA UBA

# Medicina insiste con el ingreso

A pesar del pronunciamiento del Consejo Superior de la Universidad de Buenos Aires en contra del arancelamiento y de sistemas de ingreso diferenciados por facultad, las autoridades de Medicina anticiparon que insistirán con su propuesta de examen de ingreso y contribuciones para los estudios de grado. El decano de esa facultad, Luis Ferreira, es el único entre los trece decanos porteños que defiende el proyecto de ley de educación superior aprobado en Diputados. Esa norma le permitiría avanzar en su cruzada dentro de la casa de estudios más grande del país.

"La idea es que sea la facultad misma la que seleccione a sus alumnos. Por eso impulsamos el reem-

plazo del Ciclo Básico Común por un curso que puede hacerse durante quinto año de la secundaria o en los meses de verano", explicó el secretario académico de Medicina, Gustavo Lanosa. El colaborador de Ferreira recordó que desde el '92 están esperando que la universidad les permita instrumentar un sistema de ingreso propio e, inclusive, fijar aranceles.

A fines del año pasado, Medicina aprobó otra resolución que establece un cupo de 700 alumnos pero tampoco con el visto bueno del Consejo Superior, el órgano que integran los trece decanos, cinco profesores, cinco graduados, cinco estudiantes y presidido por el rector Oscar Shuberoff.

Durante la discusión para fijar el

cupos en Medicina, Sergio Provenzano, representante por la minoría de graduados, destacó que "es llamativo que en la universidad pública se pretenda fijar ese cupo porque no hay capacidad edilicia, cuando se han autorizado varias universidades privadas que dictan Medicina y utilizan las instalaciones de los hospitales públicos para las prácticas de sus estudiantes".

"Además de pedir que se nos permita seleccionar a los estudiantes, la idea es reorientar, a aquellos que no pueden recibirse, hacia carreras más técnicas y breves como la de técnico en hemoterapia, en radiología, enfermería y nutricionista", explicó Lanosa. El debate académico lleva varios años y cada vez se complica más por razones políticas.



José Evaristo Uriburu 1471  
(1114) Buenos Aires Argentina  
Telefax: 806.0897 / 2870

Centro Médico Uriburu se complace en anunciar que el Instituto Alta Tecnología Otorrinolaringológica, especializado en tratamientos de Cirugía Laser, prácticas en ORL y Cirugía Maxilofacial de alta complejidad, ha iniciado sus actividades en nuestro centro.



Instituto Alta Tecnología Otorrinolaringológica



## Radicales en calma

Los radicales de todas las líneas internas de la Capital se encaminaban anoche a un acuerdo para renovar la conducción partidaria a través de una lista única de candidatos. De esta manera, los negociadores intentan evitar una nueva elección —prevista en principio para el 16 de julio— que podría afectar la campaña electoral de Fernando de la Rúa para la intendencia porteña. "La idea es pasar a un cuarto intermedio hasta el 28 de este mes para seguir las negociaciones. Las posibilidades son: prorrogar el mandato de Felipe Figuerero —actual presidente del Comité— o arribar a un acuerdo de unidad. Si logramos esto último, no sería necesario ni alargar el mandato ni ir a elecciones en el distrito. En esa lista consensuada se respetaría la mayoría y la minoría, tal como resultó el 19 de marzo pasado", explicó uno de los delegados. La conducción que resulte eventualmente de una lista de unidad quedaría proclamada el 16 de julio. También se consagrarían así los delegados a los comités Nacional y Capital. "Las urnas tienen que habilitarse —explicó la misma fuente— aunque haya una sola lista oficializada, porque así lo exige la ley electoral, que además fija un piso del 10 por ciento del padrón para legitimar el triunfo de los candidatos".

# El Frepaso piensa en Europa pero busca no distraerse en casa

*La alianza resolvió afirmar su perfil opositor, con presencia en todos los conflictos sociales.*

(Por Ernesto Semán) "Tengo que decirles que en Europa nos consideran la segunda fuerza del país, desplazando al radicalismo", fue el anuncio rimbombante que hizo José Octavio Bordón al abrir junto a Carlos "Chacho" Alvarez la reunión de la conducción nacional del Frepaso. Así comenzó una breve reunión en la que la alianza comenzó a discutir cómo harán que esa sensación europea se consolide como una realidad local. De ahí salió la propuesta de un proyecto de reprogramación del pago de la deuda externa y la consigna, lanzada por Alvarez, de "estar presente en todos los conflictos sociales".

Por la mañana, Bordón se había reunido en su casa con Chacho Alvarez y sus colaboradores más cercanos. En tono firme pero amable, más elíptico que en la intimidad, Alvarez —acompañado por Darío Alessandro y Carlos Auyero— le recriminó a Bordón su periplo europeo, "mientras acá hay que construir y estar en los quilombos como el de Córdoba". El senador estaba junto a Alberto Flamarique, Gerardo Conte Grand, Juan Carlos Olima y Carlos Campolongo, y se limitó a decir que "hay que ver cómo se coloca el Frepa-

so como oposición ante esta crisis".

Bordón dosificando su presencia en los conflictos sociales y manteniendo la actitud de "estadista" en la que se siente a gusto; Chacho Alvarez en recorrida permanente, sobre todo en las provincias en conflicto: esa es la división natural de tareas entre los dos líderes de la alianza hasta 1999, y que en los últimos días los dos presentaron como la tensión entre dos modelos de construcción política diferente.

La reunión multitudinaria de la tarde en el Hotel Nogaró sirvió para sumar a la discusión a la Unidad Socialista y a la Democracia Cristiana. Los frentistas plantearon "avanzar en la organización del Frepaso como confederación" para dejar atrás la imagen de alianza electoral, y enseguida surgió el debate sobre la conformación del bloque de legisla-



Chacho Alvarez y José Bordón presidieron la reunión del Frepaso. "En Europa nos consideran la segunda fuerza del país", afirmó Pilo.

dores. "Denme un poco de tiempo", dijo Bordón, partidario de la formalizar un bloque único, al lado de su cuñado, Juan González Gaviola, que se inclina por la existencia de un "interbloque" de los cuatro partidos.

En la conferencia de prensa posterior, Bordón dijo que "es necesario que el Frepaso se comprometa con las cuestiones sociales y que esté presente a lo largo y a lo ancho del país, donde la gente está sufriendo". Sobre la estrategia inmediata del Frepaso, Alvarez explicó que "salimos a la búsqueda de nuevos consensos, porque no podemos seguir con el rumbo de este gobierno". El líder frentista estará hoy en Tucumán junto a una decena de dirigentes de la alianza para participar de la campaña electoral del candidato a gobernador José Vitar. Mañana se reencontrará con Bordón para participar de un encuentro con economistas y técnicos en el que analizarán, entre otras cosas, una propuesta para la reprogramación de los pagos de la deuda externa y una salida para la situación financiera de las provincias.

El "caso Daniela" tampoco estuvo ausente en la reunión. Graciela Fernández Meijide le recomendó a Bordón que, en el programa de Mariano Grondona del que participaba anoche, vinculara el tratamiento veloz de la ley universitaria en el Congreso, la alteración

irregular de los miembros de la Comisión de Educación del Senado y las denuncias sobre un posible fraude en Santa Fe con el "caso Daniela", de lo que el senador tomó debida nota. Poco después, otro participante de la reunión sugirió que Guillermo Estévez Boero se convirtiera en "Daniela Boero", para que sus denuncias sobre Santa Fe tuvieran mayor repercusión.

El diputado del PSP dijo que había que amplificar la denuncia de fraude que, según ellos, significa el pedido de impugnación hecho contra la Alianza Santafesina que integran la UCR, la democracia progresista, el PAIS y el socialismo popular.

Estévez Boero tampoco se olvidó de despotricar contra Alberto Piccini y el Frente Grande, que se mantuvo al margen de la alianza y tendrá su propio lema. "Lo de Piccinini es funcional a la impugnación que impulsa el gobierno", razonó el socialista popular. "La verdad es que todo esto nos lo hubiéramos evitado si nos manteniáramos como Frepaso", comentó Bordón sobre el final; aunque avaló la alianza, nunca lo convenció del todo un acuerdo con el radicalismo después de su experiencia en Mendoza. "Ahora tenés que luchar contra la alianza de Piccinini, Mary Sánchez y Bordón", cargó al diputado santafesino otro participante de la reunión.

**Página/12**  
EN SALTA Y JUJUY  
Tel.: 087-222249

FM del Capricornio 98.30

## UNA FM REALMENTE EXCLUSIVA



(SOLO LA ESCUCHAN LOS SALTEÑOS)

Capricornio Jazz / Siesta Clásica / La Gran Música /  
¡Opera, qué pasión! / Grandes intérpretes / El rock  
de los argentinos...  
...Siguen títulos...

**CoRTeSA**  
Compañía de Radio y Televisión S.A.



LW82 Canal 11 / Gold Vision TV Cable / FM del Capricornio / Salt Card

España 475 (4400) Salta - Conmutador rotativo (087) 311040

DISPUTA EN LA CAPITAL

## El debut de Martínez

No fue un lanzamiento oficial, sino una charla ante casi trescientos militantes porteños del PAIS, pero el acto de ayer en Unione e Benevolenza constituyó la presentación oficial de Enrique Martínez como el precandidato a intendente que el 13 de agosto disputará ese lugar con el frentista Aníbal Ibarra y el socialista Norberto La Porta.

Además de reconocer que "el calendario aprieta", que el PAIS debió definir antes su candidatura porque sus rivales "corren con ventaja", Martínez hizo una descripción de su trayectoria política resaltando su militancia peronista y dijo que "el objetivo del PAIS es instalar el cambio con seguridad en la sociedad". "Yo sé que a uno no le gana por lindo", dijo, se supone, con relación a Ibarra, "y a otro en su experiencia como concejal". "Pero entre los

tres podemos generar un interesante debate, y estoy en condiciones de ganarlo."

La candidatura de Martínez se mantuvo en secreto —y en duda— hasta la semana pasada, cuando el bordonismo la anunció ante los representantes del Frepaso porteño. Sin embargo, su nombre quedó en firme varios días después, cuando el sector del PAIS denominando La Usina anunció que apoyará la candidatura de Ibarra. La difusión de ese acuerdo —que en verdad existe desde hace tiempo— fortaleció el espíritu de cuerpo del PAIS, y ayer Martínez pudo contar con la presencia de Gerardo Conte Grand, Nilda Garré, Néstor Bilancieri, Dolly Albergolli y los principales referentes porteños del bordonismo. El mismo Bordón, cuando se enteró, sobreactuó su enojo ante lo que consideró una decisión inconulta que desconocía su autoridad.



Siguiendo con su campaña para ser alguna vez intendente electo, el intendente Jorge Domínguez fue ayer a desalojar a los pobladores de la villa 31 que todavía resisten el paso de la autopista. "Déjense de hinchar las pelotas", comenzó el funcionario. "Apaguen el fuego o van todos en cana", amenazó después. A pesar de que todo fue grabado con una cámara de video casera, Domínguez negó haber dicho lo que dijo.



"¿Qué mierda se creen ustedes?", se enojó Domínguez cuando vio las gomas quemándose. "Apaguen el fuego o van todos en cana."



## La banda del taxi

Un taxista y un ciudadano uruguayo acusados de secuestrar pasajeros y despojarlos de sus pertenencias, por un monto cercano a 100 mil pesos, fueron detenidos ayer por la Policía Federal. El conductor del taxi, de 27 años, apodado Pechito, y el uruguayo de 30 años, conocido como Bigote, integraban una organización conocida como la "banda tachera", que operaba en la zona financiera del microcentro porteño. Los otros dos miembros de la banda, Goro, un ex policía separado de la fuerza en 1986, y El Pelado, permanecen prófugos. Cuando el tachero, que conducía un Renault 12, patente RCX 495, levantaba a algún pasajero con aspecto de gozar de una buena posición económica, les hacía una contraseña a sus compañeros. En el vehículo la policía encontró varias armas y una cinta adhesiva negra, con la que los ladrones inmovilizaban y amordazaban a sus víctimas.

## Robo y corte de un dedo

Los tres hombres encapuchados que ingresaron a robar el Instituto de Formación Docente, de la localidad de Berazategui, no se contentaron con llevarse distintos elementos valiosos de la institución, entre ellos varias computadoras: se ensañaron con la portera del lugar y le cortaron un dedo de su mano. Tras entrar al instituto ubicado en la calle 103 y 3, portando armas de fuego, los tres delincuentes atacaron a Manuela Valdez y le rebanaron la primera y segunda falange de uno de los dedos de la mano derecha.

## DOMINGUEZ FUE A DIALOGAR A LA VILLA 31

# "¿Qué están haciendo, carajo?"

Una cámara oculta, en manos de un aficionado, dejó en orsa al intendente Jorge Domínguez. Una filmación casera con buena imagen y aceptable audio, emitida anoche por Canal 13, mostró al intendente—con gesto y palabrotas de pocos amigos—tratando de sacar del medio a un grupo de vecinos de la Villa 31 que intentó impedir la continuidad de los trabajos de construcción de la Autopista 9 de Julio, en la zona de Retiro. "¿Qué están haciendo, carajo?" "Apaguen el fuego o van todos en cana." "Déjense de hinchar las pelotas." "¿Qué mierda se creen ustedes?" Las frases, precisas y contundentes, fueron lanzadas en vivo y en directo por el intendente, en persona, aunque luego un vocero municipal, primero, y el propio Domínguez, después, afirmaron que no dijo lo que dijo.

"No trato despectivamente a nadie", juró el intendente cuando un cronista del mismo canal quiso saber por qué había insultado a los vecinos. "Pude haberles dicho que vayan a quemar gomas a otro lado, pero me parece que es lo correcto de parte de quien quiere poner orden en la ciudad de Buenos Aires", insistió el jefe comunal, que obviamente no sabía que ya había que-

dado documentado el exabrupto.

Domínguez reconoció, al menos, que no se puso contento en la madrugada de ayer, cuando debió dirigirse a la Villa 31 de Retiro para enfrentar a los vecinos que querían impedir que las máquinas excavadoras trabajaran cerca de las casillas donde viven desde hace muchos años. Es más, admitió que cuando ocurre algo que calificó como "un acto de violencia que impide el funcionamiento normal de la ciudad" no opta por tomar las cosas "con toda tranquilidad y digo que me voy a tomar un té a las cinco de la tarde". Dijo, por el contrario, que le "preocupa mucho que me estén quemando gomas y no permitan que la gente trabaje".

El intendente desvió luego el rumbo de la conversación hacia otros puertos y terminó polemizando con el concejal del Frente Grande, Aníbal Ibarra, que se había hecho presente en el lugar donde ocurrieron los incidentes. "Lo que sí tengo que repudiar—puntualizó Domínguez—es la presencia en estos actos de violencia de concejales del Frente Grande que lamentablemente estuvieron actuando de manera indebida porque ningún hombre que actúa en la política debe utilizar la violencia como método."

Domínguez dijo que por "información que dio la policía" supo que Ibarra participó de "reuniones previas" antes del inicio de la "quema de gomas" y que después "estuvieron alentando a que la gente se sentara para que no ingresaran las máquinas". Ibarra, en diálogo con *Página/12*, retrucó que "es grave que el intendente falte a la verdad conscientemente realizando una imputación cuando el conflicto está dado, en la Villa 31, por la actitud de la intendencia de echar a la gente de cualquier manera".

Después del incidente con Domínguez, en la Villa 31 se hizo presente el juez Roberto Murature, quien pidió a los vecinos que permitieran la realización de los trabajos y les prometió, a la vez, que las máquinas no tirarían la tierra sobre las casillas. Horas después, cuando la tarea había comenzado, las casas precarias quedaron virtualmen-

te sepultadas por la tierra. Algunos vecinos, indignados, buscaron a los periodistas para denunciar lo que consideraron "un atropello más contra nosotros". Un hombre de unos cuarenta años, sollozando y con los puños apretados, alcanzó a decir: "Acá no hay mierda, acá hay gente".

Domínguez siguió insistiendo hasta entrada la noche en que no había insultado a nadie y prometió, para el corto plazo, la realización de un "operativo de migraciones" para sacar de la villa a gente que "no es argentina, que vive en otros lugares y que estaba en esta villa haciendo actos de violencia".

## APROBARON LA ORDENANZA

# A controlar el ascensor

El Concejo Deliberante porteño aprobó anoche por unanimidad la ordenanza que regula y hace obligatorio el control técnico permanente de los cien mil ascensores que tiene la ciudad de Buenos Aires. La legislación, que entrará en vigencia dos meses después de su publicación en el Boletín Municipal, pone fin a más de 10 años de controversias sobre el tema en el actual período constitucional y modifica una norma notoriamente envejecida que data de 1929, cuando había menos de tres mil ascensores en la ciudad.

La ordenanza fija la obligatoriedad de "un servicio de mantenimiento y asistencia técnica" de los ascensores y determina que "el propietario es responsable de que se mantenga en perfecto estado de mantenimiento". Del mismo modo, está bajo su responsa-

bilidad "impedir su utilización" en caso de que el funcionamiento no sea el correcto. La medida comprende también la conservación de los montacargas, escaleras mecánicas, rampas móviles y guarda mecanizada de automóviles.

Los propietarios de todos los edificios que tengan ascensores o cualquier otra máquina elevadora deberán presentar ante la Municipalidad "un profesional o empresa habilitada, con domicilio legal en la Capital Federal". El "conservador", nombre técnico que se dará al encargado del mantenimiento, "no tendrá límite de cantidad de instalaciones a conservar, pero deberá contar con un representante técnico cada 250 máquinas, como máximo". La medida irá acompañada por la difusión masiva de los derechos y obligaciones de los propietarios o los consorcios.

**Rosano**  
RISTORANTE

*Un estilo que merece imitación*

- Elaboración artesanal de pastas a la vista.
- Excelente cocina.
- Ambiente climatizado.

Venezuela 1194  
(esq. Salta)  
Estacionamiento Salta 465  
NUEVO TEL: 384-5306

**PIANO**

Piano (tradicional, improvisación)  
Audioperceptiva, armonía,  
contrapunto, composición,  
orquestración.  
Programación y manejo:  
Síntetizadores,  
Samplers, Sequencers,  
Sistemas MIDI,  
Acústica, Psicoacústica

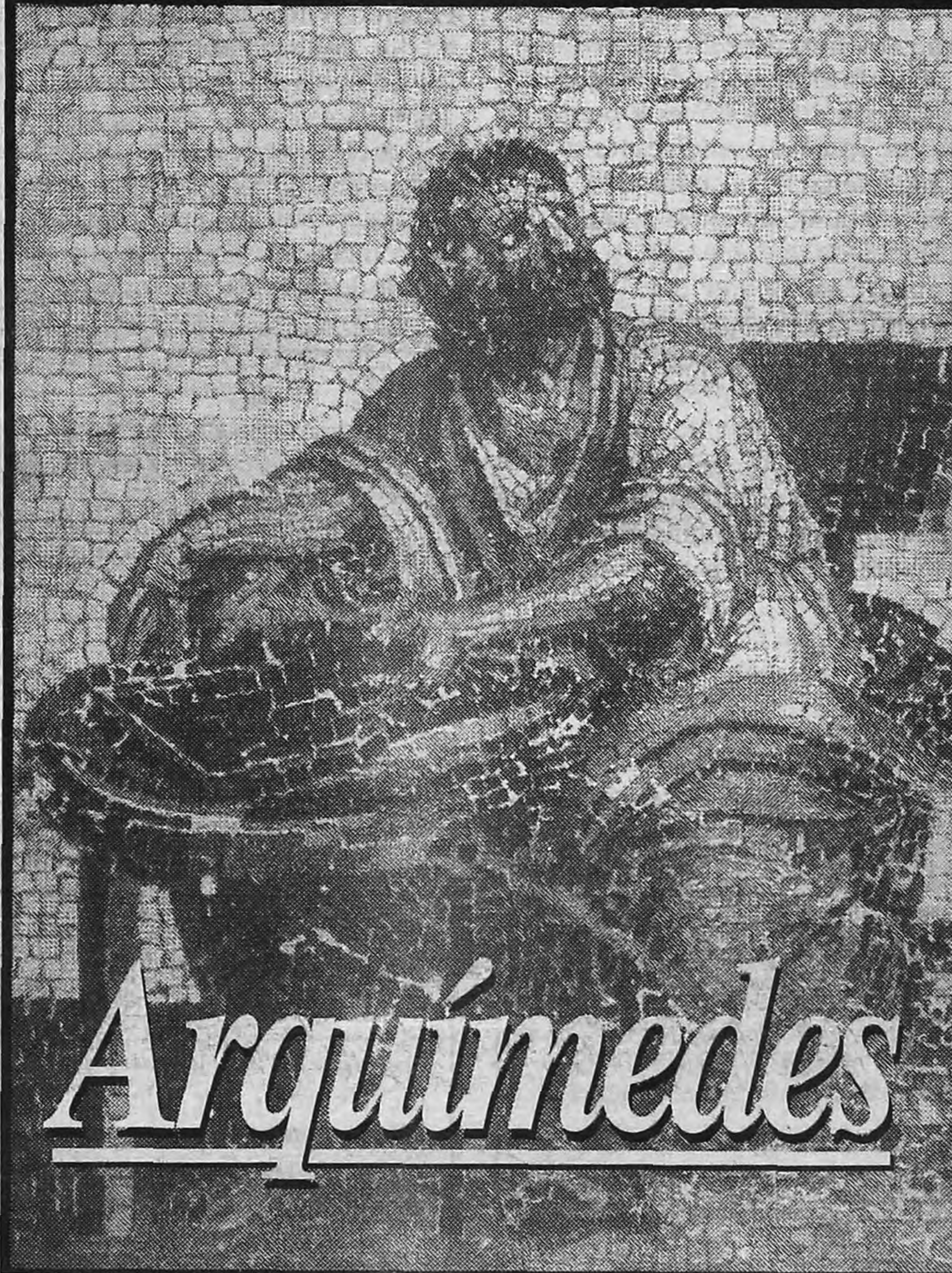
Todas las edades- Clases  
individuales y grupales

CARLOS NAVARRO  
TEL.: 342-8130

El próximo sábado con

**Página/12**

LOS HOMBRES DE LA HISTORIA



**Arquímides**



## La intimidación en primer plano

Hay dos elementos fuertes que se cruzan para entender por qué este caso tiene tanta repercusión en la sociedad. Por un lado, la espectacularización de la intimidad, el reality show al que apela Gabriela. Por otro, la falta de credibilidad en la Justicia. Sin este último aspecto, el caso hubiera pasado desapercibido.

La madre está utilizando los medios, pero esta utilización está potenciada por la realidad, que ha demostrado a la población una Justicia que demora años para resolver un caso, mientras que los medios -pareciera- actúan con mayor rapidez. Gabriela busca entonces la justicia mediática que ha dado buenos resultados en otras situaciones, y que por lo tanto resulta cada vez más "creíble".

Gabriela representa en este momento un ejemplo de heroína de telenovela. Como en un culebrón, sólo somos testigos de una parte de la vida de Gabriela: aparece ocupada full time en su causa, que es recuperar a su hija, pero del resto de su vida no sabemos nada.

Gabriela es linda, delgada. Tiene el look que la sociedad mediática exige para ser una imagen consumible. Encarna una imagen casi de modelo. Desgraciadamente no creo que hubiese tenido el mismo eco en la sociedad si fuera fea y gorda. El padre, en cambio, aparece en los medios borrado. Y cuando aparece lo hace en forma negativa. Se dice que él "le va a sacar" la nena a la madre, que él "ha venido a llevársela".

Además, la causa en la que está embanderada Gabriela, que es la retención de su hija, incide directamente en la cultura argentinoitaliana, propia de nuestra sociedad, en la que la madre, la vieja, es lo primero. En última instancia, por más que las mujeres sentimos que a nivel público no tenemos derechos, a nivel privado el derecho de madre nadie lo discute. Y este punto se contrapone con la cultura canadiense, una suerte de enfrentamiento entre culturas. Detrás de la gente que va a manifestar su apoyo a Gabriela hay una especie de reivindicación contra ese Primer Mundo que está hablando de igualdad entre los sexos y que nos está sacando lo que para nosotros es lo más importante: la condición de madre. La sociedad que ha perdido credibilidad por la Justicia, que ha perdido héroes, referentes heroicos, encuentra en Gabriela una pequeña heroína, una heroína de la vida cotidiana.

Lo que no he podido responder es por qué las Madres de Plaza de Mayo, que han perdido realmente a sus hijos y de una forma más tremenda aún, no han tenido tanto arraigo en la sociedad. Para eso no tengo respuesta.

\* Semióloga y especialista en Comunicación. Docente de la UBA.

## RECHAZO OTRO ESCRITO DE LA PROCURACION

# UNA RESTITUCION A FUEGO LENTO

(Por Andrés Osojnik y Graciela Mochkofsky) A última hora de anoche, Gabriela Osswald y Eduardo Wilner aún no lograban ponerse de acuerdo respecto del futuro de Daniela. La audiencia que ambos mantenían con la jueza Norma Abou Assali de Rodríguez habría finalizado sin que ambos pudieran acordar los términos en que será ejecutada la restitución de la niña, culminación que a esta altura aparece como inevitable. Por la tarde, el Gobierno perdió otro intento por dilatar la resolución: la Procuración envió un nuevo escrito a la Corte, pero, en un acuerdo relámpago, el máximo tribunal desestimó la presentación y hasta amonestó al procurador por su intento de demorar la concreción de la sentencia de restitución. Por su parte, el canciller Guido Di Tella propuso crear un fondo para dar asistencia legal y económica a los argentinos que estén en la misma situación que la madre de Daniela (ver aparte). A la noche, frente a la casa de Daniela, unas 300 mujeres seguían haciendo guardia para impedir una eventual salida de la nena.

En lo que aparenta ser uno de los últimos capítulos del caso, ayer fue un día que envidiaría cualquier guionista de culebrones. Horas antes de la audiencia de restitución, prevista para las 9 de la mañana, Osswald anunció que no concurriría a la cita "por falta de garantías", ya que su abogado no había logrado ver el expediente. La madre debía llevar a Daniela al juzgado, donde la esperaba el padre, Eduardo Wilner. A su ingreso, el hombre fue insultado por decenas de mujeres, reunidas allí desde temprano (ver aparte).

Con el correr de las horas, la tensión aumentaba. Osswald había desoído una orden judicial -jurídicamente había cometido desacato y retención indebida de menor, según los especialistas-

Gabriela Osswald faltó a la audiencia fijada para restituir a Daniela a su padre. Aceptó, más tarde, encontrarse con su ex marido para negociar los términos de la entrega de la niña y pedir garantías, pero no habría habido acuerdo entre ambos.



Eduardo Wilner en tribunales.

Fue abucheado e insultado.

consultados por este diario-, el padre esperaba en Tribunales, y en la cuadra de Arribeños al 2100, donde viven Daniela y su mamá, aumentaba el número de personas apostadas para la vigilia solidaria: ayer fueron alrededor de 300 quienes montaron guardia durante todo el día. La mayoría eran mujeres, pero -ante la posibilidad de que se concretara la restitución- el clima fue tenso y exaltado. A la mañana ingresó al garaje del edificio un Ford Falcon de Interpol, sin que nadie explicara los motivos. Por las dudas, Gabriela salió al choque. "En cualquier mo-

## A los gritos en Tribunales

(Por Claudia Selser) "La nena tiene que quedarse con la mamá. Para mí es un capricho del padre, yo por la cara que le veo es un capricho. A él se le ha ofrecido de todo acá, que a otros argentinos no nos ofrecieron. Y que no me digan que ella vaya a Canadá aunque le consigan trabajo, si ella tiene familia acá." Alicia Fontana, 54 años, ama de casa, tres hijos, está indignada y habla a borbotones. No durmió. Pasó la noche frente al departamento de Arribeños y se fue derecho a la Cámara Nacional de Apelaciones en lo Civil, en Lavalle 1220, donde a las 9 tendría lugar la audiencia de entrega de Daniela Wilner a su padre. Como ella, casi un centenar de personas con pancartas, pocos curiosos y una multitud de periodistas aguardaron con frío durante mañana y tarde la llegada de Gabriela Osswald y de su niña. La audiencia de restitución no se realizó, pero con el corazón puesto en el quinto piso, gente muy humilde compartió convicciones, prejuicios y recordaron propias y penosas experiencias.

"Yo lo único que puedo decir es que cuando hay que definir un partido de fútbol o una copa nos acordamos de Dios. Ahí sí, hacemos caminatas, rogamos y todo eso, pero para cosas importantes como éstas sólo recurrimos a los medios. Nadie levanta la mano para decir: yo voy caminando a tal lado, le voy a pedir a Fulano o a Mengano, al dios de su religión, ¿no?", dice con timidez, Jorge Urs, un panadero ahora desocupado.

A su lado se levanta una pancarta en cartulina rosa: "Pidamos por Gabriela. Mamás argentinas", y las mamás están enardecidas. Acaban de patear y golpear a puño cerrado el auto en el que entró al edificio Eduardo Wilner, pocos minutos después de las 9 de la mañana al grito de "Atorrante, hijo de puta". Los comentarios buscan micrófonos dispuestos: "¿Por qué lo dejan entrar en auto, por qué no viene caminando a ver cómo le va?", dice una mujer sacudiendo el brazo amenazadoramente. Un hombre llamado Luis, que trabajó de sastre, le contesta: "Y, las leyes son podridas y podridos los hombres que las manejan. Las mujeres son las que tienen nueve meses la criatura en su cuerpo. El hombre viene, se saca el gusto y ya está."

Justo cuando sale la abuela Norma Sebré y todos corren para saber algo, una mujer llora sinceramente: "Nosotros tenemos leyes pero no hay justicia. Acá no se piensa en un ser humano, sino en quedar bien con un país extranjero".

mento me tiran la puerta abajo, pero yo no entrego a mi hija. Me la tendrán que sacar de un garrotazo", dramatizó.

El consorcio exigió la retirada del auto. Interpol negó que se tratara de un móvil suyo, pero a las tres de la tarde un subcomisario se presentó con la orden de llevárselo, argumentando que había terminado "la protección dispuesta por el juzgado". El oficial fue abucheado y empujado. Y el auto no podía salir: decenas de mujeres se abalanzaron sobre la puerta del garaje y

comenzaron a golpear la carrocería, ante el temor de que en su interior estuviese Daniela. Los policías debieron abrir la puerta del baúl para demostrar que no se estaban llevando a la nena.

Cuando en Belgrano los vecinos forcejeaban con los uniformados, el procurador general de la Nación, Angel Agüero Iturbe, y el defensor oficial Carlos Tavares recurrían la resolución dictada anteanoche por la Corte Suprema de Justicia. Los argumentos esgrimidos fueron los mismos del escrito del miércoles -que el Código Civil y la Constitución establecen que, cuando la Corte trate el caso de un menor debe consultar al Ministerio Público, bajo pena de nulidad de lo resuelto- con el agregado de que "no se encuentra en firme" lo resuelto por la Corte.

Para que no quedaran dudas respecto de los ánimos oficiales en torno del caso, Agüero Iturbe emitió un comunicado de prensa en el que dijo coincidir "con las declaraciones del ministro de la Corte Guillermo López, respecto de que hasta tanto no se encuentre firme dicha sentencia, no debe ni puede llevarse a cabo la restitución de la menor".

En ese momento, Gabriela se comunicó telefónicamente con la jueza, a quien le pidió "garantías escritas" para que no se llevaran a su hija a la fuerza. Assali de Rodríguez le aseguró que tal cosa no iba a suceder -el padre también se negó a usar la fuerza pública para lograr la restitución- y en ese momento combinaron una nueva audiencia para las 17.

## Fondo para argentinos en el exterior

El canciller Guido Di Tella sacó ayer de la galera un proyecto inspirado en la situación de Gabriela Osswald, quien deberá afrontar un juicio por la tenencia de su hija en Canadá: propuso crear una partida permanente para "cubrir subsidiariamente" los gastos de traslado y asistencia jurídica en el exterior de ciudadanos argentinos comprendidos en conflictos regulados por el Convenio de La Haya. De aprobarse la iniciativa, podrían generarse derivaciones insospechadas si pretendían acogerse al beneficio todos los argentinos que emigraron y que se encuentran en conflicto por la tenencia de sus hijos.

Di Tella formuló la propuesta ayer, durante la reunión de gabinete. La iniciativa apunta a constituir un fondo "en el área de Acción Social", que podrían ser utilizados "en casos que han tomado estado público, como el que afecta a la señora Gabriela Osswald y análogos, cuando la persona que los solicite carezca de medios económicos suficientes para hacer valer sus derechos en otro país". La Cancillería presentará además otro proyecto a la autoridad central del Convenio de La Haya para integrar un fondo internacional destinado a la atención de estos casos.

La propuesta de Di Tella generó opiniones divididas

entre los juristas. Por un lado, el ex ministro de Justicia León Arslanian consideró que la iniciativa "no resiste el menor análisis". "Se va a crear un precedente difícil, porque los padres que producen menos estridencias que la señora Osswald van a pretender el mismo derecho que ella. Entonces, el Estado va a tener que repartir abogados y boletos por los cinco continentes, lo que va a requerir partidas multimillonarias", opinó Arslanian. Por su parte, la abogada María Teresa Flores, docente de la UBA y de la Universidad de Lomas de Zamora, consideró que "la Cancillería debe resguardar los derechos y ejercer la protección diplomática de los argentinos que tengan que litigar en el extranjero". No obstante, sostuvo que el Estado no tiene obligación de hacerlo: "De hecho, ningún país lo hace. Sería carísimo, imposible de llevar a cabo", concluyó.

Entre los fundamentos de la propuesta de Di Tella se dice que le corresponde al Estado "velar para evitar situaciones de indefensión en que pueden quedar los nacionales argentinos tanto en aquellos países que no cuentan con sistema de asistencia jurídica gratuita para extranjeros como en aquellos en los que existe pero no brinda las seguridades que la tutela de tales derechos requiere".



# OBLIGACIONES Y DERECHOS

**Página/12** consultó a cinco reconocidos juristas y les planteó dos preguntas: 1) ¿Debe Gabriela Osswald respetar el fallo judicial? y 2) Si la madre se aviene a restituir a su hija, ¿tiene garantías aseguradas para litigar en Canadá su tenencia?

## León Arslanian

(penalista, ex miembro de la Cámara Federal, ex ministro de Justicia)

**1)** No se puede desacatar un fallo judicial porque se incurriría en el delito de desobediencia. En este caso, la actitud de los medios me provoca una preocupación muy grande, porque no conocen los antecedentes del caso y vuelcan opiniones que no están fundadas. La gente en la Argentina tampoco tiene mucho apego por el cumplimiento de las leyes. No tiene presente que lo que ha hecho la madre fue un secuestro. Entonces se piensa, ¿qué le hace a la Argentina un secuestro más o menos?

**2)** Canadá es un país serio, con un alto standard jurídico. No hay razones para sospechar que no va a tener garantías. La señora, lamentablemente, va a tener que irse allá y seguir peleando por su hija. Pero tiene que respetar la ley, en vez de apoyarse en gente de la farándula.

## Mariano Grondona

(periodista y abogado)

**1)** Los que no formamos parte del conflicto no podemos proponer que no se cumpla la sentencia. Pero podemos entender que no se cumpla, porque se haría en función de un instinto básico, que es el de la madre que quiere retener a su hija. Por eso, el Código Penal exime de

pena a un preso que se escapa de la cárcel, porque considera que el instinto de libertad es básico y fundamental.

**2)** Lo que no hizo la Cancillería, justamente, es hablar con los canadienses sobre las garantías que va a tener la madre. No ha habido ninguna negociación previa a la restitución, y sí una desprotección a una ciudadana argentina, porque los canadienses no tienen obligación de proteger a un extranjero.

## María Teresa Flores

(profesora de Derecho Internacional Público y Derechos Humanos)

**1)** Lo que se ve es una reacción sentimental basada en el dolor de una madre. En cuanto al fallo, no podemos hablar de resistencia a cumplirlo, porque ni la madre ni su abogado lo han planteado, hasta ahora se han ajustado a derecho. Si se tiene en cuenta el derecho natural, puede plantearse la idea de que el fallo no es justo, pero los abogados nos tenemos que basar en el derecho positivo.

**2)** La Justicia argentina y la Cancillería deberían brindarle el apoyo a la señora para garantizar que tenga en Canadá asistencia letrada. Canadá es un estado de derecho, pero no podemos saber cómo va a ser la residencia de la mujer de aquí en más.

## Mauricio Mizrahi

(profesor de Derecho de Familia en la UBA)

**1)** En un estado de derecho, los fallos deben cumplirse. Las consecuencias del no cumplimiento serían terribles. El aparente consenso de la gente en que no se cumpla la restitución se basa en un desconocimiento de la causa. Se piensa que se sustrae a la menor de la casa de su madre, cuando en realidad se la restituye al lugar donde estaba radicada.

**2)** Las garantías están dadas. No se trata de un lugar lejano, desconocido. Además, la Cancillería ya habló de brindar un servicio jurídico gratuito.

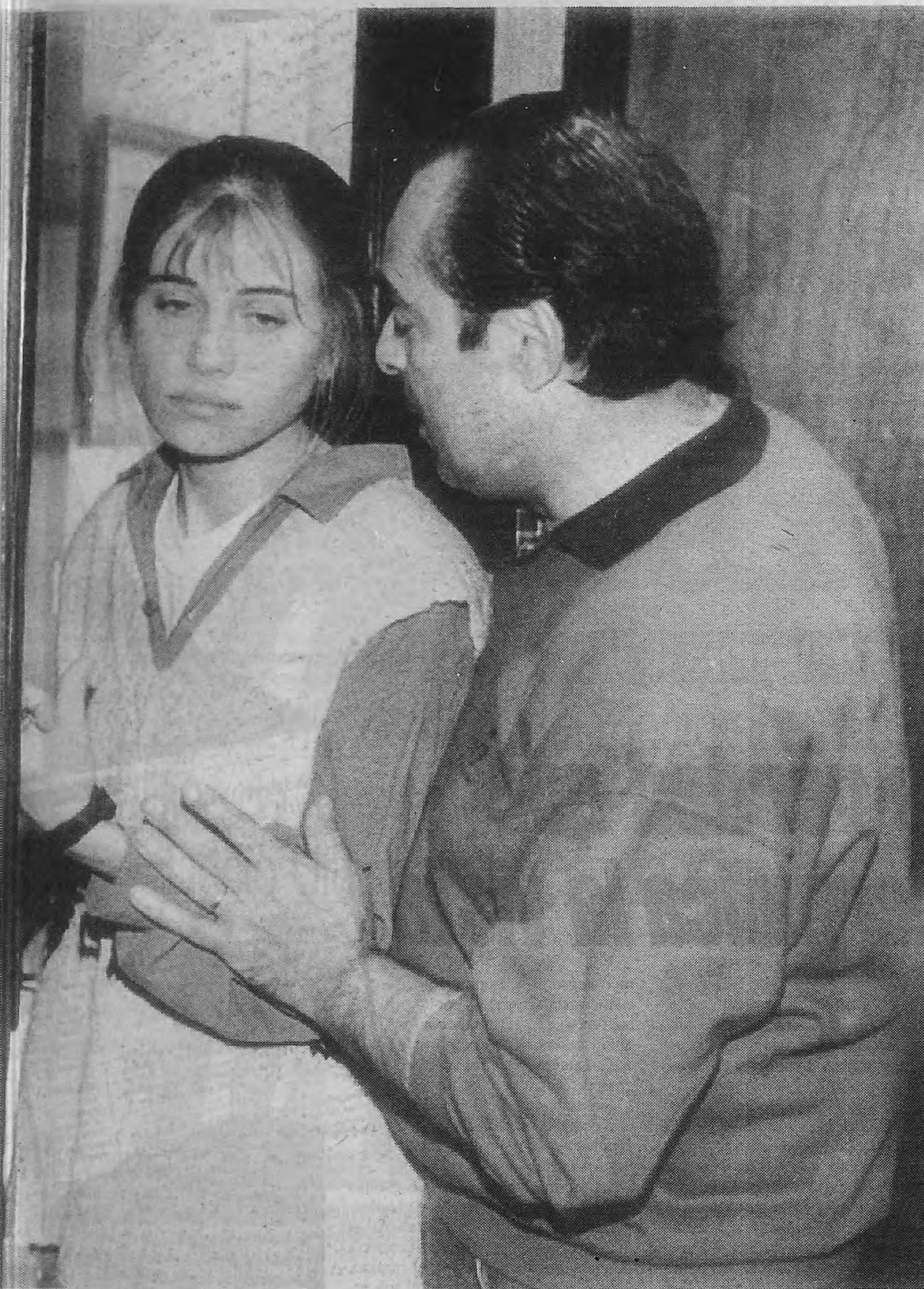
## Alejandro Carrió

(abogado constitucionalista)

**1)** En un estado de derecho los fallos deben cumplirse. De lo contrario, rige la ley de la selva. A veces las resoluciones no son las ideales, pero las normas están hechas para resolver la mayoría de los casos. En cuanto al caso, es opinable el tema de si el domicilio fijado en Canadá es real o no.

**2)** No conozco en detalle el régimen legal canadiense. Canadá está considerado entre los países serios. Obviamente, ser extranjero no es una ventaja para litigar, pero es el riesgo que se corre cuando se decide emigrar.

\* Testimonios recogidos por Eduardo Videla



Por la mañana, Osswald permaneció en su casa, argumentando "falta de garantías". La Procuración jugó su última carta, pero la Corte Suprema la rechazó.

## DENUNCIA DE OSSWALD CONTRA BOGGIANO

# Una vacante en La Haya

(Por María O'Donnell) Gabriela Osswald acusó a Antonio Boggiano de usar a su hija para conseguir un puesto en la Corte Internacional de Justicia, con sede en La Haya. "Cambió su voto porque la Cancillería le prometió un lugar en ese tribunal", afirmó la madre de Daniela. El Ministerio de Relaciones Exteriores promueve a Boggiano como candidato a ocupar un cargo en La Haya, pero nada pudo haberle prometido al juez porque la decisión está en manos de las Naciones Unidas.

Por televisión, Osswald buscó una explicación extrajudicial para el fracaso de su primer intento de frenar la restitución de Daniela con un recurso de queja ante la Corte Suprema. Aquel recurso fue rechazado, hace diez días, por seis votos contra tres. Boggiano fue uno de los jueces que votó entonces en contra del pedido de Osswald. Tiempo después, la madre de Daniela se tomó su pequeña revancha.

Osswald reveló ante las cámaras una gestión diplomática que, hasta que ella abrió la boca, era reservada. Contó que Boggiano aspira a ocupar un lugar en la Corte Internacional de Justicia, un tribunal compuesto por 15 jueces que tienen mandato por nueve años. En 1997 quedará vacante uno de los dos lugares que los países de América Latina tienen reservados en el prestigioso tribunal de La Haya. Como las Naciones Unidas cubre esos cargos con un año de anticipación y se trata de un destino codiciado por cualquier especialista en derecho internacional de renombre, la danza de las candidaturas ya está en marcha.

Venezuela, Colombia y Chile ya empezaron a buscar apoyos para sus respectivos candidatos. Según varias fuentes diplomáticas consultadas por este diario, el jurista chileno Francisco Orrego Vicuña es el que tiene me-

jores probabilidades, porque su país nunca estuvo representado en la Corte Internacional de La Haya. La Argentina, en cambio, colocó en tres oportunidades a un juez en ese tribunal. Pero el canciller Guido Di Tella igual quiere probar suerte con Boggiano.

El canciller necesita encontrar un cargo que tiene a Boggiano porque, para habilitar la reelección de Menem, Raúl Alfonsín le exigió al Gobierno tres vacantes en la Corte Suprema. Mariano Cavagna Martínez aceptó renunciar a cambio de la embajada argentina en Italia y Rodolfo Barra hizo un trueque por el Ministerio de Justicia. Boggiano, en cambio, rechazó las dos propuestas que la Cancillería le hizo llegar el año pasado: la embajada argentina ante el Vaticano y un cargo en el tribunal de las Naciones Unidas que juzgará los crímenes cometidos en la ex Yugoslavia.

La idea de ir a parar a la Corte Internacional de Justicia le resultó más apetecible, pero entre sus deseos no sólo se interpone el resto de los candidatos. Existe otro problema extra: Boggiano es experto en derecho internacional privado y el cargo le exige serlo en cuestiones públicas.

La madre de Daniela se enteró de la gestión diplomática argentina gracias a contactos en la Casa Rosada. Osswald relacionó esa movida con el voto de Boggiano. Una alta fuente de la Cancillería desmintió a Osswald y explicó que mal puede ser así la cosa porque Di Tella tiene pocas esperanzas de colocar a Boggiano en la Corte Internacional. La Corte Suprema volvió a rechazar ayer un planteo de los abogados de Osswald. Esta vez, Boggiano no tuvo nada que ver, porque ese día se encontraba en... La Haya. El juez viajó para participar de un seminario que nada tiene que ver con su futuro, porque su candidatura recién se definirá el año que viene en otra ciudad: Nueva York.



“¡Pibe, no te andés tocando porque te vas a quedar ciego!” Quien no escuchó esa frase en un algún momento crítico de su adolescencia, o no tenía abuela o no solía confesarse con un cura. La creencia puritana de que la masturbación o el exceso sexual pueden producir ceguera es tan ancestral como el hábito en sí. Pero a los jóvenes que la rechazaban como “cuentos de comadres”, ahora les será más difícil: la vieja advertencia parece encontrar una base científica. Un reciente estudio médico, realizado por el oftalmólogo Thomas Friberg de la Universidad de Pittsburgh, Pensilvania, reveló que la intensa y fervorosa actividad sexual puede provocar hemorragias oculares que llevan a una ceguera temporal que puede superar los dos meses.

La investigación científica de Friberg, que le da de repente otro significado al dicho de estar “ciego de amor”, se basa en el reporte de seis casos—cinco hombres y una mujer de entre 24 y 53 años—que fueron a atenderse con especialistas luego de una pérdida súbita de la visión en un ojo. A los seis, el incidente les ocurrió en un mismo instante: mientras pasaban por un momento de intensa actividad sexual.

Uno de los casos citados en el artículo de cuatro páginas del *Archives of ophthalmology*—Archivos de oftalmolo-

Un hombre que solía contener la respiración mientras se masturbaba perdió la vista en un ojo por un par de meses. Una mujer de 24 años que gozaba con un vibrador sufrió un derrame en un ojo que la dejó sin visión por un mes. Otro hombre tuvo el mismo problema cuando tenía a su pareja encima. Son apenas tres de los seis casos reportados en una revista norteamericana especializada en oftalmología que asegura que existe vinculación entre la pérdida repentina de la vista y la excesiva actividad sexual.

# De cómo se hizo verdad que el exceso de sexo perjudica la vista

gía—, es el de un hombre de 44 años, quien padeció una “gran hemorragia” en su ojo izquierdo justo cuando se encontraba en el momento del clímax con su novia. El hombre pensó que el problema tenía que ver con un ligero dolor de cabeza. Pero en la consulta oftalmológica le diagnosticaron, como a los otros pacientes, que padecía de “ceguera por pasión”. El hombre recuperó la vista pocas semanas después.

“Con la subida de presión y el acelerado latido del corazón, se pueden romper los pequeños vasos sanguíneos en el ojo. Junto al desgarramiento de tejidos oculares, ese brote de sangre produce hemorragias mezcladas de sangre y lágrimas que causan la ceguera temporal,” explica Friberg en su artículo lo que puede ocurrir en los momentos más pasionales.

El fenómeno, conocido como “retinopatía vascular”, no es novedoso: también se puede producir en personas que

están realizando ejercicios físicos muy exigentes como levantamiento de pesas, o también durante violentos ataques de tos. Pero Friberg destaca que “la actividad sexual también puede ser vista como una forma de ejercicio. Si es intensa, lleva a agotamiento físico y a puntadas en personas no acondicionadas.” Además, según el investigador, el sexo muchas veces incluye elementos como estrés psicológico. “Este conjunto de factores—sobre todo cuando es acompañado con momentos de contener la respiración, una técnica de placer sexual— puede producir las hemorragias que provocaron la ceguera”, explica el científico.

Aunque el estudio, publicado el martes pasado en la revista de la American Medical Association, se basa en pocos casos, Friberg está convencido de que el número “negro”—los casos no reportados— de cegueras temporales producidas por estimulación sexual es mucho más alto. Presume que muchas personas prefieren esperar que se les pase la hemorragia por sí sola, por pudor de tener que contar las circunstancias en las que ocurrieron.

De hecho, los seis pacientes de Friberg demoraron bastante hasta contar la verdad de sus historias. Un hombre de 39 años relató primero que se le apareció un súbito

rayo negro en la pupila izquierda cuando estaba mirando por la ventana de su casa. Después confesó que el fenómeno se produjo mientras su pareja ejercía el amor encima de él.

Sin embargo, todavía no hay que ceder el triunfo total a las abuelas y a aquellos que vinculan desde siempre la sexualidad con el pecado, advirtiendo que trae desgracias como la ceguera, la muerte, o el infierno. Los mismos investigadores señalan que, teniendo en cuenta la frecuencia de encuentros sexuales en el mundo, los casos de ceguera temporal son relativamente escasos. “Además—subrayó Friberg—, se puede minimizar el riesgo de quedarse ciego por amor, evitando contener la respiración.”

## LOS SEIS CASOS

# A respirar mucho

Un hombre de 30 años tenía la costumbre de mantener la respiración cuando se masturbaba para aumentar el placer: perdió la vista de un ojo por un mes. Una mujer de 24 años quedó ciega justo cuando su novio la hacía gozar con un vibrador eléctrico. Permaneció en penumbras en uno de sus ojos durante más de dos meses. Otro hombre de 39 años necesitó dos meses hasta recuperar la vista que había perdido mientras hacía el amor con su novia.

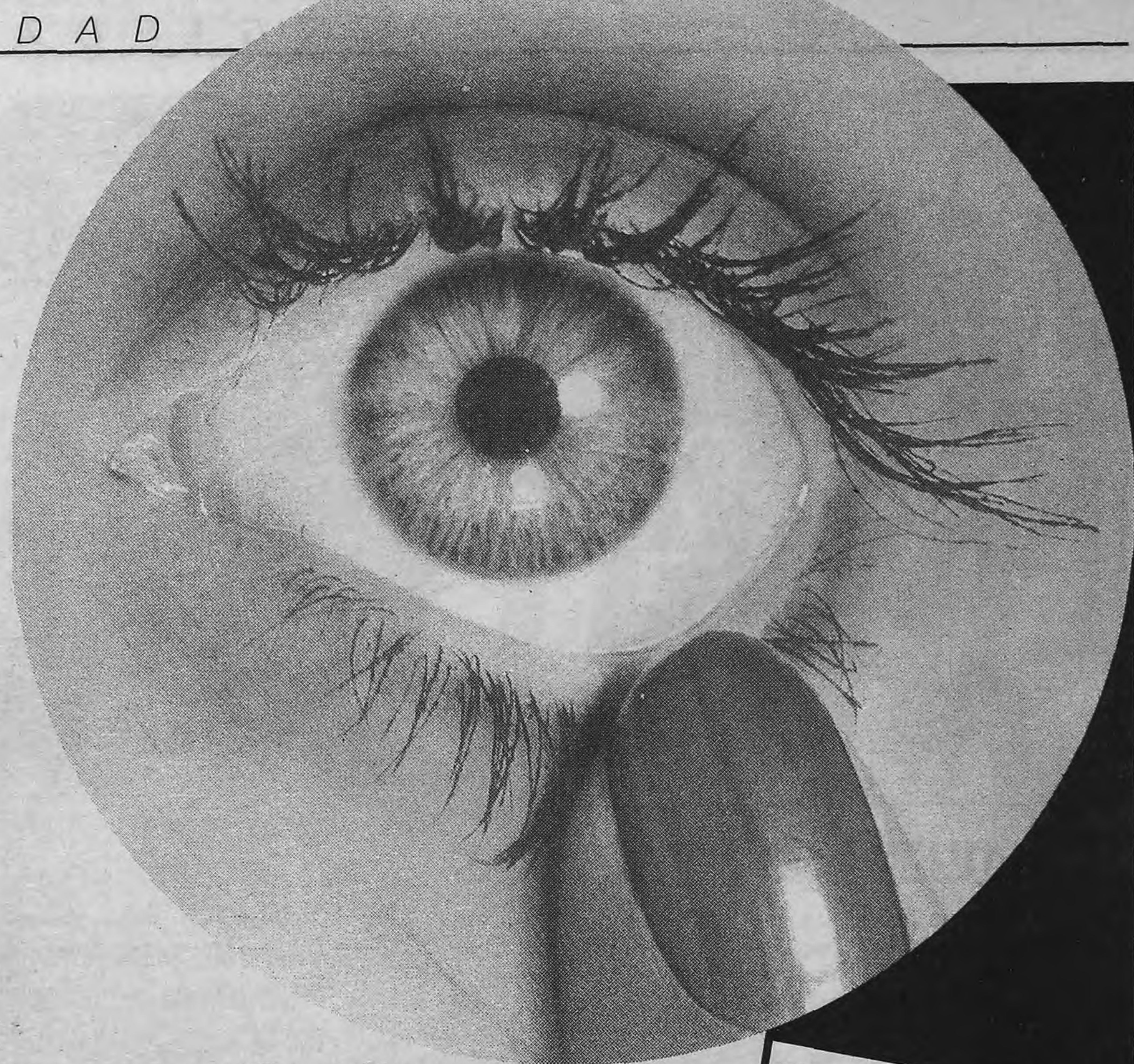
Los seis casos que reportó el oftalmólogo Thomas Friberg corresponden a personas de entre 24 y 53 años, una sola es mujer. El primero de los casos, es el de un hombre que sufrió una dramática y repentina pérdida de visión en su ojo derecho durante un momento de vigorosa excitación mientras se masturbaba. Aunque con el tratamiento recuperó una parte de la vista a los pocos días, la hemorragia recién desapareció por completo después de casi diez meses.

Una mujer joven, de 24 años, se quedó ciega súbitamente de su ojo izquierdo en momentos en que su novio la excitaba con un vibrador. Otro hombre de 30 años perdió la vista durante 5 semanas porque se había mas-

turbado con mucha intensidad. Este caso fue el más curioso: el hombre contó que para acrecentar el placer contenía la respiración poco antes de llegar al clímax, como lo hacía la pareja en la película japonesa *El Imperio de los Sentidos*. Por esto, el investigador termina recomendando, en el final de su artículo llamado *Pérdida súbita de la visión asociada con la actividad sexual*, evitar contener la respiración “para minimizar el riesgo”.

Un hombre de 39 años quedó ciego del ojo izquierdo luego de una hemorragia que comenzó cuando su novia estaba encima de él. El paciente necesitó cuatro semanas hasta recuperarse. Fue él quien llegó hasta el consultorio diciendo que mientras miraba por la ventana, a contraluz, se le apareció un súbito rayo negro en la pupila izquierda. Después confesó que el fenómeno se produjo mientras su pareja ejercía el amor encima suyo. En su caso, la hemorragia desapareció por completo después de cuatro semanas.

Friberg citó, además, dos casos de hombres de 44 y de 48 años, a quienes la intensidad en el acto sexual con sus parejas les produjo hemorragias en un ojo, provocándoles cegueras que les duraron varias semanas.



## Sudden Visual Loss Associated With Sexual Activity

Thomas R. Friberg, MD, Robert A. Braunstein, MD, Neil M. Bressler, MD

**Objective:** To characterize the ocular fundus findings of patients who suffered sudden visual loss associated with sexual activity.

**Design:** Case series.

**Settings:** Outpatient ophthalmic practice.

**Patients:** Six patients presented with a precipitous decrease in vision in one eye with no apparent predisposing factors. After obtaining a careful history, each patient revealed that he or she had been engaging in rigorous sexual activity immediately before experiencing the visual loss.

**Intervention:** Five of the six patients were followed up without intervention.

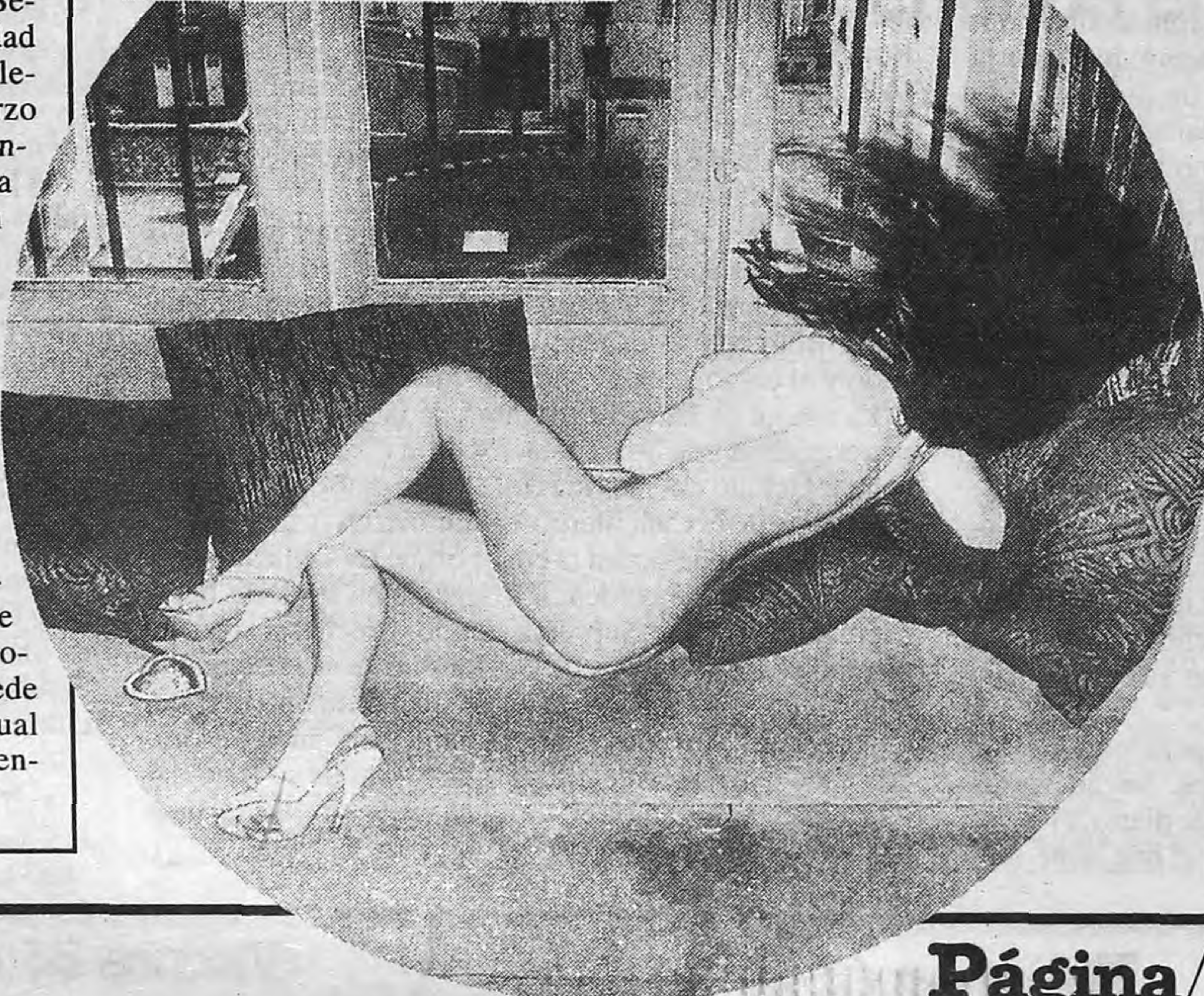
**Results:** Six patients presented with a precipitous decrease in vision in one eye with no apparent predisposing factors. After obtaining a careful history, each patient revealed that he or she had been engaging in rigorous sexual activity immediately before experiencing the visual loss.

**Conclusions:** Five of the six patients were followed up without intervention.

Facsimil del informe que presenta una revista especializada en oftalmología

## “Increíble”

“This is unbelievable,” se asombró el doctor Juan Carlos Kusnetzof, médico y sexólogo. Consultado por **Página/12** sobre el estudio de Friberg, Kusnetzof afirmó que, desde su punto de vista, es muy poco probable que haya una relación entre la ceguera y el sexo. Según Kusnetzof, “la actividad sexual puede producir problemas como cualquier esfuerzo físico, siempre que el paciente tenga antecedentes. Si una persona tiene predisposición a presión alta, le puede producir hemorragia en el ojo”. El sexólogo, quien cree que el número de casos reportados es ínfimo, destacó que “también hay personas que mueren de un paro cardíaco mientras hacen el amor, porque tienen el corazón débil, sin que eso signifique necesariamente que el sexo es peligroso para el corazón. Uno también se puede morir durante el acto sexual porque se le cae un armario encima”, minimizó.





RENUNCIO A LA JEFATURA DEL PARTIDO Y VA A INTERNAS

# Major se lanza a la cuerda floja

*El premier británico hará frente a sus opositores internos y va a elecciones en julio. Si pierde, debe dejar el gobierno.*

**Página/12**  
**EN GRAN BRETAÑA**

(Por Marce-  
lo Justo,  
desde Lon-  
dres)

Sacudiendo su imagen de líder gris y predecible, el primer ministro británico John Major estremeció al país al anunciar ayer su renuncia a la jefatura del Partido Conservador. En una conferencia de prensa convocada improvisadamente en el jardín de su residencia oficial en Downing Street, Major, que conserva su puesto de primer ministro, dijo que esperaba triunfar en las elecciones partidarias del próximo 4 de julio. "Si gano seguiré como primer ministro. Si pierdo, lo que no está en mis cálculos, daré todo mi apoyo a mi sucesor", subrayó para enseguida pasar a justificar su decisión. "Durante tres años he soportado el constante ataque de una minoría de nuestro partido. Ahora los conservadores deben elegir. Un líder sólo puede dirigir a un partido si cuenta con su apoyo", dijo Major, añadiendo en clara referencia a los diputados euroescépticos que se le oponen que es hora que se decidan a "reemplazarlo o callarse".

Jugándose a todo o nada, Major logró retomar la iniciativa política aislando a los euroescépticos con una maniobra de gran audacia e incierto destino. Mientras que los matutinos de ayer seguían hablando de complots y ultimátums, tras el sorpresivo anuncio la estabilidad nacional pareció depender de este hijo de trapezista de circo que no concluyó la escuela secundaria y que llegó a la jefatura del país gracias a delicados juegos de equilibrista político. La libra esterlina cayó, los mercados temblaron y los mismos que lo criticaban por su falta de liderazgo debieron reconocerle imaginación y coraje.

Por el momento todo indica que la audacia de Major tendrá éxito y que su figura saldrá fortalecida de este repentino coqueteo con el precipicio. Unos 20 minutos después del anuncio de Major, el ministro de Industria y Comercio, Michael Heseltine, considerado uno de los candidatos a sucederlo, anunció su apoyo al primer ministro.

Otro de los candidatos, el ministro de Economía, Kenneth Clarke, también dio su inmediato respaldo. Hasta la ex primera ministra Margaret Thatcher, que hace apenas dos semanas lanzó una crítica devastadora contra Major, elogió su temple y audacia. "Creo que va a ganar. Pienso que es lo mejor que podía hacer", declaró a la televisión francesa Lady Thatcher.

A pesar de estas declaraciones de apoyo, el salto acrobático que dio el primer ministro tiene más de una posibilidad de convertirse en un salto al vacío, como bien podría haber añadido su predecesora, que debió abandonar su puesto en noviembre de 1990 a raíz de una elección interna partidaria similar a la actual. En caso de que el próximo jueves —cuando se cierre el plazo para presentar candidaturas— haya un contendiente, Major deberá vencerlo con una mayoría absoluta más un 15 por ciento adicional de votos en la elección que tomará lugar el 4 de julio.

Algunos euroescépticos ya han declarado que esperan que se presente un candidato cualquiera, lo que los ingleses denominan un "stalking-horse" (un pretexto), que permita a los conservadores expresar su oposición al liderazgo del primer ministro. Dado el estado volátil, fragmentario e impredecible de un partido que hace apenas 3 años parecía indestructible, no sería del todo sorprendente que este candidato pretexto forzase una segunda vuelta, tal como le ocurrió a Margaret Thatcher en 1990, en la que participarán los verdaderos aspirantes al trono (ver recuadro), desatando la misma guerra interna que Major quiere evitar. Pero incluso ganando en la primera vuelta el primer ministro podría ver fatalmente dañada su credibilidad si un alto número de diputados decide registrar un voto de protesta absteniéndose. En este caso la primera reacción a la noticia de Tony Blair, el líder de la oposición, será el verdadero significado de la audacia del primer ministro: "Lo que necesita este país no es una elección interna de los conservadores sino elecciones generales y un nuevo gobierno", dijo.



Major al anunciar su decisión en conferencia de prensa.

Por ahora cosechó buenos resultados: hasta Thatcher lo apoyó.

NOMBRAMIENTO FRUSTRADO EN EE.UU.

## El Senado aborta a Henry Foster

**Página/12**  
**EN EE.UU.**

(Por M. F.  
C., desde  
Nueva York)

Mediante una táctica parlamentaria, los republicanos lograron ayer abortar la confirmación del doctor Henry Foster, el candidato designado por la administración Clinton para ocupar el cargo de Cirujano General (ministro de Salud). Los demócratas no pudieron romper en una segunda votación —la primera había tenido lugar el miércoles— el boicot instrumentado a través de ciertas reglas impuestas por el partido de Bob Dole. El médico contaba con suficiente apoyo en el Senado como para lograr su confirmación a través de una votación común, pero los dirigentes republicanos alteraron el proceso normal de ésta, poniendo otra votación previa que requería mayor cantidad de votos. El ultraconservador senador Phil Gramm, candidato presidencial igual que Dole, y decidido a congraciarse con las bases partidarias de la derecha cristiana igual que Dole, declaró el rechazo a Foster "una victoria personal". Bill Clinton dijo que "estaba mal" rechazar a un hombre de las cualidades profesionales y humanas del médico negro. Foster se vio rotundamente hostilizado por los sectores ultraconservadores y religiosos, por haber llevado a cabo abortos primero, y luego por haber declarado en un comienzo una cantidad verdadera de abortos que hizo. En la tarde de ayer, algunos medios de comunicación informaron que la administración no descartaba la posibilidad de ofrecerle a Foster otro puesto.

Los republicanos, que saben que el tema del aborto es divisorio de aguas, intentaron disfrazar el verdadero motivo cuestionando "la credibilidad" de Foster, pero en medio del debate de ayer, algunos de los legisladores no ocultaron la razón del rechazo. El senador de Indiana Dan Coats dijo que muchos norteamericanos encontraban

"aberrante" la situación profesional de Foster. Gramm y Dole, rivales en la candidatura presidencial, se mostraron decididos a liquidar la nominación. Dole sugirió, además, que la designación del ginecólogo había sido una maniobra de la administración Clinton para dividir a los republicanos con el aborto, una cuestión irritativa en la que los conservadores no se pueden poner de acuerdo.

Gramm, más jugado aún en favor de las bases de la derecha cristiana a la que pretende seducir, dijo que el ginecólogo tenía "ideas radicales acerca del aborto", y agregó que no creía que esa forma de pensar representase a "los tradicionales valores norteamericanos".

Ubicado en la otra punta del espectro ideológico, el liberal senador Ted Kennedy, de Massachusetts, acusó a los republicanos de haber convertido la confirmación de Foster en "una primaria política", a dieciocho meses de la próxima elección presidencial. Pero hubo quien sospechó que con la historia de Foster el gobierno demócrata también tenía puestos los ojos en la distante elección o reelección. Un analista señaló que "ésta es una situación en la que todos ganan —Clinton, Gramm, Dole—, con la sola excepción del médico negro, quien siempre pareció desconcertado por el descuartizamiento político que estaban llevando a cabo con él."

## Los celulares al rescate

La utilización de teléfonos celulares por los pasajeros y la tripulación del avión secuestrado en Japón permitió el intercambio de información, lo que facilitó la resolución del incidente sin víctimas. Según la cadena privada de televisión TBS, durante las 15 horas que el Boeing 747 de All Nippon Airways (ANA) estuvo secuestrado, la tripulación informó a la policía de los movimientos del secuestrador y finalmente de que no tenía cómplices y estaba armado con un punzón de picar hielo. También algunos pasajeros, provistos de estos aparatos, hicieron breves llamadas a sus familiares y pudieron aliviar algo el tenso ambiente mientras estuvieron retenidos por el empleado bancario Fumio Kutsumi, de 53 años.

Se trata de la primera vez en que un comando de policías antidisturbios resuelve el secuestro de un avión. Por su parte, el primer ministro, Tomiichi Murayama, justificó la tardanza al haber esperado a disponer de toda la información precisa para salvaguardar

la seguridad de las 354 personas que se encontraban en el avión. El secuestro, el primero en Japón en seis años, obligó a formar un "gabinete de crisis" con los titulares de Exteriores, Justicia, Transportes y Defensa para buscar una solución urgente.

El pirata aéreo, que hirió levemente a una pasajera y mantuvo amordazados a los ocupantes de la nave, amenazó con hacer estallar una bomba si no eran atendidas sus peticiones de repostar combustible y regresar a Tokio.

También pidió la excarcelación del gurú de la Verdad Suprema, Shoko Asahara, acusado de perpetrar el atentado con gas sarín en el metro de Tokio, que causó 12 muertos y más de 5000 afectados, aunque la secta ha negado cualquier vínculo con Kutsumi.

Tras el secuestro, un portavoz del gobierno ha manifestado la necesidad de hacer más estrictos los controles de seguridad en el aeropuerto para evitar que objetos como un pequeño cortaplumas puedan ser introducidos en los aviones.

## Los posibles adversarios

(Por M. J., desde Londres) El complejo mecanismo electoral del Partido Conservador señala cuatro posibles rondas electorales para elegir al líder. Una de las señales más importantes que debe emerger en los próximos días es si habrá un contendiente y, de haberlo, si será algún oscuro diputado o una figura con mayor peso, como Normand Lamont, ex ministro de Economía del mismo Major. Los verdaderos contendientes aparecerán si hay una segunda vuelta, que tomaría lugar el 31 de julio, y en la que el ganador sólo requiere una mayoría absoluta de votos.

El actual ministro de Trabajo, Michael Portillo, hijo de un exiliado republicano español, sería el candidato de la derecha euroescéptica. Portillo, que siempre ha temido que su apellido español le niegue el acceso al puesto de primer ministro, apoya una radicalización de las políticas thatcheristas que lo acercan al duro antiestatismo de la nueva derecha norteamericana. Pero para un buen número de los diputados conservadores, así como para un sector del público británico, su mayor mérito consiste en su antieuropeísmo, cercano con frecuencia a la xenofobia.

Para la izquierda partidaria, los eurófilos, hay dos candidatos. El ministro de Industria y Comercio Michael Heseltine es el único que tiene suficiente carisma para derrotar al líder laborista Tony Blair en las elecciones generales a celebrarse antes de mayo del '97. Para volverse más potable a la derecha partidaria, Heseltine moderó su postura proeuropea a pesar de lo cual es indudablemente más proclive a una mayor integración con Europa que el mismo Major. El otro candidato, el ministro de Economía, Kenneth Clarke, es el más abierto respecto de la necesidad de profundizar la unión europea. El lunes manifestó su decidido apoyo a la unión monetaria al proponer tres nombres para la futura divisa única europea, el tema más urticante para los euroescépticos.

Una vez más, una eventual victoria del primer ministro podría reflejar más lo que Major no es que lo que sí es. En abril de 1992 ganó las elecciones generales porque no era ni Margaret Thatcher, cuyo autoritarismo repelía a los británicos, ni Neil Kinnock, en quien la gente no confiaba. En una hipotética segunda vuelta Major podría triunfar porque no es Portillo, quien sería intolerable para los eurófilos, ni Heseltine o Clarke, que resultarían intragables para los euroescépticos.



# El hijo de Eichmann se encuentra con el pasado

Ricardo Eichmann, hijo del jerarca nazi Adolf Eichmann, que fue secuestrado en Buenos Aires para ser juzgado en Israel, se encontró con los agentes que se llevaron a su padre.

“Usted no se parece en nada a su padre”. “Me alegro.” El extraño intercambio fue la conclusión de un encuentro más extraño aún, entre uno de los secuestrados del jerarca nazi Adolf Eichmann en Buenos Aires y el hijo de este último, Ricardo, que hoy tiene 40 años. El encuentro se realizó a petición del primero, el agente israelí retirado Zvi Aharoni (74), en el hotel Hilton de Londres, y Ricardo Eichmann le dijo que no guardaba ningún rencor contra el Estado de Israel, pero que no quería visitar ese país por miedo: “¿Cómo sería recibido con mi apellido?”.

El 21 de mayo de 1960 Adolf Eichmann, que vivía en la Argentina bajo la falsa identidad de Ricardo Klement, fue capturado por un comando israelí dirigido por Isser Harel y trasladado clandestinamente a Israel para ser juzgado por crímenes contra la humanidad. El comando había llegado a Buenos Aires en un avión israelí, con una delegación oficial, a los festejos por el sesquicentenario de la Revolución de Mayo. Casi un año después, el 11 de abril de 1961, se abrió el proceso en Jerusalén, ante el tribunal de primera instancia. El ex *obersturmbannführer* siguió las instancias del juicio desde una celda de cristal blindado especialmente construida en el juzgado para prevenir atentados, y adujo que sólo había cumplido órdenes cuando los fiscales lo acusaron de haber planeado a conciencia y minuciosamente el asesinato de seis millones de judíos y haber puesto en funcionamiento los hornos cre-

matorios con sus propias manos.

Aharoni aportó precisiones sobre esos días en la entrevista con Ricardo: dijo que el jerarca nazi se había comportado “como un verdadero oficial alemán: no trató de ocultarnos información y hasta nos dio su palabra de honor de que no trataría de escapar”, y agregó que no había tenido reparos en firmar una declaración, indispensable para las autoridades judiciales israelíes, donde decía que viajaba a Israel “por su espontánea voluntad”. Un psiquiatra israelí que lo examinó en esa época dijo después que Eichmann le había parecido “un hombre completamente normal: después de haberlo examinado me parece más normal de lo que yo mismo me considero”. Otro especialista calificó al hombre que vivía en Buenos Aires con su mujer y sus cuatro hijos de “padre de familia ejemplar”.

Cuando Eichmann fue secuestrado en Buenos Aires, Ricardo tenía cinco años. Aharoni fue el agente que lo encontró, en la hoy célebre casa de la calle Garibaldi. El ex agente llevó a la entrevista un portafolios lleno de fotografías: las imágenes sacadas por el comando en la preparación del secuestro. Una de ellas mostraba la modesta y apartada vivienda, y Ricardo le dijo: “La recordaba más grande, y me parece que en el patio solía jugar con algunos animales”. Aharoni lo corrigió: “Se equivoca, en el patio plantaban verduras”. El hijo reflexionó entonces que “es extraño conversar con alguien que nunca he visto y que conoce detalles de mi vida que ignoran hasta mis parientes más cercanos”.

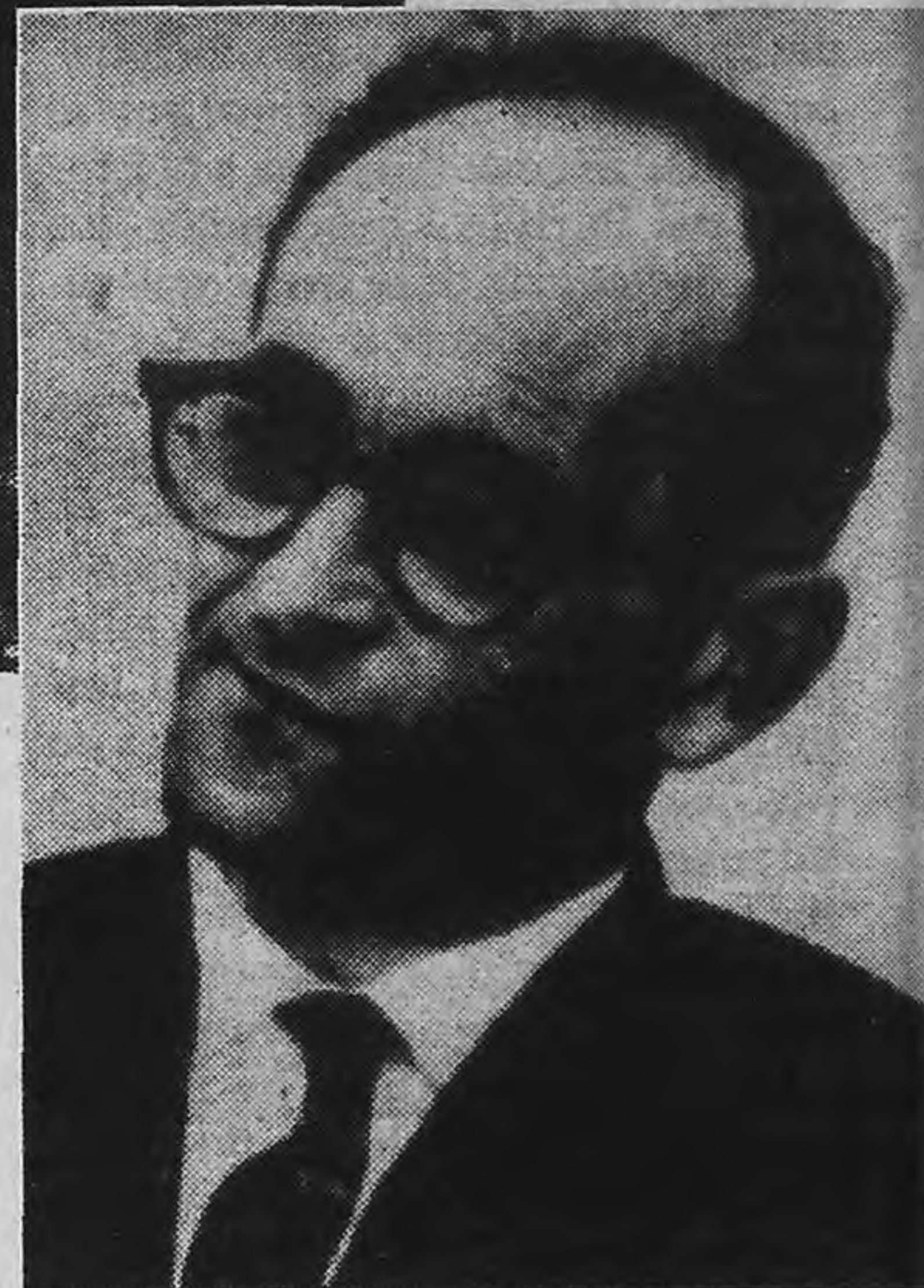
A esta altura del encuentro, Aharoni le confesó que después del secuestro de Eichmann los integrantes del comando empezaron a sentir remordimientos por la suerte de la esposa y de los cuatro hijos, hasta que uno de ellos se atrevió a sugerirle a Harel la posibilidad de asistirlos económicamente. “Que se vayan al diablo”, fue la respuesta de Harel. Eichmann fue sentenciado a muerte en diciembre de 1961 y el 31 de mayo de 1962 fue ahorcado en la cárcel de Ramle.

“Soy el principal responsable de haber llevado a su padre secuestrado a Israel y de que hoy usted sea huérfano”, le dijo Aharoni a Eichmann hijo. “Pero me alegró de ver que a pesar de todo ha llegado a ser algo en la vida.” Ricardo Eichmann vive hoy en Alemania y hace pocas semanas obtuvo la cátedra de Arqueología de la Universidad de Tübingen, tras lo cual reconoció ser el hijo de la persona que se consideraba el brazo derecho de Adolf Hitler, “para que los estudiantes supieran la identidad de su profesor”. Además, es diputado... por el Partido Verde. Contó además que nunca quiso cambiar su nombre, a pesar de la vergüenza, porque “hubiera sido dar la espalda a la realidad”. “No tengo ningún tipo de relación emocional con mi padre: todo ocurrió hace mucho tiempo”, dijo Ricardo, agregando que su único recuerdo es un viaje en ómnibus con él, y cómo éste le regaló un chocolate. Sin embargo, dijo también que “siempre envidié a los niños cuyo padre había muerto en un accidente o por enfermedad”, y que, a pesar de que la muerte de su padre estaba justificada por el sufrimiento que causó, le hubiera gustado tener la oportunidad de pedirle una explicación. Y confesó haber prestado servicios en la aviación militar alemana hasta que en un adiestramiento de guerra química quisieron hacerlo entrar en una cámara de gas apodada “la cámara de Eichmann”. “Y no pude entrar pese a todos mis esfuerzos.”



Ricardo Eichmann tenía cinco años cuando su padre fue capturado.

Adolf Eichmann vivía en la Argentina bajo la identidad de Ricardo Klement.



## CASO RUIZ MASSIEU

### Una extradición denegada

Un juez federal estadounidense se rechazó ayer la petición del gobierno mexicano de extraditar a Mario Ruiz Massieu, un ex vicefiscal solicitado para una investigación sobre el asesinato de su hermano. “No estoy satisfecho con las pruebas presentadas por la Repu-

blica de México contra el acusado”, expresó el juez Ronald Hedges en una Corte federal de la ciudad de Newark, en el estado de Nueva Jersey. “No voy a firmar un certificado para enviar a un hombre a un país que se conoce practica la tortura en los interrogatorios de sospechosos”, agregó.

En el día de ayer, la Corte escuchó nuevos alegatos de la defensa en favor de la libertad bajo fianza para Ruiz Massieu, arrestado el 3 de marzo en el aeropuerto internacional de Newark por no declarar la portación de decenas de miles de dólares al ingresar a Estados Unidos. El 12 de marzo el juez le negó una fianza. El fiscal estadounidense Alberto Rivas dijo que el gobierno mexicano no puede apelar el fallo sobre la extradición. “Esto es definitivo”, declaró.

Los abogados del gobierno mexicano alegaron que Ruiz Massieu estaba encubriendo la participación del hermano del presidente Carlos Salinas, Raúl, en el asesinato en setiembre de 1994 de Francisco Ruiz Massieu, secretario general del gobernante Partido Revolucionario Institucional (PRI).

Sin embargo, el gobierno hará un nuevo intento el 31 de julio, cuando la Corte considere un cargo presentado el viernes pasado para lograr la extradición. Ruiz Massieu fue acusado en esa oportunidad de malversar unos 750.000 dólares del presupuesto de la Procuraduría General de la República en la época que fue vicefiscal.

“Esto renueva mi fe en el sistema judicial estadounidense”, expresó la abogada de Ruiz Massieu, Cathy Fleming. “Sabía que podríamos ganar ante la falta de evidencia.” Al rendir testimonio la semana pasada, Ruiz Massieu rechazó cualquier participación en un complot para asesinar a su hermano, pero desde el estrado sugirió que las autoridades mexicanas habían sustituido al verdadero asesino por un inocente en el crimen del candidato presidencial del PRI Luis Colosio.

A trece años de la  
derrota en Malvinas

**Página/30**

rinde homenaje a

**Los chicos  
de la guerra**

con Héctor Alterio - Carlos Carella  
un film de Bebe Kamin

**Página/30**

La revista que se puede leer, ver, escuchar, rebobinar y volver a leer.



UN FISCAL ITALIANO PIDIO 20 AÑOS PARA EL EX GENERAL

# Otra cárcel para esperar a Contreras

*El fiscal Giovanni Salvi pidió 20 años de prisión para Contreras y 18 para Iturriaga por el atentado contra Leighton.*

Mientras en Chile sigue buscando formas de evitar cumplir la sentencia por el asesinato de Orlando Letelier, Manuel Contreras está a punto de ser condenado por otro atentado, el cometido contra el ex vicepresidente Bernardo Leighton en Roma. El fiscal italiano Giovanni Salvi pidió ayer 20 años de prisión para el ex jefe de la DINA —la policía política del régimen de Pinochet— y 18 para Eduardo Iturriaga Neumann, quien fuera el director de operaciones exteriores de ese organismo. En cambio, el fiscal no pidió la condena del tercer acusado en el juicio, el italiano Giulio Crescenzi, por no haber hallado pruebas suficientes. Hoy o mañana el tribunal dictará la sentencia. Luego, la justicia italiana podría pedir la extradición, aunque es muy poco probable que sea concedida.

El 6 de octubre de 1975 Bernardo Leighton —vicepresidente durante el gobierno de Eduardo Frei padre— volvía a su casa de Roma con su mujer Ana Fresno, cuando el terrorista italiano Pierluigi Concutelli disparó, primero contra la sien del político y luego contra la nuca de su esposa. Tras una larga internación, ambos sobrevivieron, pero con secuelas para el resto de sus vidas: Leighton desarrolló un síndrome epiléptico y Fresno quedó semiparalítica.

Según la tesis que desarrolló el fiscal Salvi, la DINA quería eliminar a Leighton porque éste intentaba unir

a los exiliados que se oponían al régimen de Pinochet. Si bien el atentado no tuvo todo el "éxito" que deseaban sus autores, cumplió con el objetivo, ya que Leighton no pudo mantener su actividad política.

En Italia, el proceso tuvo varias etapas. En 1986 se inició el juicio contra los presuntos ejecutores materiales del acto criminal: los militantes neofascistas Pierluigi Concutelli y Stefano Delle Chiaiaie. En el momento del proceso, el primero ya estaba cumpliendo cadena perpetua por el asesinato de un juez y otras dos personas, y Delle Chiaiaie estaba prófugo. Pero ambos resultaron absueltos por falta de pruebas. Años más tarde, el fiscal Salvi iba a acusar a los servicios secretos italianos por haber falseado pistas y obstaculizado las investigaciones.

En 1992 se inició el proceso contra el norteamericano Michael Townley, ex agente de la DINA, que actuó como nexo con los italianos: resultó condenado a 15 años de prisión. Pero Townley no cumplió ni cumplirá la condena, ya que goza de un sistema de protección especial de la justicia norteamericana, después de haber colaborado para aclarar el caso Letelier, en el que fue autor directo.

El tercer proceso empezó en febrero pasado. Esta vez, se apuntó a los autores intelectuales del atentado, Contreras e Iturriaga. El fiscal Salvi logró cerrar un acuerdo por el cual Townley fue trasladado a Roma con la protección de Estados Unidos para declarar, y pese a la condena que pesa sobre él no se lo detuvo. Esta vez Townley contó con detalles toda la operación, y confirmó que la orden la recibió de Iturriaga Neumann, que a su vez la obtuvo de Contreras. El ex agente dijo que le encomendaron tomar contacto con los militantes de Avanguardia Nazionale, y así entró en relación con Delle Chiaiaie, a quien solicitó la ejecución del atentado. Fue éste quien le informó, el mismo día del hecho, el resultado.

Al fundamentar las condenas pedidas, Salvi habló de una premeditación "clarísima" del atentado por parte de Contreras e Iturriaga y dijo que la "decisión política" de eliminar a Leighton fue tomada en julio de 1975. El fiscal afirmó que el objetivo "sustancial fue conseguido", pese a que Leighton no fue asesinado. "Siempre me pregunté si la intensidad de la determinación y de la conducta de un intento de homicidio y de un homicidio no son la misma cosa, ya que no se cometió el homicidio por una casualidad", dijo al explicar por qué pidió 20 y 18 años para los imputados chilenos.

La Corte escuchará los argumentos de la defensa antes de retirarse a deliberar. Se espera que la sentencia sea emitida a más tardar mañana. Pero eso abrirá otro largo camino: si se confirman las penas, difícilmente alguna vez Chile acepte extraditarlos. En primer lugar, no existe tratado de extradición entre ambos países. Pero además, las condiciones políticas del país —que a 23 días del fallo que condenó a Contreras por homicidio calificado no ha conseguido que el ex general vaya a la cárcel— no parecen prestarse precisamente para una extradición. Ayer Contreras seguía siendo examinado por los médicos y se estimaba que el diagnóstico le proveerá una larga estadía en el hospital.



**Eduardo Iturriaga Neumann dio la orden a Townley.**  
Era director de operaciones exteriores de la DINA.



**Difícilmente Contreras cumpla sentencia en Italia.**  
En Chile, aún no logran que vaya a la cárcel.

NASSER MUSTAFA BEYDOUN

## La muerte de un traficante

Nasser Mustafá Beydoun, un conocido libanés traficante de armas —incómodo testigo y participante de la provisión de bombas y materiales prohibidos a Irak— fue asesinado por desconocidos en su departamento sobre la playa de Copacabana, en Río de Janeiro. Beydoun, naturalizado estadounidense y colaborador "arrepentido" de la justicia norteamericana, fue asesinado de un solo disparo de calibre 38 en la nuca después de que tres hombres encapuchados inmovilizaran a su secretaria y los guardaespaldas y revisaran todo el departamento en busca de documentos comprometedores. El libanés asesinado estaba acusado de ser uno de los mayores proveedores de armas a Irak y está citado en el libro *La historia secreta de cómo la Casa Blanca armó ilegalmente a Irak*, del periodista estadounidense Alan Friedman.

En un proceso por contrabando de armas, realizado en Miami, Beydoun había declarado en contra de su ex socio y cómplice, el chileno Carlos Cardoen, proveedor de circonio chileno para la fabricación de armas químicas por parte de Irak. Según las primeras versiones, la policía brasileña sigue la pista de una venganza de Cardoen o de una "acción preventiva" de muchos interesados en silenciar definitivamente a Beydoun. Después de la ruptura con el chileno, Beydoun montó su propia firma de "exportaciones", según señalaron los investigadores. El libanés recibía 500 dólares de comisión por cada bomba recibida en Bagdad. En el departamento, los detectives hallaron 600 videocasetes, folletos sobre aviones, blindados y minas y también propaganda de pornografía.

En el proceso de Miami, Beydoun había revelado parte de las intrigas entre Saddam Hussein y Cardoen, tejiendo gracias a la colaboración de in-

dustriales y banqueros estadounidenses. Su final recuerda el destino del periodista inglés Jonathan Moyle, que indagaba en las actividades de Cardoen y que hace cinco años murió en Santiago de Chile.

Beydoun, de 52 años, se convirtió en ciudadano estadounidense gracias a los millones acumulados durante la guerra en el Líbano. En esa época hizo favores a muchas personas que hoy, después de conocerse su muerte, lanzaron un suspiro de alivio. Según la reconstrucción de la televisión brasileña, rápidamente difundida en Estados Unidos, Beydoun se estaba divirtiendo con dos amigos y tres amigas en su lujosa casa de Copacabana cuando entraron tres hombres con sus revólveres desenfundados.

El dueño de casa fue arrastrado al dormitorio, donde uno de los sicarios le disparó al cuello usando una almo-

**El libanés Nasser Mustafá Beydoun, ex socio del chileno Carlos Cardoen, estaba acusado de traficar armas desde Sudamérica a Irán y a Irak.**

hada como silenciador, haciendo gala de conocimientos de experto. El libanés se había mudado a Brasil hace un año y trataba de ganarse la vida. En febrero fue llamado a Miami para testificar contra los dirigentes de Teledyne, una industria que por años esquivó las leyes estadounidenses y vendió a Cardoen componentes para la fabricación de bombas de racimo.

Beydoun declaró haber puesto al chileno en contacto con el gobierno de Saddam en 1983. Los iraquíes es-

taban perdiendo su guerra con Irán y estaban dispuestos a todo, con tal de procurarse armas nuevas. En una serie de encuentros en Miami, París, Santiago y Bagdad se puso a punto el negocio: Cardoen compraba en Estados Unidos materiales que no podían venderse directamente a países en guerra, los modificaba según las exigencias de los iraquíes y expedía el cargamento a Bagdad.

Con las bombas de racimo ganó 150 millones de dólares. En ese negocio, la parte del libanés fueron tres millones —según los testimonios del proceso de Miami—, sellando el comienzo de una cooperación muy fructífera para ambos. A fines de los ochenta, Industrias Cardoen recibió de Bagdad un pedido de cientos de helicópteros. Se trataba, nuevamente, de un producto estadounidense montado en Chile. Los componentes originales eran provistos por la Bell norteamericana, con el acuerdo de que no serían utilizados en la guerra. En los establecimientos Cardoen eran modificados.

Jonathan Moyle, periodista de 28 años, director de la revista especializada *Defence Helicopter World*, tenía precisas sospechas sobre los métodos utilizados por Cardoen para modificar las naves: a través de un sistema misilístico británico que convertían a los helicópteros Bell en máquinas mortales.

En mayo de 1990 Moyle viajó a Santiago para investigar. Allí hizo algunas preguntas a directivos de la empresa Cardoen —según las versiones de la época— y un día después fue hallado ahorcado en su habitación de hotel, con la cabeza cubierta por una bolsa.

Oficialmente, el caso fue archivado como suicidio. Se ignoraron los testimonios del médico forense —según el cual el periodista había sido drogado— y de una camarera, que había notado la desaparición de un escrito en el que estaba trabajando.

## El caso Prats espera

Cuando en los próximos días se dicten las sentencias en el caso Leighton, el único de los tres grandes atentados realizados por la DINA en el exterior que quedará sin resolver es el asesinato del general Carlos Prats en Buenos Aires.

Los tres atentados contra "enemigos" del régimen militar siguieron esquemas similares. Primero fue el de Prats: en septiembre de 1974 el ex comandante del ejército fue asesinado con una bomba junto con su esposa en el barrio porteño de Palermo. En octubre de 1975 sería el turno de Leighton y su mujer en Roma. En setiembre de 1976 otra bomba acabó con las vidas del ex canciller Orlando Letelier y de su secretaria.

En el caso Letelier, Estados Unidos investigó a fondo el asesinato y condenó al agente de la DINA Michael Townley y a sus cómplices cubanos. No logró en cambio la extradición de Contreras, solicitada durante el régimen militar chileno. En el proceso de Roma, no se logró condenar a los italianos, pero hubo sentencia contra Townley y la habrá contra Contreras e Iturriaga. En Argentina, la causa espera. En 21 años hubo pocos avances concretos. Ni Manuel Contreras ni Iturriaga Neumann fueron nunca procesados.



El premier pedirá un voto de confianza a la Duma. Viktor Chernomyrdin quiere resolver la crisis política.



# Viktor Chernomyrdin lanza un contraataque a la Duma

**EL PAÍS**  
de Madrid

(Por Pilar Bonet, desde Moscú)

El gobierno de Viktor Chernomyrdin inició ayer una provocadora ofensiva contra el Parlamento, al solicitar a la Duma estatal de Rusia que le otorgue un voto de confianza justo un día después de que esta cámara le impusiera una moción de censura. Con su desafío, el gabinete, apoyado por el

presidente Boris Yeltsin, trata de lograr un rápido desenlace de la crisis y obligar a la Duma a reconsiderar su postura o afrontar su disolución anticipada.

Dispuesto a otorgar ciertas concesiones que podrían satisfacer a parte de los diputados, Yeltsin indicó, no obstante, que algunos de los ministros responsables de los poderes fácticos pueden ser defenestrados por su actuación durante la crisis de los rehenes de Bu-

dionnovsk. A este tema estará dedicada una sesión del Consejo de Seguridad el próximo día 29, anunció Yeltsin, que anticipó un debate "muy agitado y serio".

"No digo muchas, pero puede haber alguna", dijo el presidente, en contestación a una pregunta sobre posibles destituciones en el gobierno. Sin dar detalles, el presidente admitió que esto podía afectar tanto a los ministros como a funcionarios de menor rango. Yeltsin, que conversó ayer a puerta cerrada con Chernomyrdin, fue interpellado por periodistas en el descanso de una sesión gubernamental, que formalmente estaba dedicada al presupuesto de 1996.

En estas declaraciones, parcialmente retransmitidas en directo por la televisión, Yeltsin admitió que la tragedia en Budionnovsk se vio facilitada en gran medida por los errores de las estructuras presidenciales, del gobierno y de los ministerios e instituciones. "Nos demoramos mucho en la regulación política de la crisis chechena, y nos faltó voluntad y agilidad para ello", sentenció el presidente, que culpó a los encargados de negociar de haber hecho hincapié en los métodos de fuerza para resolver la crisis.

Yeltsin criticó al Servicio Federal de Seguridad (SFS), al Ministerio del Interior, al contraespionaje militar y a los servicios de información de la Guardia de Fronteras por no haber facilitado datos sobre los planes de los terroristas y por relajar la vigilancia en las fronteras.

La irrupción del comando checheno en Budionnovsk fue totalmente inesperada, explicó Yeltsin, quien aseguró que los guerrilleros habían llevado municiones a aquella ciudad más de un mes antes de los sucesos, sin que nadie se diera cuenta. El presidente destacó que en los órganos de poder local "han penetrado" muchos partidarios de Dudaiev.

En la sesión gubernamental, Chernomyrdin criticó a los poderes fácticos con una energía que no había mostrado anteriormente en público respecto de estos organismos, que se subordinan al presidente. El FSF, el Ministerio del Interior y la Guardia de Fronteras mantuvieron al país en una "tensión insostenible", afirmó el primer ministro, que calificó de "intolerable" la pasividad mostrada por estos organismos.

En lo que se refiere al futuro de la Duma estatal, ésta se ha visto atrapada en un incómodo dilema a resultas de la moción de censura. Este procedimiento aparece en la Constitución rusa como algo distinto a un voto contra el Ejecutivo. Si la Duma se niega ahora a otorgar la confianza pedida por el gobierno, Yeltsin tendrá siete días para elegir si destituye al gabinete o disuelve la Duma. Yeltsin ya dejó claro ayer que la Duma "firmará su sentencia de muerte" si no cambia de actitud.

Mientras tanto, representantes del Kremlin y de los independentistas chechenos firmaron en Grozni un protocolo en el que se prevé el desarme de los guerrilleros simultáneamente a la salida de las tropas rusas, con excepción de una brigada de las tropas de interior y de una brigada motorizada del ejército. La parte rusa ha exigido a los chechenos que condenen los sucesos de Budionnovsk y entreguen a Shamil Basaiev en el plazo de tres días. Según la versión del comunicado distribuido por los medios de información rusos, la delegación chechena "se comprometió a ayudar a la parte rusa en la búsqueda y captura de Basaiev y su grupo". Desde Moscú no fue posible ayer precisar cómo entienden este último puntol los representantes chechenos. Basaiev es considerado un héroe en Chechenia y su hermano, Shirbani, es consejero en las negociaciones con los representantes rusos.

## PROXIMAMENTE

Ilustraciones de León Ferrari



Informe de la Comisión Nacional sobre la Desaparición de Personas

Página/12

Declarado de lectura obligatoria en las escuelas

El documento final de la CONADEP en fascículos semanales coleccionables

Todos los viernes con **Página/12**





HABRA TELEVISACION EN DIRECTO

# Dos pelotas en una pantalla

(Por Carlos Stroker) La novela sobre la televisión en directo de los partidos definitorios del campeonato Clausura llegó a su fin ayer a las 18.50. Los encuentros entre Gimnasia-Independiente y Rosario Central-San Lorenzo se emitirán en directo por canal 13 a partir de las 18.10 con transmisión en simultáneo. Los dos partidos deben comenzar al mismo tiempo para que no haya ventaja deportiva. La determinación de televisar los dos partidos por la última fecha del certamen llegó luego de una serie de reuniones y llamados telefónicos entre dirigentes de los clubes, Torneos y Competencias y el 13. San Lorenzo recibirá 140 mil dólares,

*Se acordó la emisión de Gimnasia-Independiente y Central-San Lorenzo en directo y simultáneo.*

lares, mientras que su rival, Rosario Central, se llevará 45 mil de la misma moneda. Por su parte, Independiente cobrará 70 mil y Gimnasia y Esgrima de La Plata 50 mil. Canal 13 transmitirá para Capital y para el interior los partidos se verán por el cable de TyC.

El miércoles por la noche comenzó a diluirse la posibilidad de que los dos partidos se jugaran a las 18.10 y

fuera televisados en directo. El motivo principal giró en torno al pedido de dinero de los clubes, ya que TyC había dispuesto un monto cercano a los 350 mil dólares para los cuatro equipos. Si bien el presidente de San Lorenzo, Fernando Miele, dijo ayer al mediodía que "a mí nadie me llamó para el tema de la televisión", reconoció que "si me llaman voy con mucho gusto". A la tarde endureció su posición y señaló que "de una vez por todas tenemos que mandar nosotros". Un día antes, Miele le había pedido a TyC 200 mil dólares para ser televisado en directo y simultáneo con Gimnasia y Esgrima.

El pedido de San Lorenzo y los 150 mil dólares que solicitó el titular de Independiente, Jorge Bottaro, trabaron, por varias horas, la televisión de los partidos. Con Rosario Central y con Gimnasia y Esgrima de La Plata estaba casi todo arreglado. A tal punto que Héctor Delmar, presidente del conjunto que marcha primero

EQUIPOS "CASI" CONFIRMADOS

## Recta final al domingo

Carlos Griguol parece haberse decidido por Gustavo Dueña y Ariel Pereyra para ocupar las plazas de los suspendidos Favio Fernández y Hernán Ortiz, mientras que Héctor Veira también habría resuelto el ingreso de Javier Arbarello por Esteban González después de las prácticas que realizaron en sus cuarteles los dos candidatos a quedarse con el Clausura.

Para ambos equipos el de ayer fue el día clave. Los jueves son los días de trabajo intensivo en fútbol y en los que se suelen decidir las formaciones titulares. Gimnasia y San Lorenzo hicieron fútbol en el clásico partido de titulares contra suplentes. El chico Ariel Pereyra fue líbero, Morant y Dopazo se adelantaban para tomar a los dos delanteros de punta rivales y Sanguinetti se sumó a los volantes por derecha en una innovación táctica de Griguol que generalmente para su defensa en zona. Alonso, Dueña, Bianco y Guglielminpietro fueron los volantes y este último ocupó el lugar del mellizo Gustavo, quien sigue recuperándose de su lesión en el muslo derecho. Lagorio y el otro Barros Schelotto fueron los delanteros y Noce el arquero. Ganaron 2-1 los suplentes con goles de Guillermo de tiro libre, Sanguinetti y "Yagui" Fernández, que jugó para los suplentes. Gimnasia quedará concentrado en Estancia Chica desde las 15 de esta tarde, después del último entrenamiento.

En el Nuevo Gasómetro se templó el ánimo de San Lorenzo. Los titulares ganaron 4-0 a los suplentes con goles de Biaggio, Ruggeri, Montserrat y Escudero. La formación fue la

habitual pero con Arbarello en lugar de González, quien jugó para los suplentes y el domingo irá al banco. San Lorenzo volverá a entrenarse hoy a la mañana, se concentrarán desde las 23 en el hotel Regente y partirán a Rosario el domingo por la mañana.

## Rosarinos de brazos abiertos

(Desde Rosario) "Acá la única motivación que existe es para ganar", dijo el presidente de Rosario Central, Víctor Vesco, saliendo al cruce del imaginario popular que da cuenta de que los jugadores de Central jugarán a menos contra San Lorenzo, por una cuestión de hermandad entre las barras bravas de ambos equipos.

"En mi vida vi que un jugador se venda", dijo Vesco sin ruborizarse. Y agregó: "Lo que sí hay es motivación, motivación para ganar y eso está bien que ocurra". La barra de Central e integrantes de la sucursal Rosario de San Lorenzo esperarán a unos cien barras de San Lorenzo, el domingo a la mañana, en la autopista Rosario-Buenos Aires y desde allí los micros se dirigirán a la ciudad deportiva de Granadero Baigorria, en el ex cordón industrial, donde Central tiene varias hectáreas bordeando el río Paraná. En ese lugar correrá el vino y el asado, algunos se animarán con un picado informal, se unirán en el canto para maldecir a Newell's y Huracán y partirán hacia Arroyito. Incluso alguien recordará a Víctor Hugo Delgado, un centrodelantero que la historia azulgrana recordará co-

mo el jugador que tras errar el penal con Argentinos Juniors mandó a San Lorenzo al descenso. Otro, para no ser menos, le apuntará que ese jugador, tras escapar de Boedo, recaló en Arroyito y fue figura canalla.

Uno de los mayores fanas de San Lorenzo, Marcelo Tinelli, agradeció desde su programa "Videomatch" la invitación de Vesco para que vea el partido desde el palco oficial, y de paso volvió a insistir con la hermandad de las hinchadas canalla y santa, levantando suspicacias que ponen de malhumor a los fanas rosarinos. "Yo no me banco a ningún equipo dando la vuelta olímpica en nuestra cancha", dijo un chico frente a la sede de Central, esperando comprar su entrada. A su lado, un hincha entrado en años, lo tranquilizaba: "Pibe, nosotros no nos vendemos ni por todo el oro del mundo". Los dirigentes de Central, de paso, acordaron con los jugadores cobrar premio doble de triunfar el domingo. Una decisión inusual para un club que padece serios problemas financieros y que decidió desprenderse de varios jugadores, como Jara, Vitamina Sánchez, Scotto, Kili González y Colusso.

BOCA

Boca y los jujeños de Gimnasia se encuentran en la Bombonera después de festejar largamente el último fin de semana. Los locales ganaron el clásico y los jujeños conservaron la categoría al empatar con Talleres, condenando a Mandiyú. Jugarán el adelantado de la última fecha del Clausura desde las 21.10. Arbitrará Javier Castellini y Marzolini anunció varios cambios, el debut de un lateral y confirmó a Navarro Montoya que bien podría jugar su último partido en Boca si no soluciona su conflicto. El resto va con Soñora, Medero, MacAllister, Garrido; Saldaña, Franco, Bogado, Pico; Carranza, Tchami; Gimnasia irá con Panciroli; Luis Lobo, Arzubalde, Barriónuevo, Dómenes; González, Cenci, Piaggio, Morales Santos; Trimarchi, Mario Lobo.

## Banfield va por Menotti

Si las tres agrupaciones que se presentarán a las elecciones de Banfield, en julio, se ponen de acuerdo, César Menotti será el director general del fútbol del club con Roberto Saporiti o Vicente Rodríguez al frente del plantel profesional. Los directivos de los tres grupos quieren llegar a las elecciones con el técnico designado. Además de Menotti, también están en carpeta Gregorio Pérez, Héctor Cúper y Ricardo Rezza.

## Se muda Mandiyú

Roberto Cruz, presidente del club correntino, firmará hoy el contrato por el cual transferirá Mandiyú a Independiente Rivadavia de Mendoza que ocuparía la plaza en el próximo Nacional B. El plantel quedará desmantelado y Mandiyú desaparece porque los mendocinos jugarán bajo su nombre en el torneo del ascenso.

Todos los miércoles

**Página/12**

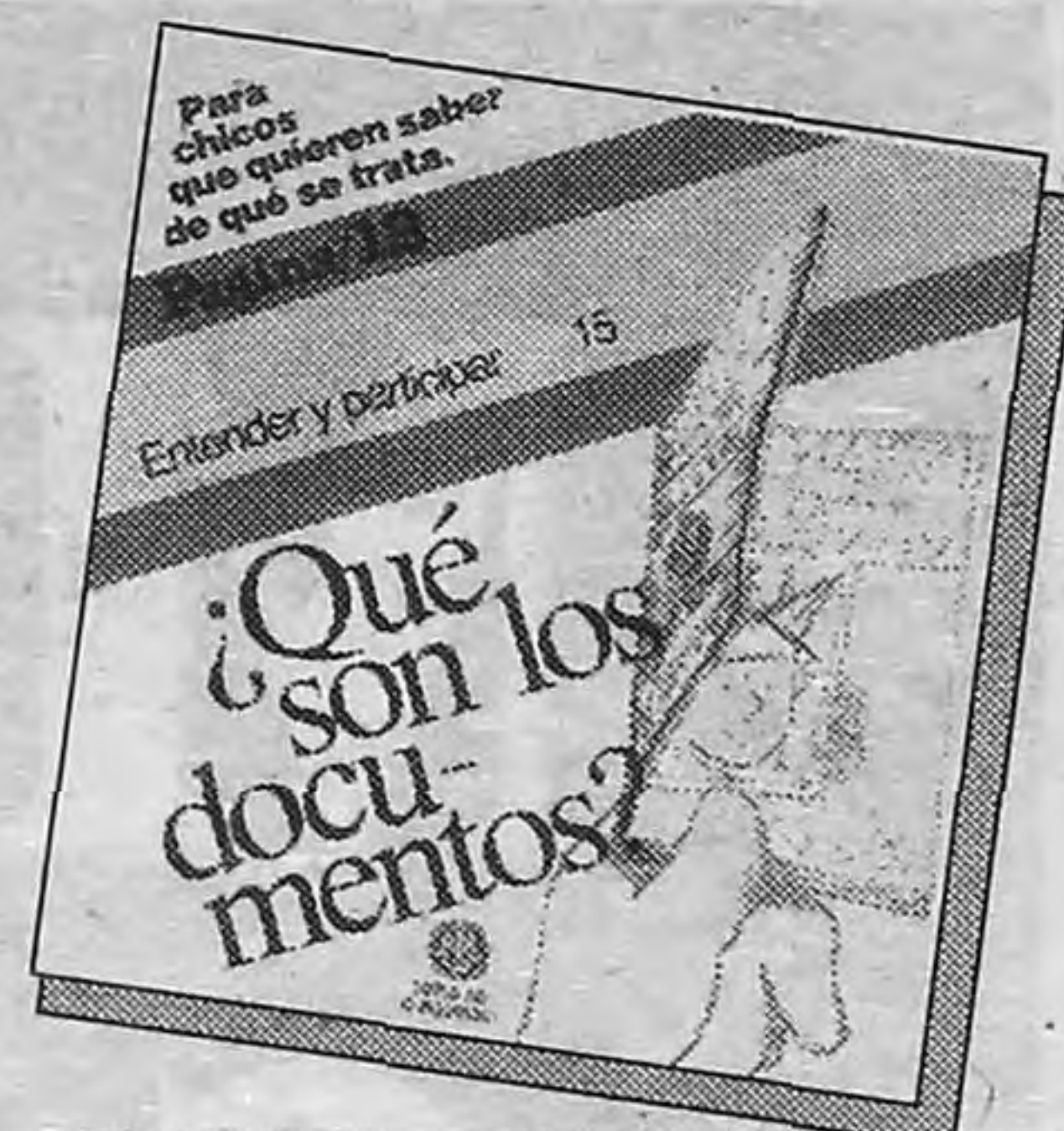
presenta

## Entender y participar

El miércoles 28 de junio

**¿Que son los documentos?**

Fascículos coleccionables de 16 páginas a todo color



- 15.- ¿Qué son los documentos?
- 16.- El derecho de todos
- 17.- El derecho a aprender
- 18.- Los derechos de los chicos
- 19.- Los derechos de las mujeres
- 20.- Los derechos de los que trabajan



## NOTICIERO

**CONNORS.** Con 42 años y un tenis que sorprendió a la platea, el norteamericano Jimmy Connors accedió a los cuartos de final del torneo de Halle, Alemania, al vencer por 7-6 y 6-0 al alemán Martin Sinner, 49 en el ranking mundial. Con esta victoria, Jimbo se convirtió en el jugador más viejo de la historia que llega a un cuarto de final. En esta instancia, Connors se medirá ante el suizo Marc Rosset.

**FRANA.** El argentino Javier Frana pasó a una de las semifinales del torneo Abierto de Tenis de Nottingham al derrotar al ruso Alexander Volkov por 6-3 y 7-6. En tanto que Byron Black superó a Tommy Ho por 6-3 y 6-4, mientras que Todd Woodbridge hizo lo propio con Tim Henman por 6-3 y 7-6.

**GORROCHATEGUI.** La bielorrusa Natasha Zvereva eliminó a la argentina Inés Gorrochategui por 6-2 y 6-2 en cuartos de final del torneo de tenis de Eastbourne y que sirve como antesala del tradicional Wimbledon. En el Abierto de Inglaterra, Gorrochategui debutará ante la alemana Wiltrud Probst. Zvereva se medirá en semifinales con la francesa Nathalie Tauziat, quien venció a Lori McNeil por 6-4 y 6-2.

**NEGATIVA.** El plantel profesional de fútbol de San Martín de Tucumán se negó ayer a concentrar debido al dinero que el club le adeuda a los jugadores. Los futbolistas decidirán hoy si salen a jugar el partido de ida frente a Gimnasia y Tiro de Salta por la primera fecha del torneo octogonal de ascenso del Nacional "B". La entidad le adeuda al plantel los sueldos de mayo y premios atrasados.

**ZOF.** El nuevo director técnico de Rosario Central, Angel Tulio Zof, de 64 años, dijo ayer que "deseo que el equipo juegue como a la gente le gusta". El entrenador aseveró que "Por el momento no voy a dar nombres de posibles refuerzos, porque primero tenemos que saber qué jugadores se quedarán en la entidad y observar a los chicos de las inferiores. De todas maneras trabajaremos con un plantel de 22 o 23 jugadores profesionales".

**ACUNA.** El volante paraguayo Roberto Acuña afirmó que no continuará en Boca debido a que "Marzolini no me quiere en el club". El futbolista aseveró que "el técnico no me lo dijo a mí, pero me enteré por una fuente confiable". Acuña posiblemente juegue la próxima temporada en Independiente.

**BASAY.** El delantero chileno Ivo Basay, quien hasta el momento juega en el Necaxa de México, podría regresar al fútbol de su país, ya que sería contratado por el Colo Colo. De efectuarse, el pase se haría en un millón de dólares y la plata la pondrían las empresas Pepsi Cola, un cable de televisión, la cervecera CCU de Chile y Nike, ropa deportiva.

Estaba en Londres para el homenaje a Fred Perry, voló de urgencia a Alemania y de ahí irá a Holanda para tratarse con un fisioterapeuta. El doble campeón de Roland Garros, Sergi Bruguera, ya renunció al Abierto británico por la lesión de una rodilla. Alberto Berasategui tampoco jugará y también está en duda la participación de Boris Becker.



Steffi Graf, gesto de dolor en la final de París.

La alemana no está en las mejores condiciones.

# Una lesión en la muñeca dejaría a Graf sin Wimbledon

El Abierto de tenis de Wimbledon tiene dos bajas seguras y otras dos probables entre las máximas estrellas que comenzarán a jugar el lunes el certamen de Grand Slam. Los españoles Alberto Berasategui y Sergi Bruguera anunciaron sus renunciaciones a causas de sendas lesiones y Steffi Graf puso en duda su participación por una molestia en su muñeca derecha. Boris

Becker recibe tratamiento médico en su país.

Steffi Graf no asistió ayer al homenaje de Fred Perry, el legendario tenista británico, el último que ganó Wimbledon hace 59 años. La quintuple campeona de Wimbledon fue trasladada de Londres a Alemania para examinarse la muñeca derecha, lesionada en la final del Abierto de Francia. Es posible que viaje a la ciudad

holandesa de Essen para atenderse con el fisioterapeuta Hartmut Krahl. Steffi debía leer un poema en honor a Perry, fallecido en febrero a los 85 años, en un homenaje que forma parte de las actividades sociales de Wimbledon. Boris Becker, en tanto, también tiene una lesión muscular y está en proceso de recuperación.

Los españoles, especialistas en canchas lentas y que tendrían problemas con el césped rápido de Wimbledon, deberán presentar exámenes médicos que dejen constancias de sus dolencias. Bruguera, doble campeón de Roland Garros y noveno en el ranking de la ATP, tiene molestias en la rodilla izquierda. El tendón rotuliano está resentido y le impide entrenarse con normalidad en un club de Barcelona donde se prepara para la cita de Wimbledon. Cada vez que frena bruscamente se resiente, y eso puede resultar fatal en una pista de césped como la del All England. Es una lesión típica de futbolistas, cuando la pierna "arrastra" la rodilla en un movimiento brusco. Bruguera dijo que es una lesión diferente a la que sufrió en la rodilla derecha, en Stuttgart, en marzo. Berasategui debutaba en un partido casi imposible ante Boris Becker y aunque no se especificó el grado de su lesión, prefirió no arriesgar el físico ante una derrota segura sin saber que Becker también está lesionado y todavía no está confirmada su presencia en Londres. Su lugar será ocupado por otro español, Emilio Alvarez, mientras que el de Bruguera pasará al sueco Thomas Enqvist, que debutará con Anders Jarryd.

## MUNDIAL DE RUGBY

### Tercer puesto para Francia

La selección francesa de rugby se aseguró el tercer puesto del Mundial de Sudáfrica al vencer a la de Inglaterra por 19 a 9 y, de paso, se clasificó para el Mundial de Gales '99. El torneo se definirá mañana en Johannesburgo, cuando Nueva Zelanda, los All Blacks, se enfrente con la selección local, los Springboks.

Además de la medalla de bronce y el pase al próximo Mundial, Inglaterra y Francia se disputaban la supremacía del rugby europeo. Los galos basaron el triunfo en el octavo Albert Cigagna (campeón de su país con el Stade Toulousain). En la segunda parte también aparecieron con todas las luces el segunda línea Olivier Roumat y el ala Emile N'Tamack, quienes anotaron dos ensayos en ese período. Durante ese lapso del partido, los ganadores desnivelaron al salir jugando desde sus propios 22 metros.

Inglaterra comenzó con expectativas de victoria y dominó los saques de costado. El primer tiempo terminó en un empate 3 a 3. Pero lentamente fue superado porque sus delanteros tuvieron una baja performance. De los errores cometidos por éstos y los tres cuartos, sólo se salvó el apertura Rob Andrew, autor de tres penales.

"Desde hace mucho tiempo que no le ganábamos a Inglaterra y, en verdad, para muchos integrantes de nuestro equipo fue la primera vez que lo lograban", declaró en los vestuarios del estadio Loftus Versfeld, de Pretoria, el capitán de la escuadra dirigida por Pierre Berbizier.

Ahora, los sudafricanos se comen las uñas esperando el cotejo de mañana. Los dos finalistas presentarán las mismas formaciones de los últimos encuentros.

# UNA

Con cinco hombres que fueron titulares en el Mundial '94, la selección redondeó una goleada en el segundo tiempo. A pesar de los errores gruesos de la primera mitad, el equipo había creado cuatro situaciones claras. Gallardo y Berti más un cambio de actitud del resto cambiaron las cosas y edificaron la goleada. Dos veces Batistuta, otras dos Gallardo, Zanetti y Simeone marcaron los goles. Los "extranjeros", que además vienen del equipo de Basile, fueron la base de una victoria demorada pero contundente.

## Caniggia

Antes del partido, Daniel Passarella habló de Claudio Caniggia, de los convocados "extranjeros", de sus tres arqueros, pero no quiso hablar de Maradona. "Ni se gasten en preguntarme", señaló cuando recibió a la prensa en el hotel Aconcagua. "Si Caniggia vuelve al fútbol argentino tendremos la posibilidad de verlo más de cerca y comprobar si está en el nivel como para estar en la Selección", dijo el técnico. En Buenos Aires, Settimio Aloisio aseguró que el pase del delantero a Boca "está hecho en un 90 por ciento", después de las reuniones que mantuvo con Antonio Alegre y Carlos Heller. Caniggia, en tanto, sigue de vacaciones en Italia.

La  
**MANANA**  
de  
**CIUDAD**

De LUNES a VIERNES  
de 7 a 12 hs.

por **LSI**  
**RADIO**  
**MUNICIPAL**

Conducción:  
**HUGO HEGUY**  
de 7 a 10 hs.

**GUILLERMO MARCONI**  
de 10 a 12 hs.

**ZDIEZ**  
**AM**  
**LSI MUNICIPAL**  
LA RADIO CIUDAD

"EN FRECUENCIA LIBRE"



LA SELECCION GOLEO A LOS ESLOVACOS EN MEDIO TIEMPO

# NOCHE CON AMIGOS

6

## ARGENTINA:

Cristante, Zanetti, Ayala, Cáceres, Chamot; Simeone, Astrada, Espina, Bassetas; Balbo, Batistuta. DT: Daniel Passarella.

0

## ESLOVAQUIA:

Fisan; Toth, Karhan, Hraival, Ovad; Burgar, Balis, Kostka, Pancik; Ujlaki, Iancula. DT: Pecze-Kociam.

**Cancha:** Malvinas Argentinas, de Mendoza. **Árbitro:** Mario Sánchez. **Goles:** 57m Gallardo (A), 61m Zanetti (A), 68m Batistuta (A), 70m Gallardo (A) de penal, 80m Simeone (A), 90m Batistuta (A). **Cambios:** 45m Berti por Bassetas (A) y Gallardo por Espina (A), 65m Filak por Burgar (E), 69m Ortega por Berti (A), 72m Trutz por Ovad (E). **Incidencias:** 81m expulsado Iancula (E).

Seis goles en medio tiempo remiten a aquello del vaso medio lleno o medio vacío. Para la estadística es un resultado contundente. Como punto de partida hacia la Copa América es una excelente inyección anímica. Como proyecto de equipo un buen estímulo. Sin embargo, la mediocridad del rival disminuye los méritos y resume los 90 minutos en una agradable reunión de viejos amigos reencontrados sobre un terreno de fútbol. Y tal vez no esté mal que el fútbol empiece por ser un acto de amistad.

Tiempos viejos. De los once que puso Passarella anoche desde el minuto cero hubo cinco jugadores que fueron titulares en el último Mundial: Cáceres, Chamot, Simeone, Balbo y Batistuta con el agregado de Ortega en el banco. En ellos, anoche, hubo que buscar los mejores rendimientos individuales. Pregunta y conclusión: ¿Basile estaba tan equivocado? Con ellos, con los "extranjeros", este equipo de Passarella es otro al que jugó los partidos anteriores, incluido aquel que ganó el Panamericano.

Un regalo. La selección regaló el primer tiempo porque se equivocó desde el concepto. Un equipo pobre, inexperto y limitado como el de Eslovaquia se las arregló haciendo stopper con Ovad y Karhan y con Hraival de líbero. Después distribuyó marcas personales en el medio y dejó al rubiecito Iancula de punta. La Selección no tuvo movilidad, por lo tanto no ofreció receptores al pase eventual. Se perdió en la recuperación inútil de pelota. A eso se le sumó la escasa dinámica de Espina, la imprecisión de Bassetas y la nula sorpresa que ofrecían Simeone, Astrada y los del fondo para morir en pelotazos frontales. A tal punto que el público recurrió al "Maradoooooooo..." para expresar su disconformidad.

El cambio. Passarella cambió figuritas en el segundo tiempo para no regalarlo como el primero. Apostó a River con Berti y Gallardo pero también hubo tirón de orejas para el resto. Berti fue un pistón constante sobre izquierda haciendo dos-uno con la subida de Chamot. Zanetti cambió sus diagonales al choque por la búsqueda del desborde. Simeone se ofreció como salida, Gallardo manejó desde los tres cuartos sin tener toda la responsabilidad y la selección fue otro equipo. El resto lo hicieron las presencias fundamentales de Batistuta y Balbo para destrozar aquel esquema sencillo pero impenetrable que se transformó en una defensa sin sentido. Fue mérito de las individualidades, pero también de todo el concepto del equipo. Muy sencillo. Para llegar había que moverse provocando espacios y animarse a ocupar esos



Javier Zanetti se va a la marca de un volante eslovaco.

espacios para ganarle a la marca personal.

**Los goles.** Cuando la selección sacudió el árbol de los eslovacos, las peras fueron cayendo maduras. El primero llegó cuando Batistuta se llevó la marca a un costado y metió el centro pasado. Aparecieron Gallardo y Balbo, definió el primero con un toque suave. Habían invertido los roles, habían tenido sorpresa, habían tenido su premio. El segundo fue por una jugada individual de Zanetti. Como lateral que llega como puntero y desborda, no como lateral convertido en volante que choca. Recibió el rechazo de su centro y con fortuna la puso en un ángulo desde posición cerrada. El tercero fue un centro desde la derecha que Batistuta buscó en el

segundo palo. La paró y definió sin problemas con un tiro cruzado. El cuarto fue un penal del infalible Gallardo por una falta cometida al propio Batistuta. El quinto gracias a la rapidez de Batistuta en sacar un tiro libre en la media luna para Simeone que entraba solo por izquierda. Enganche y derechazo cruzado. Y el último, de Batistuta cuando encontró unrebote en el área de Eslovaquia que por entonces, con uno menos por la expulsión de Iancula, se había rendido a la goleada.

**Cuentas claras.** Passarella tiene en sus manos a un equipazo, si es que lo puede hacer funcionar. Heredó la base del Mundial '94 y todavía da la ventaja de un Caniggia en veremos y un Redondo insólitamente olvidado.

La experiencia le llega de esos "extranjeros" pero a esa clase y jerarquía se le suman la de Ayala y Zanetti. Gallardo, sin la obligación de tener que hacer todo, tuvo un gran rendimiento, superior al de otras veces. Quedan algunas dudas. El arco, para el que tiene tres candidatos; la defensa, que anoche no fue exigida; el puesto de volante central (Astrada, Gómez, Pérez), y la posición de cuarto volante es la que presenta más incógnitas. Si Passarella consigue que estos hombres manejen tiempos y espacios, que afinen la precisión y estén todos a la misma altura en la prestación física, tendrá un equipo temible. Si de esas individualidades no arma un conjunto, morirá atado a lo que eventualmente puede hacer cada uno.

## LOS DESEQUILIBRANTES

# Gallardo y el peso de Batistuta

A los once del comienzo, Passarella les agregó a Berti, Gallardo y Ortega en la segunda parte. Los dos primeros, Batistuta y Balbo fueron los mejores. La defensa no tuvo trabajo y fracasaron Espina y Bassetas. Uno por uno, así actuaron:

Rolando Cristante: Habrá que esperar un partido contra un rival más ambicioso. Sólo tuvo una difícil, ante Iancula, y resolvió bien.

Javier Zanetti: Como volante por el medio atoró a los demás. Cuando fue salida bien pegado resultó una opción válida. Hasta llegó al gol.

Roberto Ayala: Buen partido. Por momentos fue un líbero que no se llegó a utilizar. Se desprendió por sorpresa y creó peligro en el primer tiempo.

Fernando Cáceres: Fue sobre Iancula y lo controló con ayuda de Ayala o Astrada. Bien. Tuvo dos imprecisiones insólitas en la segunda parte.

José Chamot: Algo contenido en el primer tiempo, dosificó con acierto sus escaladas.

Diego Simeone: No encontró la posición ni la pelota en el primer tiempo pero se las arregló para dar un pase gol a Batistuta. Creció, con el resto, en el segundo tiempo cuando se movió para sacarse la marca. Apareció por los dos laterales, descargó paredes y fue a definir.

Leonardo Astrada: Fue aduana en el medio y acertado pasador. Ocupa un lugar clave y respondió con acierto en los relevos. Se soltó poco.

Marcelo Espina: Era el armador y no armó nunca. No encontró la pelota para marcar el ritmo pero tampoco luchó demasiado para evitar la marca.

Christian Bassetas: Mal con la pelota. Recuperó mucho jugando sobre izquierda pero siempre entregó mal.

Abel Balbo: Como contra los paraguayos demostró que no en vano lleva seis años en Europa. Conoce todos los secretos de una punta moderno y es generoso para bajar a ayudar en el armado. Tuvo una clara en el primer tiempo, definió bien, pero el arquero le acertó. Siempre fue una opción para quien llegaba desde el medio.

Gabriel Batistuta: Tuvo dos en el primer tiempo. Una se la sacó el arquero, la otra le rebotó el pase de Simeone y se le escapó en el punto de penal. En la segunda parte fue letal. Además de sus dos goles, empezó la jugada del gol de Zanetti, le hicieron la falta en el penal de Gallardo y fue inteligente para sacar el tiro libre en el gol de Simeone.

Marcelo Gallardo: Pivoteó en tres cuartos, de un lateral a otro y fue el abastecedor constante de todas las jugadas de ataque pero no fue un mero lanzador. Encaró, fue al área y gritó dos goles propios. Bien rodeado, con gente de experiencia y calidad, conduce, maneja los tiempos, marca los ritmos y también tiene peso en el área.

Sergio Berti: Fue factor de desequilibrio sobre izquierda. Estaba para hacer un festival pero se lesionó.

Ariel Ortega: Entró cuando estaba todo definido. Un par de firuletes y unos desbordes. Un Orteguita genuino.

fuera de juego

**BURGOS.** "El es así, a medida que vaya conociendo nuestra filosofía no va a mejorar sólo su nivel futbolístico sino en todos los aspectos", dijo Daniel Passarella del arquero que dejó en Buenos Aires. El técnico descartó que lo haya excluido por el incidente que Burgos protagonizó con el público en Rosario. "Ya sabemos quién es él, ahora tenemos a Cristante y Bossio y veremos con cuáles vamos a la Copa América", completó el entrenador.

\*\*\*

**BUENA FE.** La semana próxima Daniel Passarella deberá definir la lista de buena fe para la Copa América. Tiene tiempo hasta el día 5 de julio. Argentina debuta el 8 en Paysandú ante Bolivia. La nómina debe tener 22 futbolistas. En el torneo sudamericano se implementará la variante de hacer tres cambios por partido.

\*\*\*

**PEREZ.** El ex volante de Independiente Hugo Pérez es el último de los extranjeros que falta agregarse al equipo nacional. Ayer, Perico tuvo destacada actuación en el Sporting Gijón que empató 2-2 como visitante ante el Lérida en el partido de ida por la promoción de la Liga española. Pérez estrelló un tiro libre en un palo y sacó sobre la línea lo que hubiera sido una segura conquista de los catalanes.

\*\*\*

**ECHEVARRIA.** El ex preparador físico de la selección nacional durante las gestiones de Carlos Bilardo y Alfio Basile fue operado ayer de urgencia en el Hospital Español de La Plata. Le extirparon una acumulación de pus entre el hígado y el diafragma, resabio de la operación de vesícula a la que se sometió el pasado 22 de mayo.

\*\*\*

**SERIE.** El de anoche en Mendoza fue el tercer partido de la selección después de los Panamericanos. El primero fue el empate de 1-1 ante Sudáfrica en Johannesburgo. Luego llegaron el triunfo ante Perú en Córdoba por 1-0 y el de la semana pasada en Rosario ante Paraguay por 2-1. El último partido antes de la Copa América será el día 30 ante Australia, en la nueva cancha de Quilmes.

\*\*\*

**ESLOVACOS.** La delegación visitante paseó durante la soleada mañana mendocina por el centro de la ciudad. Después reconocieron en el estadio del Parque San Martín y más tarde se entrenaron levemente en la cancha de Godoy Cruz Antonio Tomba antes de volver al hotel, recoger sus cosas y partir al escenario del encuentro.

\*\*\*

**VETERANO.** Con la delegación visitante viajó Jan Popuhar, un recordado volante de Checoslovaquia subcampeón del '62 en Chile. Es colaborador general de la selección de Eslovaquia. Joseph Venglos, el técnico, se quedó en Ginebra, Suiza, en un congreso de entrenadores europeos. El equipo fue conducido por la dupla Karol Pecze y Jan Kociam.

\*\*\*

**AUSENTES.** Los únicos eslovacos de la selección principal que viajaron a Mendoza fueron el zaguero Ivan Kozic y el volante Miroslav Zeman y sin embargo no fueron incluidos entre los titulares. Los principales jugadores eslovacos quedaron en su país porque deben continuar con las eliminatorias de la Eurocopa.



SALIERON SIMULTANEAMENTE

H.O.Y.  
TeVeo

• **The good old boys.** Debut como director de Tommy Lee Jones, dirigiéndose a sí mismo junto a Sissy Spacek, en un relato sobre la resistencia al progreso y el miedo a lo desconocido. Un vaquero de Texas observa impotente la pérdida del paisaje conocido de su lugar, ahora ocupado por edificios y cemento. A las 23 por TNT.

• **Frankie and Johnny.** Una historia de amor entre perdedores, magistralmente contada por Frank Marshall. Una camarera decepcionada con su vida -Michelle Pfeiffer- y un cocinero recién llegado de la cárcel -Al Pacino- empiezan una relación, cargando sus miedos y frustraciones. A las 14.15 por CineCanal.

• **¿Y dónde está el piloto?** La película que abrió una larga serie de sátiras por el estilo, plena de gags disparatados y humor absurdo. Satirizando los grandes films-catastrofes del tipo *Aeropuerto 77*, la situación se complica a bordo de un avión y allí surgirá un solo personaje capaz de salvar a todo el pasaje. A las 20 por Space.

• **Vidas parecidas.** Cercana por el tema planteado en *Pacto de Amor* -dos gemelos involucrados con la misma mujer-, esta oscura película de Tim Hunter ahonda en las complejas relaciones que se entrecruzan en una situación tan particular. Isabella Rosellini es la piedra de la discordia y Aidan Quinn asume un doble papel. A las 0.30 por CineCanal.

• **Robin Hood, el magnífico.** Casi paralelamente a la versión interpretada por Kevin Costner, John Irvin se metió también con el clásico relato sobre el justiciero de Sherwood. Patrick Bergin es el romántico héroe de los humildes, y la bellísima Uma Thurman, su amor eterno. A las 21.30 por FOX.

• **Suiza-Alemania.** Se define el triangular Centenario de la Federación Suiza. La selección local recibe a un joven equipo alemán, que viene de derrotar a Italia por 2 a 0. A las 15.30 por ESPN.

# SODA PARA TODOS



El trío más mentado del pop argentino está de regreso.

## El arte pasa por el sexo

"La idea inicial de Gustavo era hablar de una pareja, y empezamos a manejarnos en ese concepto", cuentan Alejandro Ros y Gabriela Malerba, los responsables desde hace varios años del arte de Soda Stereo. "El tenía un grabado antiguo con una pareja que tenía los sexos difuminados, y trabajamos mucho en eso, y también con otra imagen de dos gemelos que quedó en el video, y con dos veladores de los años '50." El dúo relata que las cosas se complicaron cuando Soda viajó a Londres, y cada consulta, cada nueva idea, insumía 20 minu-

(Por Eduardo Fabregat) ¿Ovulos/parlantes atacados por espermatozoides/auriculares? Lo primero que sorprende de *Sueño Stereo* es su arte de tapa, que seguramente conseguirá un buen lugar en la historia argentina del rubro. Pero -y esto debe puntualizarse- el noveno disco de Soda Stereo (sin contar las recopilaciones) tiene peso más allá de su imagen, y eso no es poca cosa para una banda alguna vez acusada de apoyarse demasiado en el fashion. Después de tres años sin presentarse en las disquerías -el último fue *Dynamo*, en 1992-, después de conflictos internos, proyectos solistas y el mazazo que significó la tragedia sufrida por Zeta Bosio y su familia, poner la cabeza nuevamente en la música del trío podía significar muchas cosas. Para una banda como Soda, exitosa desde hace más de una década, la presión de seguir siendo un número vendedor siempre

tos de teléfono a Inglaterra. Finalmente, el concepto de lo stereo llevó a los parlantes y los auriculares ubicados sobre un colchón, "y el booklet está lleno de chistes sobre eso, e incluso está plegado de una manera stereo. Al mismo tiempo, aparecen elementos complementarios como el vaso de agua y los fósforos, el casete y el disco de vinilo". Consultados sobre el significado de las esposas forradas de piel que adornan el centro del librito, afirman que es "una imagen del matrimonio, como una cárcel suave".

existe, aunque no se maneje como factor determinante puertas adentro. Y once años de historia tienen su peso, y en algún rincón se oculta la tentación de repetir viejos pasos.

*Sueño Stereo*, de alguna manera, puede ser entendido como la receta contra todo ello. La audición de sus doce tracks, divididos en cuatro programas, prueba que el trío no se rindió a la exigencia de sonar "experimental", ni se partió la cabeza buscando el hit que asegure un top ten. La impresión, al cabo, es que Gustavo Cerati, Zeta Bosio y Charly Alberti rebobinaron todo e hicieron un disco relajado, dedicado a ellos mismos, el placer de tocar música sin miedo a sonar clásicos -ellos, indicados por tanta gente como "la vanguardia"-, pincelados por cierto aire inglés o poco "gancheros". Quizá sirva como prueba "Ella usó mi cabeza co-

mo un revólver", single de difusión mid-tempo con las guitarras en primer plano, la batería limpia y adelante, los teclados oficiando de colchón: no hay efectismo, y sí la intención de entregar una canción de buena factura. Es la apertura del disco, y del primer bloque que completan "Disco eterno" y "Zoom", de características similares pero no idénticas: este último, con un aire naïf que por momentos remite a los Beatles, es uno de los puntos altos del regreso.

El siguiente "programa" cambia los lineamientos, con el primer momento reposado -y oscuro- encarnado en "Efecto Doppler". "Paseando por Roma" puede ser interpretado como el *bailable*, con arranques casi Stone y decorado por sintetizadores típicos de la música electrónica, pero también marca otro detalle importante del disco: a pesar de tanto ritmo, no existe la casi obligada estructura de estrofa-estribillo. Es en el tercer bloque donde la banda abre caminos al procesamiento sonoro, ya que "Pasos" deja escuchar una batería con mayor tratamiento de efectos, reaparece el añejo sintetizador electrónico y se cruza lo acústico y lo eléctrico. Tras las guitarras podridas de "Ángel eléctrico" y el aire unplugged de "Crema de estrellas", "Planta" le da paso al último y más denso pasaje del álbum, simbolizado por la deformación percusión de "X-Playo" y liquidado por la cruza de manipulación sonora y cuerdas acústicas de "Moiré". El sueño termina, pero permanece la sensación de un disco hecho sin presiones, arreglado sin prisas y bien coloreado por la sección de cuerdas de Alejandro Terán, Janos Morel, Mauricio Alves y Pablo Fiumetti, la trompeta de Flavio Etcheto y el piano Rhodes de Roy Málaga. Grabado entre Buenos Aires y Londres, con Eduardo Bergallo y Clive Goddard detrás de las perillas, *Sueño Stereo* resulta un adecuado compendio de las convicciones y sutilezas de tres músicos que han alcanzado la madurez. Que, después de tantos años y de tocar tanta música, se dedican a disfrutar.

# DOS

## en la cancha

**Fernando Niembro  
Carlos Bilardo**

**Fútbol,  
qué mejor  
programa para  
el viernes  
a la noche.**

Fernando Niembro y Carlos Bilardo se juegan por América 2.

Desde los vestuarios mismos, la repetición de los goles, la opinión de los jugadores y el análisis de las jugadas.

**Esta noche: Boca vs. Gimnasia  
y Esgrima de Jujuy.**



**AMERICA**

Viernes 23.30 hs



## SUEÑO STEREO" Y "FUCK YOU"

## SUMO SIGUE VIVO

Al promediar los 80, eran grupos de estéticas que confrontaban. Desaparecido Sumo en 1987 tras la muerte de Luca Prodan, Soda siguió su camino, pero en los 90, y por distintas razones, sus discos fueron espaciándose. Esta semana, el nuevo trabajo del trío pop y un disco doble de homenaje a aquel quinteto irreplicable coinciden en las disquerías.

## Tres letras

Aquí se ofrecen tres letras del flamante disco de Soda Stereo.

## DISCO ETERNO (Cerati/ Bosio/ Alberti)

Me salí/ fuera de contexto/ Practicar/ no te hace perfecto/ poner un disco eterno/ y moverme tornasol/ un espíritu/ a veces seguro/ otras veces incierto/ quiero descubrir/ por qué este deseo crece...//

Entre los dos/ pasa un meridiano/ latitud/ de vidas paralelas/ Abrir el sueño stereo/ crear la dimensión/ sin disimular/ me voy desnudando/ con cada sonido/ alta fidelidad/ cuando este deseo crece...

Un espíritu/ a veces seguro/ otras veces incierto/ vengo a descubrir/ por qué este deseo crece...

## ELLA USÓ MI CABEZA COMO UN REVOLVER (Cerati/ Bosio/ Alberti)

Ella usó mi cabeza/ como un revólver/ e incendió mi conciencia/ con sus demonios/ me vi llegando tarde/ tarde a todo/ después de un baño cerebral/ estaba listo para ser amado/ Pasa el tiempo y ahora creo/ que el vacío/ es un lugar normal/ ella usó mi cabeza como un revólver//

No creerías las cosas/ que he hecho por ella/ cobardemente/ pero sin vergüenza/ era una piedra en el agua/ seca por dentro/ así se siente/ cuando la verdad/ es la palabra sometida/ Fui tan dócil/ como un guante/ y tan sincero como pude/ Ella usó mi cabeza/ como un revólver/ No creerías las cosas que he hecho por ella.

## PLANTA (Cerati/ Bosio)

Sabia savia por mi cuerpo/ como oro de Acapulco/ Estoy preparándome/ no sé qué me pasa/ que ya no puedo volver/ (al oír... al oír)//

Tantoirme por las ramas/ ahora recorro las heridas/ no fue suficiente fe/ una vez por semana/ y ya no puedo volver/ al oír... al oír.../ Mi voz vegetal/ necesito hoy/ tener amarrados los pies/ En el aire sé que soy/ nada más que menos/ de lo que podría ser/ Me resisto/ a empujarte/ a otro juego de azar/ en el aire/ reverbera el ansia de mi voz/ Mi voz vegetal/ vegetal/ Amor vegetal.

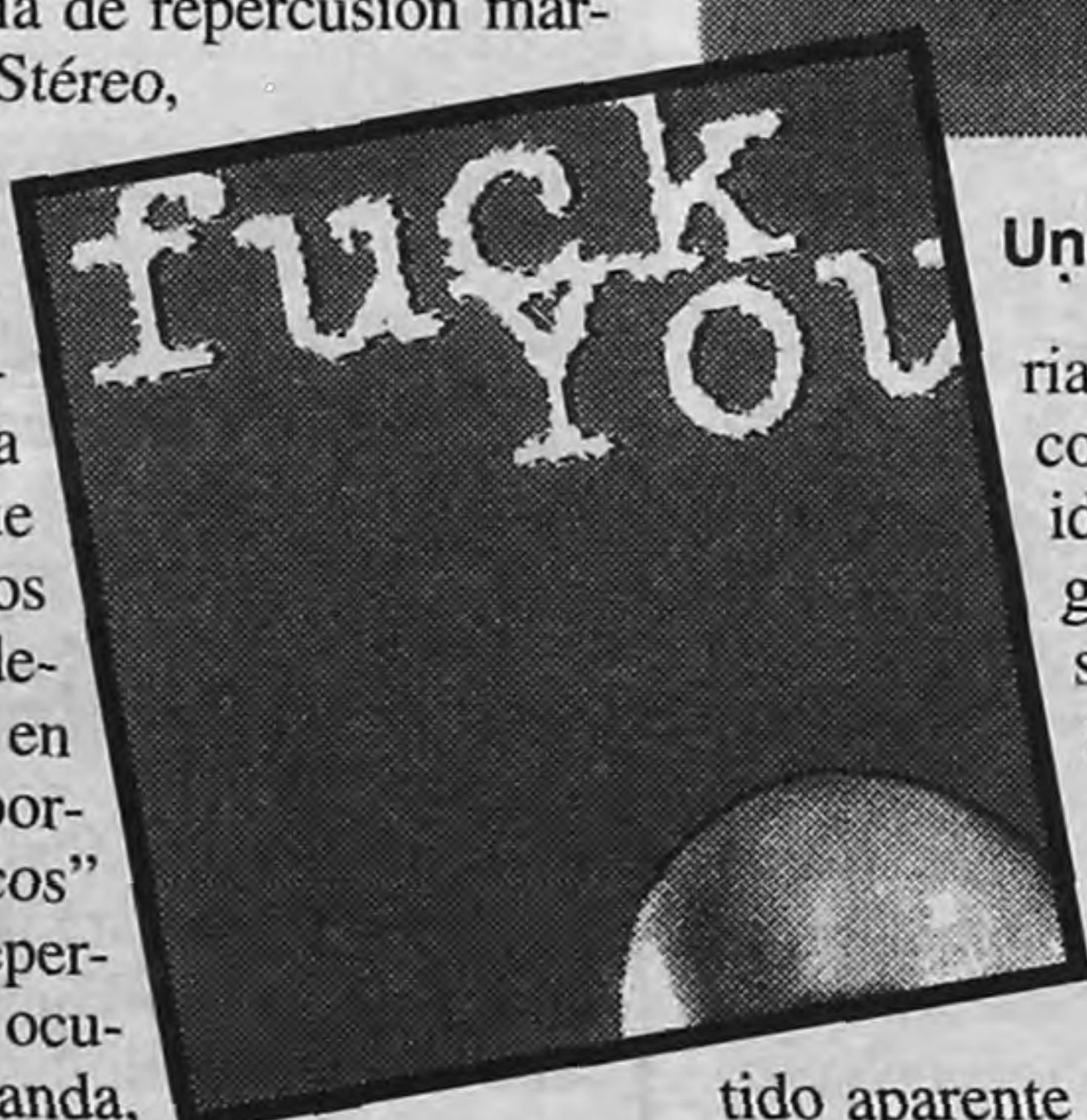
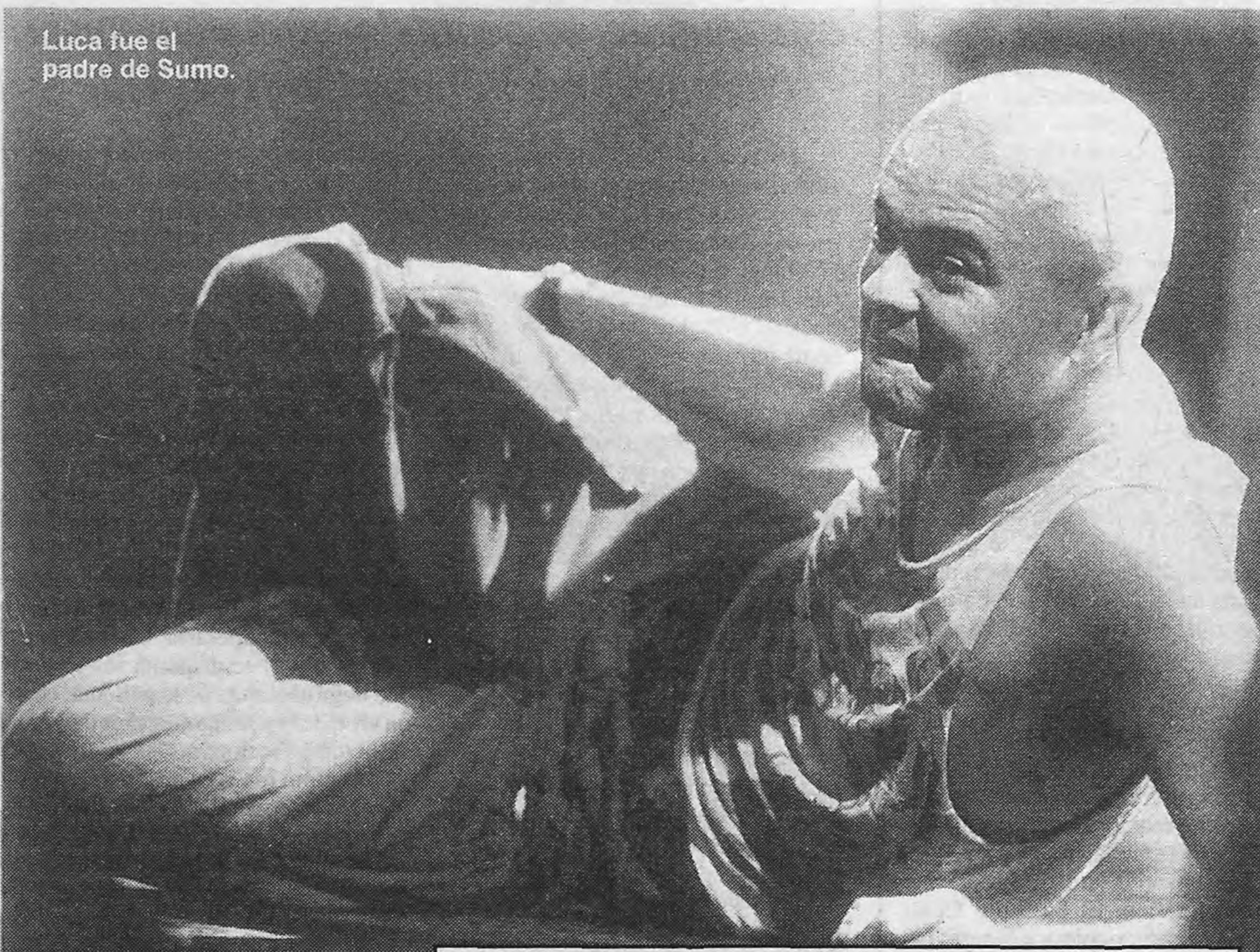
(Por Carlos Polimeni) El compact doble de homenaje a Luca Prodan tiene un valor agregado al del simple tributo al mito: posibilita escuchar y percibir en su dimensión la amplitud del legado musical de Sumo, que es bastante más contundente de que lo que hasta aquí se había considerado. *Fuck you* reúne, en dos discos que pueden comprarse por separado, veinticuatro temas, interpretados por veinticinco grupos o solistas. El único repetido es el que le da título, en un acto para nada casual y que además remonta a los que conocen la historia a aquellos años iniciales de la banda, en que ese enervado tema era uno de sus caballos de batalla, a veces el anzuelo que mordían los que se iniciaban en el rito de seguirlo.

El resultado de *Fuck you* es una cocotera que, curiosamente, parece la parte viva del rompecabezas de los noventa y, ante todo, invita a pensar si esas especies de versiones oficiales que rodean la leyenda-Prodan y que los Rodolfo Ledo de este mundo jamás entenderán, no dejan de lado buena parte de su encanto como músico y, básicamente, como alentador y disparador del talento y las ideas de los otros músicos. Si se tiene en cuenta que Sumo fue un grupo que existió durante cinco años en una época en que la moda era el pop a cuya vanguardia de repercusión marchaban Soda Stereo,

Zas, Los Abuelos de la Nada y Virus parece realmente colosal la influencia que ejerció sobre los que vendrían detrás, sin tomar en cuenta la proporción de "clásicos" que generó su repertorio. A veces ocurre eso: esta banda, que tuvo en su apogeo una repercusión media, que sólo editó tres discos oficiales, que fue injustamente valorada por la crítica, que no estuvo a la cabeza de los rankings -salvo en algún momento en que "La rubia tarada" se hizo un clásico radial- y que sólo saltó por sobre las barreras del rock cuando su cantante murió en circunstancias extrañas, le ha ganado la pulseada final a casi todas las que por entonces venían marchando. En ese sentido, el disco doble permite visualizar cómo el impacto-Prodan sobre sus futuros colegas tiene relación con aquel ideal jimorristoniano de entender el rock como un estímulo para que los individuos expandan sus puertas mentales de percepción del mundo.

Bastaría mencionar a algunos de los que quisieron participar y según los productores quedaron fuera por problemas insolubles -Los Fabulosos Cadillacs, Soda Stereo, Memphis La Blusera, Paralamas, Los Brujos, Babasónicos, Man Ray, Gustavo Santaolalla, entre otros- para calificar lo que potencialmente significa el disco doble, sin obviar que los dos grupos surgidos de las entrañas de Sumo, Divididos y Las Pelotas, se apartaron del proyecto, por lógicas razones, aunque no militaron en contra. El abanico de los que sí estuvieron es tan amplio que va desde Diego Torres y Pedro Aznar hasta Lethal y A.N.I.M.A.L. (ver recuadro). Pero más allá de los nombres, el trabajo, realizado con devoción por los que pasaron los distintos filtros que rodearon al proyecto, pone en evidencia que el tiempo ha convertido aquella mística tribal en un punto que marca un antes y un después en la historia del rock generado en Buenos Aires. Que un grupo nacional cante en inglés, luego de que la histo-

Luca fue el padre de Sumo.



## Uno de los "Fuck you".

ria del rock argentino se construyese a partir de la idea de no cantar en inglés, que pueda incluir saxos u otros metales en su formación, que el cantante pueda ser pelado, que un grupo de aquí toque reggae y que haya letras sin sentido aparente pero de sugerencia poderosa, son todas puntas salidas de la presencia de Sumo en la escena local. Hay varias otras, entre ellas el mandato de "hacé la tuya, no seas hijo de alguien" o "el rock no puede ser nacional" que sólo a la distancia adquieren el carácter de revolucionarias dentro de una revolución, pero que en su momento, y en conjunto o fueron mal comprendidas o causaron el rechazo del establishment del género. Sumo desconoció la historia para hacer historia, e ahí una de las lecciones que la mayoría de a los que después les ha ido bien artísticamente aprendieron.

Inspirado en muchos otros discos homenajes realizados en EE.UU. e Inglaterra, *Fuck you* tiene la importante virtud de parecer un trabajo necesario. Ofrece versiones inolvidables, versiones irrespetuosas, versiones inexplicables, versiones respetuosas, versiones antojadizas, versiones olvidables y versiones potentes, pero justamente esa disparidad "prodaniza" su contenido, porque todos estos adjetivos, mezclados con otros también contradictorios, definen lo que Prodan producía en cada una de sus actuaciones, aun aquellas crepusculares en que daba algo parecido a la pena, pero no se doblegaba. Porque, claro, la influencia de Prodan y Sumo, y eso es algo de lo mucho que este trabajo subraya, se ejerció tanto por una postura colectiva ante la interpretación en sí, carnal, rabiosa, como desde una actitud personalizada frente al show en vivo, concebido no como parte de una cadena de compromisos profesionales sino como un acto único e irrepetible, al que debía desembocarse con las ganas del amateur. Sumo exudaba ganas de tocar, en una época de famosos desgastados. *Fuck you* es un disco que transpira ganas de tocar.

## Para todos los gustos

Esta es la lista de temas, con sus respectivos intérpretes, incluidos en *Fuck You*:

**Disco uno.** "Nextweek", por Lethal, "El ojo blindado", por Los Pericos, "Heroína", por Emmanuel Horvilleur, "Lo quiero ya", por Ulises Butrón, "Que me pisen", por Los Auténticos Decadentes, "Fuck you", por A.N.I.M.A.L., "Hola Frank", por Los caballeros de la Quema, "No Good", por Club Gong, "Mañana en el Abasto", por Pedro Aznar, "Breaking away", por Rata Blanca, "Ojos de terciopelo", por Antonio Birabent, "La rubia tarada", por Orge's Band, "Los viejos vinagres", por Vía Varela.

**Disco dos.** "Pinini Reggae", por Ataque 77, "Mula Plateada", por Zimbabwe, "Fuck you", por El Otro Yo, "Estallando desde el océano", por Massacre, "Mejor no hablar de ciertas cosas", por Los Visitantes, "No tan distintos", por Diego Torres, "Quiero dinero", por Demonios Tasmania, "No duermes más", por Juana La Loca, "Crua chan", por Menos que Cuerdo, "Banderitas y globos", por Fiskales and Hok (grupo chileno), "El cieguito volador", por Porco y "Cinco Magníficos" por Carne Gaucha.

## LA MEJOR PELICULA SOBRE EL PEOR DIRECTOR DE LA HISTORIA DEL CINE

GANADORA DE 2 OSCAR

MARTIN LANDAU  
Mejor Actor Secundario

Un film de  
TIM BURTON

ED WOOD

GRAN EXITO

CINEPLEX LAVALLE - LOSUAR - SAVOY

LAVALLE 727 CORRIENTES 1743 CABILDO 2829



## Cargaron contra Julio Márbiz

Los sectores industriales de la actividad cinematográfica argentina expresaron ayer su descontento con el nombramiento de Julio Márbiz como futuro director del Instituto Nacional de Cine y Artes Audiovisuales (INCAA), aludiendo enfáticamente a que no tuvieron participación en la decisión. La Asociación Argentina de Actores, Asociación Argentina de Directores Cinematográficos, Directores Argentinos Cinematográficos, Asociación General de Productores, Cámara Argentina de la Industria Cinematográfica, Asociación de Productores Independientes de Medios Audiovisuales y Sindicato de la Industria Cinematográfica Argentina, afirmaron por otra parte que desde que se promulgó el 14 de octubre de 1994 la ley regulatoria de la actividad "no ha sido posible poner en marcha el despegue de la industria cinematográfica". En el término de ocho meses -advirtieron en un comunicado conjunto- "se han sucedido dos gestiones y se anuncia una tercera que aparentaría tener el mismo carácter de transitoriedad ya que el propio sr. Márbiz ha expresado en medios periodísticos que no abandonaría su gestión al frente de Radio Nacional. La complejidad de un proceso de transformación industrial de esta envergadura requiere el nombramiento de una persona idónea y de estrecha relación con el quehacer cinematográfico. El Sr. Julio César Márbiz no cumple con el perfil necesario para asumir esta etapa de transformación ya que desconoce la realidad cinematográfica actual así como las características del Instituto que debería dirigir". Molestas, por no haber sido consultadas para la designación del nuevo titular del INCAA, las entidades se quejaron de que "en un momento en que la Ley de Cine establece una forma colegiada para contralor del INCAA y las instituciones del sector venimos trabajando en conjunto, primero para conseguir dicha ley y luego para ponerla en práctica, se desconozca absolutamente la opinión de la comunidad cinematográfica con un nombramiento inconsulto y precipitado". Por último, los firmantes manifiestan "gran desazón y amargura" porque "sistemáticamente se diluye la posibilidad de generar un cine argentino industrialmente importante por el que hemos luchado y por el que seguiremos bregando". A modo de conclusión, las entidades del sector incluyeron una lacónica síntesis: "Entendemos inadecuado el nombramiento anunciado".

# Dúo dinámico: Denzel Washington y Quentin Tarantino

*El actor de Spike Lee y el realizador estadounidense de moda, como guionista, son estrellas del drama Crimson Tide*

Una inmensa plataforma móvil construida a un costo de un millón y medio de dólares ha sido el hogar del actor estadounidense Denzel Washington durante algo más de un mes. La instalación representa el interior del "USS Alabama", un submarino de formato fálco y 180 metros de longitud, la verdadera estrella del drama bélico *Crimson Tide* (Marea roja), que ofrece entre varios otros atractivos la presencia de Quentin Tarantino como guionista estrella. Un brillante uniforme antiflama, pesados tanques de oxígeno y modernas gafas infrarrojas fueron el atuendo básico del comandante Haunter, el papel mejor pago en toda la carrera del actor fetiche del director negro Spike Lee. Seis millones y medio, más del diez por ciento del presupuesto total, embolsó Washington por esta "película de submarinos" que la Hollywood Pictures, filial de la Disney, piensa estrenar en las próximas semanas en Estados Unidos.

El director Tony Scott, hermano menor -literal y artísticamente- de Ridley, usó tan invariablemente el humo como efecto visual que Gene Hackman, segundo en el elenco como el capitán Ramsey, acusó las consecuencias de sus 64 años con repetidos accesos de tos, además de un achacoso ardor en la rodilla suscitado por los agitados movimientos de la plataforma. "Ya no encuentro casi nada de motivación en los papeles que me ofrecen", declaró el veterano. "Cada mañana me levanto y pienso que ya no quiero trabajar más, pero después me dejo convencer." A la tos y los dolores óseos hay que sumar el suculento cachet de cuatro millones que Hackman arrancó a la productora tras interminables discusiones.

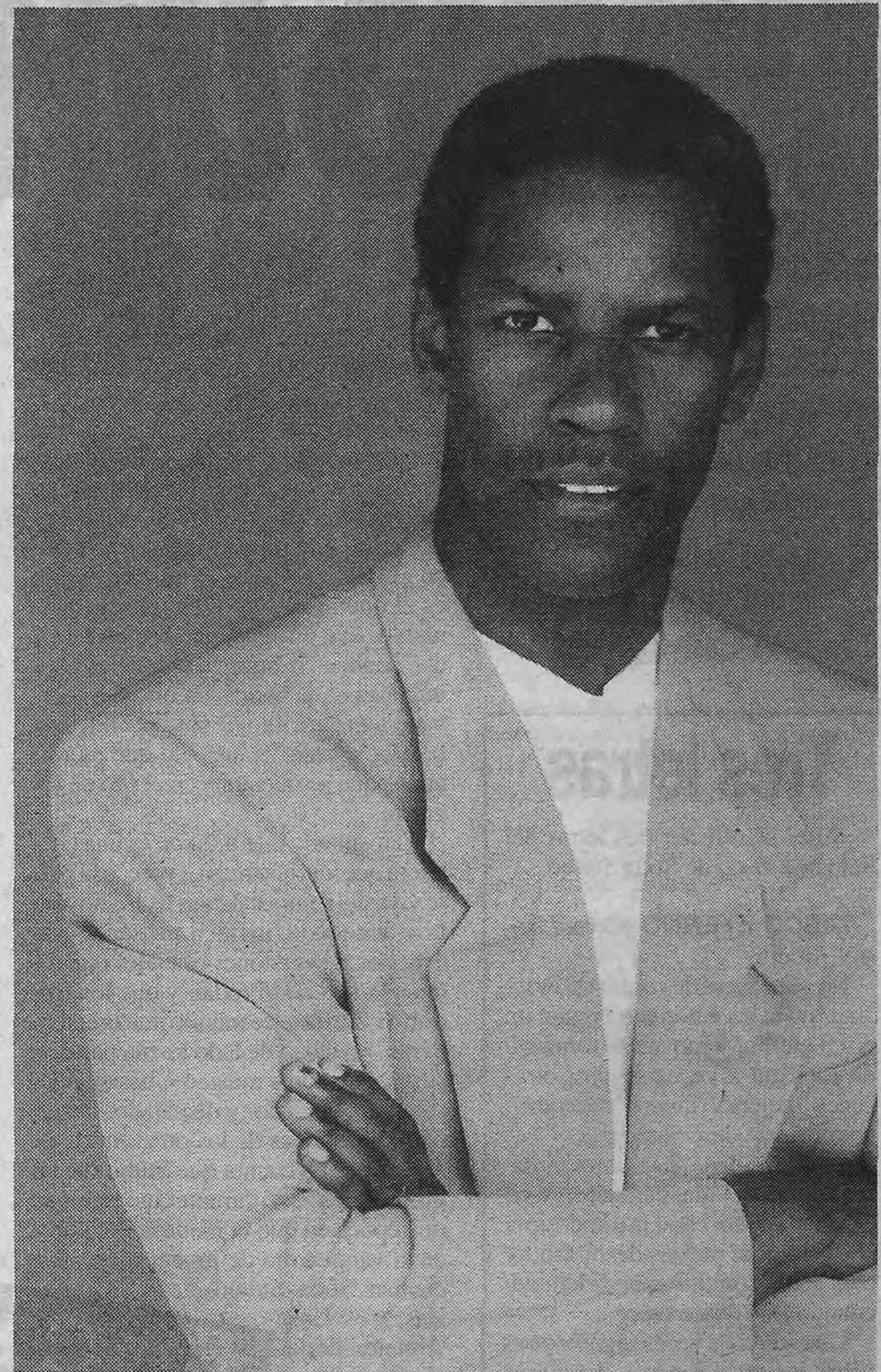
Todos los que tienen algo que ver con *Crimson Tide* tienen una idea fija: superar todas las marcas de *La caza del Octubre rojo*, la última película del rubro. Como la mayor parte de las superproducciones hollywoodianas, la prehistoria del film comenzó con el telefonazo de un pez gordo de la industria. Mike Stenson, hombre fuerte de la Disney, sugiriendo al productor Don Simpson que reviviera la línea argumental de *El motín del Caine*, el clásico de Edward Dmytryk de 1954 protagonizado por Humphrey

Bogart. Otro par de llamados telefónicos recrearon la asociación de Simpson con el productor Jerry Bruckheimer y el director Scott, el mismo trío que motorizó los batacazos taquilleros de *Top Gun* y *Días de trueno*.

Un verdadero ejército de guionistas que no será acreditado en la pantalla comenzó a recocinar el plato. Robert Towne, Steven Zaillian y el novelista Richard Hendrik dieron las primeras puntadas: una facción rusa rebelde, comandada por un general nacionalista que se anticipa como la caricatura del líder Vladimir Zhirinovski, captura una ex base nuclear soviética. El "USS Alabama" es enviado para recuperarla. Cuando hay que decidir si se disparan los torpedos llega el clímax de la película, con un violento enfrentamiento entre Washington y Hackman.

Tarantino fue convocado por Scott para la reescritura de los roles principales. En los sets, Tarantino no dejó de apabullar a todos con sus teorías psicosexuales acerca de *Top Gun*. "Tu film", le dijo a Scott, "es sobre el combate de un piloto (por Tom Cruise) contra su propia sexualidad. Los demás pilotos representan al mundo gay, y Kelly McGuillis la heterosexualidad de Cruise". Para el director, "Quentin es insuperable a la hora de insuflar frescura a los personajes. Siempre aporta nueva luz a la forma en que la gente se comunica." Lo que aportó este simpático personaje fueron unas cuantas humoradas imprevistas: bizarras obsesiones físico-culturistas para el comandante Haunter y un ridículo vestido para el perrito del capitán Ramsey, amén de unas cuantas meta-referencias a viejas películas de submarinos. Casi todo fue desechado por Michael Schiffer, revisor final y único guionista acreditado.

También guionista, a su manera, fue la Armada norteamericana. Solicitados que fueron de apoyo técnico por parte de la producción, los militares quisieron injerir en el libreto. Lo primero que exigieron en una larga carta fue que se eliminase la secuencia del motín. "Nos quedaremos sin película", retrucó Scott, cerrando toda posibilidad de acuerdo. Finalmente tuvo que utilizar planos generales de archivo para los submarinos y hasta falsear aviones franceses para que parecieran norteamericanos.



Washington fue dirigido por Scott y cobró seis millones y medio. Tarantino fue convocado para la reescritura de los roles principales.

## Cualquier cosa, menos "nigger"

Cada vez que algún cronista saca el tema de su estrellato, Denzel Washington pone cara de "¿Quién, yo?". Lo cierto es que la cotización de este hombre de 40 años no ha cesado de crecer desde que *El informe Pelicano* le permitió mostrar su rostro al lado del de Julia Roberts. La popularidad vino aparejada a una pronta fama de sex symbol y, acaso rama de ese árbol, a un rumor de que el intérprete prefiere no hablar: se dice que es uno de los personajes más infieles del ambiente cinematográfico estadounidense.

Una vez estrenada *Crimson Tide*, Washington habrá de afrontar un contrato en el estilo de los que firmaban las divas del 40, que lo obliga a rodar varias películas para la productora TriStar. *Virtuosity*, un thriller de realidad virtual proyectado por el director Brett Leonard, le tiene reservado el protagónico. Una remake de *Nace una estrella* junto a Whitney Houston, un policial supermillonario financiado por la Fox y una película concebida por Spike Lee también esperan su respuesta afirmativa.

Entretanto, Washington se hace tiempo para los petit escándalos y esa clase de declaraciones que sólo formulan las celebridades (en los últimos tiempos el astro no ha dejado de despotricar contra los desnudos cinematográficos). Una extraña susceptibilidad racial lo llevó a acercarse a Quentin Tarantino en el set de *Crimson Tide*, para cuestionarle a viva voz la repetida incorporación en sus films de la palabra *nigger*

(negro, en un sentido despectivo). Poco después le ofrecieron un papel en *Love Field*, el nuevo film de Michelle Pfeiffer. "Lo rechacé de plano", dijo Washington, "leí el guión y me di cuenta de que me iban a llamar *nigger* 85 veces. Nunca en mi vida me llamaron *nigger* y nadie lo va a hacer tantas veces en una película".



## Carella Lincovsky Contreras Manso

# EL PATIO DE ATRAS

Autor y Director: C. Gorostiza

FUNCION A BENEFICIO DE ABUELAS DE PLAZA DE MAYO

Domingo 25 a las 17 hs.

TEATRO CATULO CASTILLO  
Bartolomé Mitre 970

Venta anticipada de entradas en  
ABUELAS DE PLAZA DE MAYO  
Corrientes 3284 • 4° H • Tel.: 864-3475  
y en Av. Belgrano 673 (Página 12)  
Descuento a jubilados y estudiantes

## POLLOS DE PASTOREO

Alimentados 100% Natural  
ENTREGAS A DOMICILIO  
743-2319

## Guión Arte

Taller integral de guión, cine y TV  
Duración 4 meses  
Informes e inscripción  
Charcas 4453  
Tel.: 774-6698 • 823-4515

## Rojos Globos Rojos

VIERNES ESTUDIANTES  
Y JUBILADOS \$ 8.-

VIERNES Y  
SABADOS  
21 HS.

Al regreso de su  
gira por Europa

Festeja sus primeras  
100 representaciones

3ABALONIA

Guardia Vieja 3360  
Reservas al 862-0683



MACAULAY CULKIN

# Un botín de guerra

Los padres del protagonista de "Mi pobre angelito" se separaron y pelean en los tribunales por la custodia del actor, que es hoy el adolescente más rico de Hollywood.

## Niño rico

Hasta el momento Macaulay Culkin ha sido una mina de oro. Tan rico es el muchachito que ni Michael Jackson escapó, en su momento, a la tentación de ofrecer dinero a cambio de que los padres lo dejaran hacerse cargo del menor. La oferta fue rechazada. Sin embargo, algunos de los expertos en el mundillo de Hollywood temen que el jovencito haya comenzado ya el ocaso de su carrera. "Muchos niños prodigio toman el camino del crepúsculo en el momento en que comienzan a usar la afeitadora", sentencia la sabiduría popular en el cine norteamericano. Los dos últimos films de Macaulay, *Ricky Ricón* y *El ángel malvado* —por los que embolsó ocho millones de dólares— fueron fracasos de taquilla.

Los padres de Macaulay Culkin, el protagonista de *Mi pobre angelito*, se separaron y están librando una feroz batalla por la custodia del actor que es hoy el adolescente más rico de Hollywood. Más allá de los cariños y enconos personales entre los responsables de una familia con siete hijos, de los cuales el actor es el segundo en orden cronológico, un tema económico envuelve el conflicto: en sus cinco años como actor Macaulay ganó 50 millones de dólares.

El primer round de la batalla, seguida de cerca y con el aliento cortado desde las oficinas de los productores de Hollywood, fue ganado por la madre, Patricia Brentrup, quien convenció a la Corte Suprema de Nueva York para que se le confíe, por el momento, la custodia de seis niños menores de edad nacidos de su relación —de veinte años— con Christopher "Kit" Culkin, con quien nunca estuvo casada legalmente. Para obtener la custodia, la mujer utilizó artillería pesada, acusando al padre de sus hijos de ser alcohólico, violento e infiel. Además, Brentrup acusó a su ex compañero del crimen más grave que se pueda concebir en Hollywo-

od: arruinar la carrera artística de sus hijos. "Para golpearme está arruinando el futuro de nuestros hijos", declaró ella ante el juez y dio un ejemplo: Kit Culkin vetó la participación de su hijo Kieran, de 12 años (Macaulay tiene 14), en la filmación de la película *Amanda* que comienza a rodarse desde la semana próxima en Montana.

Kit Culkin, actor frustrado, es uno de los hombres más odiados de Hollywood, ya que después del éxito de *Mi pobre angelito*, y en el rol de manager de su hijo, se hizo famoso por sus actitudes dictatoriales frente a directores y productores. Brentrup, postergada hasta ahora a un segundo plano, tomó en sus manos la conducción de la familia en marzo de este año, después de que su compañero abandonara el gran departamento de Nueva York donde reside el clan Culkin. El hombre se escurrió del escenario, limitándose a comunicarse con su mujer a través de un abogado. Kit reclama la custodia de los seis hijos menores (el séptimo, Shane, ya es mayor de edad), pero su mujer está dispuesta a quemar las naves con tal de que él no salga con la suya.



Tiene hoy 14 y en los últimos 5 años ganó 50 millones de dólares.

La madre acusó al padre de alcohólico, violento e infiel. Tienen siete hijos.

## "EL CINE ARGENTINO: PRIMERO EN RECAUDACION"

UN FILM DE  
ELISEO SUBIELA

# NO TE MUERAS SIN DECIRME A DÓNDE VAS

"Eliseo:

... es la más bella obra cinematográfica de los últimos años, digna de tu poesía."

Leonardo Favio  
(Página 12, 17-06-95)



DARIO GRANDINETTI

OSCAR MARTINEZ

Y LA PRESENTACION CINEMATOGRAFICA DE

MARIANA ARIAS

CON MONICA GALAN - TINCHO ZABALA - LEONARDO SBARAGLIA COMO PABLO

PRODUCTION HUGO COLACE

EDITOR MARCELA SAENZ

PRODUCTION MARGARITA JUSID

SONIDO CARLOS ABBATE

ASISTENTE DE DIRECCION FABIAN BIELINSKY

PRODUCTION JORGE ROCCA

PRODUCTION DAMIAN KIRZNER

PRODUCTION SEREBRENK-MARIA ELENA MITRE

I.N.C.A.A. Instituto Nacional de Cine y Artes Audiovisuales

TRANSEUROPA CINEMAT. S.A.

MUSICA DE PEDRO AZNAR



ARTEAR ARGENTINA

AMERICA - AMBASSADOR - PASEO ALCORTA - GENERAL PAZ

RIVERA INDARTE - TREN DE LA COSTA (San Isidro)

ADROGUE PLAZA (Adrogué) - CERVANTES (Quilmes) - CENTRO MUNICIPAL (Venado Tuerto) - AUDITORIO (San Nicolás) - NUEVO LINIERS - PARAMOUNT (Caseros)

HELIOS (El Palomar) - PLAZA (San Martín) - GRAN REX (Rosario) - GENERAL PAZ (Córdoba) - GRAN REX (Mendoza) - VISUAL (Bahía Blanca) - AMERICA (Santa Fe) - QUIMEY (Neuquén)

SAN MARTIN (La Plata)

CANDILEJAS (Tucumán) - OPERA (Salta)

ATLAS (Mar del Plata)



## Alan Parker en Buenos Aires

El cineasta inglés Alan Parker está de incógnito en Buenos Aires, en la segunda visita que concreta a la Argentina en lo que va del año. El realizador intenta retomar el hilo del proyecto que, en medio de conflictivas situaciones, abandonó Oliver Stone: llevar al cine la ópera *Evita* de los compositores británicos Tim Rice y Andrew Lloyd-Webber. En el viaje anterior, a diferencia de lo que había hecho su colega Stone, el director de *The Wall* no había mantenido conversación alguna con el presidente Menem, pero ahora, con el proyecto más avanzado, Parker entró en contacto con el primer mandatario. En febrero, su actividad en esta ciudad se concentró en la visita a algunos edificios históricos que utilizaría en su film, entre ellos el Congreso de la Nación y el Concejo Deliberante. En aquella oportunidad, a la Casa Rosada sólo la vio de afuera. También había viajado entonces a la ciudad de Junín, donde visitó la casa de Eva Perón. Respecto del casting para la película, aún no está dicha la última palabra. Sin embargo, ya en el mes de marzo, el diario londinense *Daily Mirror* aseguró que Madonna era la candidata más firme para interpretar a Evita en el film que Parker comenzaría a rodar en agosto. La diosa del pop cobraría de 3,7 millones de dólares por su trabajo en el film.

# "El público no se traga cualquier cosa"

Maximiliano Guerra, que pertenece a la elite de los cinco mejores del mundo, dijo a *Página/12* que "si un bailarín sólo cuenta con la técnica, pasa desapercibido".

(Por Cecilia Hopkins) Siempre que le preguntan sobre su infancia, Maximiliano Guerra cuenta que de chico soñaba con ser el número diez de la primera de River, que siempre le fascinó la técnica electrónica, que comenzó a tomar clases de ballet casi por casualidad. Nacido en Mataderos hace 28 años, dice también que creció en Almagro con la música de Charly García y Nito Mestre, con Queen y Genesis.

Alumno de Wassil y Mercedes Serrano, Guerra ha tenido el privilegio de ser el bailarín principal del English National Ballet, de actuar en el Bolshoi de Moscú y el Teatro Kirov de San Petersburgo y de bailar junto a la mítica Maia Plissetskaia. Además, figura actualmente entre los cinco mejores bailarines del mundo, un orgullo que comparte con Julio Bocca, con el que mantiene una tática competencia. Guerra acaba de llegar de Berlín, donde reside con su esposa y su hija de quince meses, para estrenar hoy una gala de danza que repite sus funciones hasta el domingo, en el Teatro Gran Rex.

¿Qué características tiene el programa que estrenás hoy?

Se trata de piezas cortas y fragmentos de obras que reúnen diferen-

tes compañías: vienen solistas y primeros bailarines de los ballets de Amsterdam, de la Ópera de Montecarlo, de Hamburgo y del Teatro Kirov. También nos acompaña el bailarín flamenco Antonio Canales. El ballet de Hamburgo trae un trabajo de Neumeier, uno de los mejores coreógrafos del momento.

Se sabe que te interesa componer tus personajes desde un punto de vista teatral. ¿No se resiente ese trabajo cuando tenés que interpretar una serie de fragmentos fuera de contexto?

Claro, en ese sentido, hacer un fragmento es más difícil que hacer el ballet completo porque no existe la posibilidad de ir "calentando al público". No podés contarle toda la historia, tampoco tenés decorados. A pesar de todo eso, llegado el momento, los estados de ánimo que fui encontrando en los ensayos llegan naturalmente. Son cosas que vienen con la práctica.

¿Qué te entusiasma más de cada rol, su contenido dramático o el lucimiento técnico que te posibilita?

Yo trato de perfeccionar mi técnica al máximo para que después en el escenario no tenga que preocuparme en ese aspecto y pueda volcarme de lleno a la interpretación. Casi todos los ballets tienen un momento en que

uno puede lucirse técnicamente pero lo importante es asimilar el personaje de tal manera que la gente lo viva con uno. Si un bailarín sólo cuenta con la técnica, creo que pasa desapercibido.

¿Cuáles son los aportes que hizo tu generación al panorama local de la danza?

Creo que le dio al público argentino una sensación de "renacer". No hay que olvidar que la Argentina siempre tuvo buenos bailarines que hicieron su carrera en Europa. O que una generación de bailarines (la de Norma Fontenla y José Neglia) falleció en un accidente aéreo. Allí se produjo un vacío que Liliana Belfiore llenó por unos años hasta que el hecho de que tanto Julio Bocca como yo hayamos triunfado en el ballet internacional le devolvió a nuestro país aquella época que parecía perdida.

Estás en condiciones para hablar sobre el público argentino, si se tiene en cuenta que hiciste presentaciones en todo el país, desde Comodoro Rivadavia hasta Salta.

Desde ya. El público argentino es caluroso, honesto y objetivo. Se parece mucho al "público ideal": te demuestra tus logros y tus errores, no se traga cualquier cosa. En el interior, lo primero que siento es la gratitud de la

gente, el cariño con que toman lo que puedo darle. Por suerte hay muchas más personas que ahora se acercan al ballet y sin prejuicios. Algunos van a buscar energía, otros, expresión o sentimiento. Sin ninguna duda, las personas que vayan al Gran Rex este fin de semana van a recibir el ciento por ciento de mí mismo. Al menos, ése es mi deseo.



Guerra ofrecerá desde hoy una gala internacional. De chico soñaba con jugar en River Plate.

**CALL PARRILLA**  
**AL CARBON**

Comida Artesanal  
Ambiente climatizado  
Estacionamiento sin cargo

Abierto de martes a domingo  
por la noche ; sábados y  
domingos también mediodía

AUSTRIA 2188 Tel.: 805-5116

**VIZIO**  
RISTORANTE

COCINA INTERNACIONAL  
Especialidades francesas  
e Italianas

Lunes a Sábado por la noche  
BILLINGHURST 2521  
Reservas al 803-1657

**EL SABOR DE BUENOS AIRES**

806-9970

Disco: RC 923-0301

**PUESTO CAÑAS**

Es el lugar ideal para reuniones con amigos o en familia, un restaurante de pocas mesas con un clima ideal para disfrutar. En Soldado de la Independencia 822, el mérito se lo lleva José María Corallo, su dueño y su primer amigo cuando entre por primera vez, ya que tiene un excelente manejo de las relaciones públicas y siempre lo verá conversando con clientes y amigos, casi sinónimos en este lugar. Aquí suele reunirse mucha gente de Belgrano y sobre todo del Club Social Belgrano. La especialidad de la casa es la parrilla y las pastas verdaderamente caseras. Si bien toda la carne es de exportación y las achuras son de primera, mi recomendación apunta al bife de chorizo, el mejor de Buenos Aires. La decoración con cañas y flores secas dan el entorno cálido que el lugar necesita. Principales tarjetas.

Quique Rojo

**CASA DE TE - TRAGOS - RESTAURANT**

Av. Lib. Gral. San Martín 17610  
Tel. 743-8663

**LA CATEDRA**

Salmón Rosado Maitre Hotel - Pulpo español a la Gallega  
RABAS a la ROMANA

MESA DE ENSALADAS  
Consumición Libre \$ 7.-

MENU DEL MEDIODIA  
LUNES A VIERNES \$ 12.-

DESAYUNOS: Norteamericano y La Catedral  
TE PARA DOS: Brioches, Scons y Mucho más

Av. CERVINO Y SINCLAIR  
Abierto de 08.00 a 02.00 hs. ☎ 777-4601

**Las Cortaderas**

Restaurant • Pastelería • Bar

Lunes, martes y miércoles mediodía y  
noche Menú del Día \$ 6

Jueves, Viernes, Sábado y Domingo  
música en vivo

Federico Lacroze 2123  
Reservas al tel.: 773-0721  
y como siempre...

Charcas 3607 • Res: 823-4047, Cap. Fed

**LA CONVENCION**  
RESTAURANT

**RESTAURANT**

Un solar que data del 1800 con  
tendencia gastronómica francesa a  
base de carnes, aves, legumbres y  
pescados. Acompañado con música de  
piano, el lugar es muy agradable:  
ambientado íntegramente en madera  
y decorado con reliquias históricas.

Sugerimos:  
Crêpes Diputado y Cocktail Tahiti

Lunes a viernes  
mediodía y noche  
Sábado noche  
Domingo mediodía

CARLOS CALVO 375  
Tel.: 361-6201 San Telmo  
Estacionamiento vigilado

**PAULA**  
RESTAURANTE

Cocina Italo-Porteña  
Especialidad en pastas

MENU PAULA \$ 10  
(mediodía y noche)

Juan F. Seguí 3760  
Tel.: 802-3709

**PUESTO CAÑAS**

Parrilla al carbón  
Cocina Intenacional

Abierto todos los días noche  
Sábados, domingos y feriados  
abierto mediodía y noche

Soldado de la  
Independencia 822  
Tel.: 774-3431

**LA FACTORIA**

Parrilla a Leña - Comidas  
Especialidad de parrilla uruguaya

Menú promocional, aprox. \$ 10.-

Ahora en su nuevo horario:  
viernes y sábados desde 20 hs. a 1:45 hs

Arribeños 2393 (esq. Blanco Encalada)  
Tel.: 786-8423 - Martes cerrado  
Estacionamiento vigilado - Ambiente climatizado

**Puerto Marisko**

Sea Food

Ahora los mejores pescados y mariscos en la Recoleta  
Todos los días mediodía y noche - Reservas 806-0244

BUENOS AIRES DESIGN - PASEO DEL PILAR - RECOLETA



## "CONVERSACION NOCTURNA"

# La creación como obsesión

El nuevo trabajo de Daniel Veronese gira en torno de la condición de conejillos de Indias de los personajes.

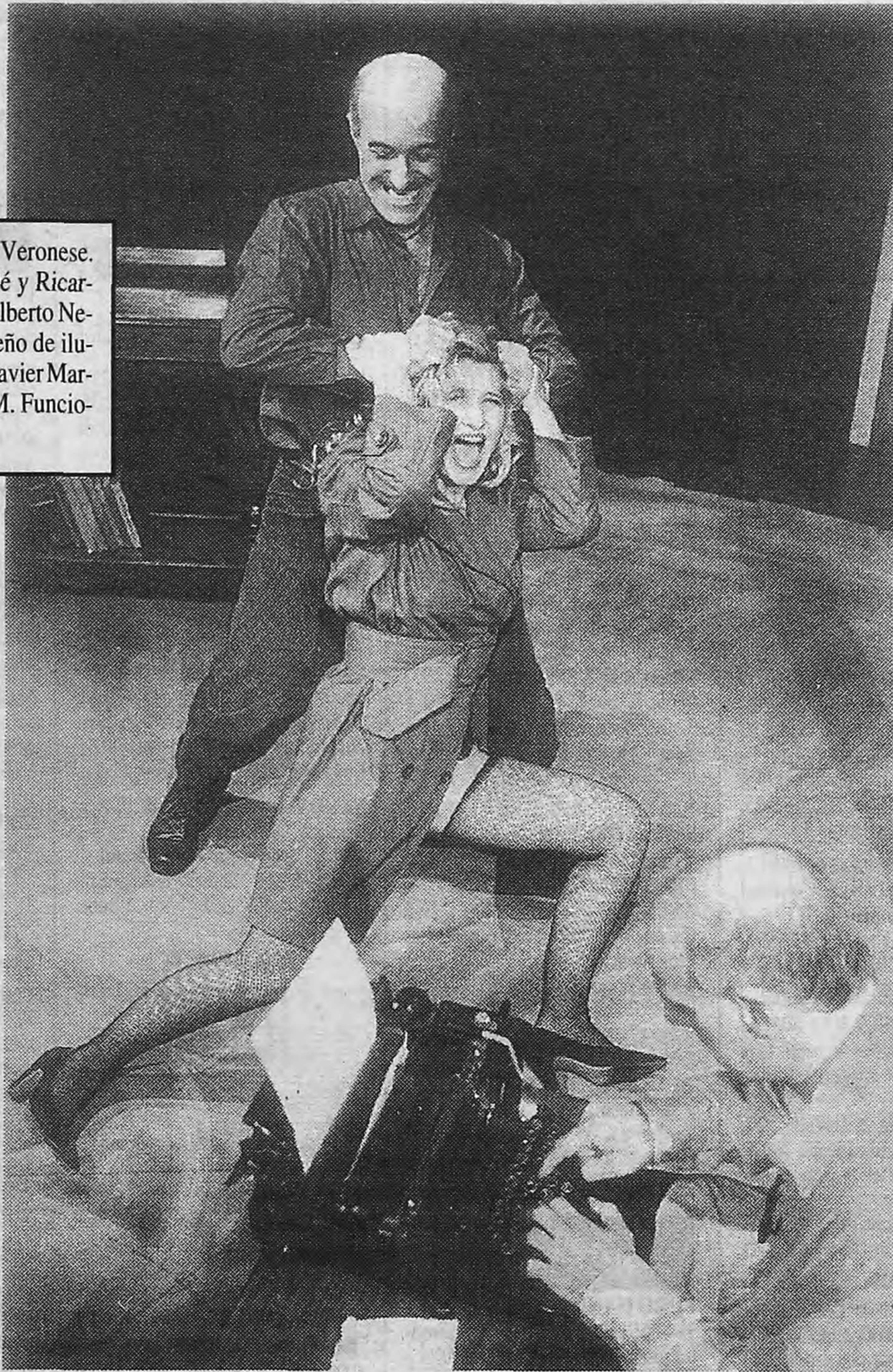
(Por Hilda Cabrera) Dominar a sus personajes es para el escritor Basilio tan difícil como darles vida. Se sublevan, pretendiendo cambiar el curso de la historia. *Conversación nocturna* gira sobre el tema de la creación. Asunto que Daniel Veronese trató ya en *Vida breve*, pieza también estrenada en el Teatro San Martín y con participación de actores y marionetas. Pero no es sólo el conflicto entre el creador y su obra lo que se expone esta vez. Aquí el autor suma otra obsesión, patente en su reciente *Cámara Gesell*, aún en cartelería: la condición de conejillos de Indias de los personajes. El hombre es finalmente un animal de laboratorio. Así lo tratan Veronese y los responsables de esta puesta, Correa y Margulis. La intención es mostrar algo que los personajes desearían esconder.

Convertido inopinadamente en mirón, el público se encuentra prácticamente metido en un departamento. Favorecen esta impresión las reducidas dimensiones de la Cunill Cabanellas y el clima penumbroso elegido por los mismos directores. No hay cambios exteriores que produzcan en el espectador sensación de libertad. Al contrario, un invariable clima de encierro planea a lo largo de los ochenta minutos que dura la obra. Es noche de tormenta y de insomnio para Basilio, un escritor peleado con su mujer y con los personajes que vana-

**CONVERSACION NOCTURNA**, de Daniel Veronese. Con Luis Campos, Silvia Dietrich, Silvia Baylé y Ricardo Díaz Mourelles. Escenografía y vestuario: Alberto Negrín. Música original de Marcelo Álvarez. Diseño de iluminación y dirección general: Rubens Correa y Javier Margulis. En la Sala Cunill Cabanellas del TMGSM. Funciones: de miércoles a domingo a las 21.

mente intenta dominar para acabar finalmente el relato.

Es hora de brujas, tiempo de internarse en el terreno del yo y descubrir que hay asignaturas pendientes, fantasías imposibles de cumplir. Falto de inspiración, el insomne y egocéntrico Basilio se siente derrotado. *Conversación...* discurre sobre lo inconcluso y lo no dicho. Nada queda explicitado. De allí la importancia de la puesta, que Correa y Margulis graficaron como cineastas, preparando los cortes, siempre abruptos, y engolosinándose con los primeros planos. Las actuaciones de Dietrich, Campos, Baylé y Díaz Mourelles, todas valiosas, se pliegan a ese mecanismo que Alberto Negrín viste y realza con su escenografía. No hay en este "policial erótico" lecciones de virtud ni asuntos fáciles de descifrar. Sí, en cambio, un entramado de deseos y pulsiones, un cierto hastío y jactancia. Se diría que es la expresión del escepticismo de quien está de vuelta de todo, como el detective de una novela negra o el estudioso en su laboratorio.



Una escena violenta, que produce un clima saturado.

## THE ENGLISH CONCERT EN EL COLON

### Casi una fiesta campesina

(Por Diego Fischerman) Una popular bebida criolla de botella oscura y etiqueta celeste comenzó a circular por el escenario, derramando espuma sobre los labios de los cantantes. Las 3000 personas del público, conducidas por el director, palmeaban, mientras tanto, junto al

coro. El lugar era el Colón, convertido, por gracia de uno de los mejores grupos de cámara del mundo, en la improbable prolongación de la fiesta campesina previa a los cantos al amor, a las Islas Británicas y a San Jorge con los que se cierra el *King Arthur* de Henry Purcell. "Hemos estafado al cura y nuevamente lo haremos. ¿Por qué este asno/tendría el diezmo?", cantaban en el escenario, para continuar con "Beberemos nuestra cerveza hasta caer por el suelo. ¡Hurra! por el honor de la vieja Inglaterra". La lección de *The English Concert*, dirigido por Trevor Pinnock, en su primer concierto durante esta gira relámpago a Buenos Aires, fue la de desmentir, de un solo golpe, todos los prejuicios que rondan a la interpretación de música clásica y, particularmente, a los grupos llamados historicistas. Cualquier acusación de arqueologismo, frente a la vitalidad de las versiones, resultó imposible. Los argumentos acerca de que los instrumentos de época están bien para otro tipo de sala pero no son los adecuados para el gigantismo del Colón, fueron refutados con los primeros y ceremoniales sonidos de la Obertura. La participación del público —y su alegría—, por otra parte, estuvieron lejos de significar cualquier aproximación a la magia. Simplemente, surgían como consecuencia natural de los requerimientos musicales, sin implicar concesión alguna de un estilismo impecable. Esta semi-ópera compuesta en 1691 es en realidad una serie de comentarios sobre la acción desarrollada por actores. Ninguno de los famosos personajes de la saga de Ar-

turo aparece aquí, ni siquiera Arturo. Cantada por dioses, espíritus del bosque, ninfas, nereidas y campesinos, *King Arthur* glosa durante su primera mitad las batallas entre britanos y sajones y, en la segunda, los festejos por la victoria de los primeros sobre los segundos. Durante sus dos horas de duración, Pinnock y su grupo vivieron e hicieron vivir una experiencia única.

## Final-Final

Uno de los signos de la magnitud de lo que había sucedido durante la función podía sentirse en la calle, luego del final del concierto. Ya habían pasado los quince minutos de ovación y la repetición, como bis, de la escena de la cerveza, esta vez con varios empujando botellas y porrones, entre ellos el mismísimo Commander del Imperio Británico Trevor Pinnock. El público permanecía en la puerta, sonriendo, y nadie parecía querer irse. Los siete solistas —las sopranos Nancy Argenta, Lorna Anderson y Linda Perillo, los tenores Peter Evans y Paul Agnew, el barítono Richard Lloyd Morgan y el bajo Brian Bannatyne Scott—, el coro y la orquesta habían dado una clase magistral de fraseo y conocimiento del estilo, puestos al servicio de la música. Y el plus, que lo hubo, estuvo dado por la alquimia entre el timbre de las cuerdas de tripa, del continuo a cargo de una guitarra barroca y una tiorba, de los oboes, flautas dulces y trompetas naturales, con la fenomenal acústica del teatro.

## CINE CLASICO CINE DE AUTOR BUEN CINE DE HOY

MOVIMIENTOS Y GENEROS  
DIRECTORES E INTERPRETES  
CURSOS - CICLOS - ASESORAMIENTO

"LO MEJOR" POR "VIDEO LINE"  
ENTREGA Y RETIRO EN EL DOMICILIO  
DE LOS SOCIOS EN TODA CAP. FEDERAL



982-0176

## CUATRO VIENTOS EL SAXO MAGICO

Locución: Lalo Mir  
Dirección General: Claudio Hochman

Entrada General: \$ 8.-  
Sáb. y Dom.  
15:30 hs.



Teatro Nacional  
Cervantes  
Libertad 815

Primer Premio  
III Certamen Metropolitano  
de Espectáculos para Niños

FUNCIONES PARA ESCUELAS 743-7931/983-3436

En medio de tanta fórmula y estereotipo, y dentro de un género habitualmente banalizado, como es el teatro para niños, la existencia de este show constituye un dato más que alentador. PÁGINA 12

Inteligente y atractivo es el trama que, por momentos, se convierte en excusa para un magnífico encuentro con la buena música. NOTICIAS

Los Cuatro Vientos se prestan generosamente para todas las variaciones del humor, sin por eso pillar una sola nota. CLARIN

...una verdadera y negociante fiesta, en la que el juego, los lucas, el color, el baile, los músicos y la historieta: soplan, en homenaje a Sax, a todo viento. LA NACION

...nuestros héroes van con la música de una parte a otra, enfrentando a los malvados represores... pero por sobre todas las cosas hacen exitosa música de diversos géneros y épocas. Y lo mejor de todo es que se les nota el disfrute y lo transmiten al público. HUMOR





## CINE



**AMADA INMORTAL** -P/M/13- Drama. De Bernard Rose. Con Gary Oldman e Isabella Rossellini. Mús.: L. van Beethoven.

**Losuar** 2. Corrientes 1743. 371-6100. A las 13.35, 15.50, 18.10, 20.35 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.

**Andre: Una foca en mi casa** -APTA- Comedia. En castellano. De George Miller. Con Keith Carradine.

**Los Angeles** 1. Av. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13.30, 15.20, 17.10, 19, 20.50 y 22.50.

**CIELO AZUL** -P/M/13- Drama. De Tony Richardson. Con Jessica Lange y Tommy Lee Jones.

**Atlas Recoleta**. Guido 1952. 803-3313. A las 15.15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.

**Premier** 2. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.20, 16.30, 18.50, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.

**COMIX** -P/M/16- Fantástico. De Jorge Coscia. Con Inés Estévez, Rubén Stella y Manuel Callau.

**Trocadero** 3. Laval 820. 322-1455. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

**CUIDADO! BEBE SUELTO** -APTA- Comedia. Con Joe Mantegna y Lara Flynn-Boyle. En castellano.

**Suipacha** 2. Suipacha 442. 322-1195. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30.

**DURO DE MATAR (LA VENGANZA)** -P/M/13- Acción. De John McTiernan. Con Bruce Willis, Jeremy Irons y Samuel L. Jackson.

**Alto Palermo** 1. Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 12.30, 14.55, 17.35, 20.15 y 22.55.

**Atlas Santa Fe** 1. Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 12.30, 14.50, 17.35, 20.15 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.

**Normandie** 1. Laval 855. 322-1000. A las 12.40, 15.10, 17.40, 20.15 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.25.

**Normandie** 3. Laval 855. 322-1000. A las 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.10.

**Ocean** 2. Laval 739. 322-1515. A las 12.40, 15.05, 17.30, 20.05 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.20.

**Paseo Alcora** 4. Salguero y Alcora. 806-5665. A las 13, 15.25, 17.55, 20.25 y 22.55. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**ED WOOD** -APTA- Comedia Dramática. De Tim Burton. Con Johnny Depp, Martin Landau y Sarah Jessica Parker.

**Cineplex Laval** 1. Laval 727. 322-6967. A las 13.10, 15.35, 18, 20.25 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**Losuar** 1. Av. Corrientes 1743. 371-6100. A las 13, 15.10, 17.35, 20.10 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.10.

**EL PERFECTO ASESINO** -P/M/16- Thriller. De Luc Besson. Con Gary Oldman y Jean Reno.

**Suipacha** 3. Suipacha 442. 322-1195. A las 13.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50.

**EL REY LEON** -APTA- Dibujos animados. Walt Disney en castellano.

**Los Angeles** 2. Av. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13, 14.50, 16.40, 18.30, 20.20 y 22.10.

**EPIDEMIA** -APTA- Drama de aventuras. De Wolfgang Petersen. Con Dustin Hoffman y Rene Russo.

**Trocadero** 6. Laval 820. 322-1455. A las 14.30, 17.20, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.

**FARINELLI** -P/M/16- Drama. Dir.: Gérard Corbiau. Con Stefano Dionisi y Enrico Lo Verso.

**Atlas Laval**. Laval 869. 322-1936. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

**Capitol**. Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 13.20, 15.25, 17.45, 20.20 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.

**FORREST GUMP** -P/M/13- Drama. De Robert Zemeckis. Con Tom Hanks y Sally Field.

**Metro** 3. Cerrito 570. 382-4219. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**Trocadero** 2. Laval 820. 322-

1455. A las 13.45, 16.45, 19.40 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.

**GERMINAL** -P/M/13 c/Res.- Drama. De Claude Berri. Con Miou Miou, Renaud y Gerard Depardieu.

**Iguazu**. Laval 940. 393-9931. A las 13, 16.05, 19.10 y 22.15. Sáb. trasn.: 1.30.

**Santa Fe** 1. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.10, 16, 19.10 y 22.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**HISTORIAS BREVES** -APTA- Maxi 2. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23 (Martes 14, 16.15 y 18.30). Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Pl.: \$ 4.

**LA MUERTE Y LA DONCELLA** -P/M/16- Drama. De Roman Polanski. Con Sigourney Weaver y Ben Kingsley.

**Premier** 3. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.30, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.

**LA NAVE DE LOS LOCOS** -APTA- Drama. De Ricardo Wullicher. Con Inés Estévez y Fernando Guillén.

**Lorca** 1. Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20. Sáb. trasn.: 1.20.

**LAS COSAS DEL QUERER** 2 -P/M/16- Drama Musical. De Jaime Chavarrí. Con Angela Molina, Manuel Bandera y Susú Pecoraro.

**Atlas Santa Fe** 2. Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 14.10, 16.10, 18.25, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.

**Gaumont**. Rivadavia 1635. 40-3050. A las 14, 16, 18.20, 20.40 y 23.

**Normandie** 2. Laval 855. 322-1000. A las 13.05, 15.40, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

**Patio Bullrich** 1. Posadas 1245. 815-8328. A las 14.20, 16.25, 18.35, 20.45 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.

**LEYENDAS DE PASIO** -P/M/13- Drama. De Edward Zwick. Con Brad Pitt y Anthony Hopkins.

**Monumental** 2. Laval 780. 393-8865. A las 14.40, 17.25, 20.10 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**MASK (LA MASCARA)** -APTA- Comedia. De Charles Russell. Con Jim Carrey, Peter Riegert y Cameron Diaz.

**Cineplex Laval** 2. Laval 727. 322-6967. A las 13, 15, 17, 19.05, 21.10 y 23.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**Trocadero** 4. Laval 820. 322-1455. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

**MUJERCITAS** -APTA- Drama. De Guillen Armstrong. Con Wynona Ryder y Susan Sarandon.

**Cineplex Laval** 3. Laval 727. 322-6967. A las 13.20, 15.45, 18.10, 20.35 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**NOTE MUERASINDECIRME A DONDE VAS** -P/M/13- Drama. De Eliseo Subiela. Con Darío Grandinetti, Oscar Martínez y Mariana Arias.

**Ambassador**. Laval 777. 322-9700. A las 13, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.

**Paseo Alcora** 4. Salguero y Alcora. 806-5665. A las 13, 15.25, 17.55, 20.25 y 22.55. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**PRET-A-PORTR** -P/M/13- Comedia. De Robert Altman. Con Sophia Loren, Marcello Mastroianni, Julia Roberts y Kim Basinger.

**Alto Palermo** 2. Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 14, 17.15, 20 y 22.45.

**Grand Splendid**. Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 14.30, 17.20, 20 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**Monumental** 1. Laval 780. 393-8865. A las 14.30, 17.15, 20 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**Paseo Alcora** 3. Salguero y Alcora. 806-5665. A las 14, 17, 19.45 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.

**Patio Bullrich** 2. Posadas 1245. 815-8328. A las 14, 16.45, 19.30 y 22.20. Sáb. trasn.: 0.50.

**Premier** 1. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.

**RAPIDIA Y MORTAL** -P/M/13- Western. De Sam Raimi. Con Sharon Stone y Gene Hackman.

**Monumental** 4. Laval 780. 393-8865. A las 15.30, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**RAPSODIA EN MIAMI** -P/M/13- Comedia. De David Frankel. Con Sarah Jessica Parker y Antonio Banderas.

**Trocadero** 1. Laval 820. 322-1455. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.30.

**RICKY RICON** -APTA- Comedia. De Donald Petrie. Con Macaulay Culkin y John Larroquette.

**Los Angeles** 3. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13.40, 15.30, 17.20, 19.10, 21 y 23.

**ROB ROY** -P/M/13- Epico romántico. De Michael Caton-Jones. Con Liam Neeson y Jessica Lange.

**Metro** 1. Cerrito 570. 382-4219. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**ROUGE** -P/M/13 c/Res.- Drama. De K. Kieslowski. Con Irene Jacob y Jean-Louis Trintignant.

**Lorca** 2. Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.

**STREETFIGHTER (LA ULTIMA BATALLA)** -P/M/13- Aventura. De Steven E. De Souza. Con Jean Claude van Damme y Raul Julia.

**Normandie** 4. Laval 855. 322-1000. A las 14, 16.20, 18.30, 20.40 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.

**TIEMPOS VIOLENTOS** -P/M/18- Suspense. De Quentin Tarantino. Con John Travolta y Bruce Willis.

**Premier** 4. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16.50, 19.40 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.

**Trocadero** 5. Laval 820. 322-1455. A las 13.10, 16.10, 19.20 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.10.

**TRAICION AL JURAD** -P/M/16- Thriller. De Heywood Gould. Con Joanne Whalley-Kilmer y Armand Assante.

**Maxi** 1. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 15, 17.45, 20.10 y 22.30 (Martes 15, 17.45 y 22.30). Vier. y Sáb. trasn.: 1.15. Led Zeppelin en "La canción es la misma".

**UNA LUZ EN EL INFIERNO** -P/M/13- Drama. De Robert de Niro. Con Robert de Niro y Chazz Palmintieri.

**Monumental** 3. Laval 780. 393-8865. A las 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**Paseo Alcora** 2. Salguero y Alcora. 806-5665. A las 13.15, 15.55, 18.25, 20.55 y 23.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**VIAJE A LAS ESTRELLAS (LA PROXIMA GENERACION)** -APTA- Ciencia ficción. De David Carson. Con William Shatner y Patrick Stewart.

**Metro** 2. Cerrito 570. 382-4219. A las 13.20, 15.30, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**Ocean** 1. Laval 739. 322-1515. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**Santa Fe** 2. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.20, 15.45, 18.10, 20.35 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**FORO GANDHI**. Corrientes 1551. 374-7501. Dgo. a las 20.30: **Animales para la Faena**, de Egon Monk.

**Leopoldo Lugones**. Av. Corrientes 1530. 374-8611. Wajda y Zanussi: dos maestros del cine polaco: A las 14.30, 17, 19.30 y 22: **Los Caminos de la Noche** -P/M/13- Dir.: Krzysztof Zanussi. Con Mathieu Carrière. Pl. \$ 3.

**Lorange**. Corrientes 1372. 49-2411. Vier. y Sáb. a las 14.30, 17.45 y 21.20: **El Gatopardo**. Dgo. y Lun. a las 14.30, 17, 19.30 y 22: **Muerte en Venecia**. Mar. a las 15, 17.30, 20 y 22.30: **Bellísima**. Miér. a las 15, 17.30, 20 y 22.30: **Livia, un amor desesperado**.

**DOMINGO** 25 a las 10: **Vamos al Ballet**. Espectáculo para niños con el auspicio de la Fund. Konex. Ballet "Cascanueces", de Tchaikovsky. Alumnos del I.S.A. del Teatro Colón. Repositor: R. Fontán. Sob. de loc. en vta.

**DOMINGO** 25 a las 17: **Cielo Opera** Siglo XX. Bartok: "El Castillo de Barba Azul". Airizer, Szendrenyi. Dir.: Stefan Lano. Cage: "EUROPERA V". Oddone, Renaud. Piano: Schvartz. Platea \$ 30. Paraíso \$ 6.

**NOTA**: están en vta. todas las func. de la ópera ELEKTRA, de R. Strauss y las func. de ballet del Vier. 30, y Sáb. 1º (Platea \$ 20. Paraíso \$ 4).

**LUNES** 26 a las 21: **Conc. Extr. N° 20**. Orquesta Filarmónica de Buenos Aires pta. a la NEW ENGLAND YOUTH PHILARMONIC. Dir.: Benjamin Zander.

**Beethoven**: Obert. Coriolanus, Op. 62. Tchaikovsky: Conc. p/piano N° 1. Solista: Ha Sun Paik. Dvorak: Sinfonía N° 9 "Del Nuevo Mundo". Platea \$ 10. Paraíso \$ 2.

**SALON DORADO** (Entrada libre y gratuita): Viernes 23 a las 17.30: **Acto de Colación** del Instituto Superior de Arte del T. Colón. Martes 27 a las 17.30: **Recital de piano** a cuatro manos. Susana Cardonet y Susana Frangi.

**Miércoles** 28 a las 17.30: **Ciclo Vibrarimbafón**. Coord.: Angel Frette.

**MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN**. Corrientes 1530. 374-8611. SALA MARTIN CORONA-DO: **VOLPONE**, de Ben Jonson. Dir.: David Amitin. Con Pepe Soriano, Alberto Segado, Graciela Araujo, Marcela Ferrás, Horacio Peña y elenco. Juev. a Sáb. a las 21. Dgo. a las 20. Pl.: \$ 12. Pull.: \$ 8.

**Juev. Pop.** \$ 6.

**SALA CUNILL CABANELLAS: DEL MARAVILLOSO MUNDO DE LOS ANIMALES: CONVERSION NOCTURNA**, de Daniel Veronese. Dir.: Rubens Correa y Javier Margulis. Con Luis Campos, Ricardo Díaz Mourelle,

**GENERAL PAZ** 1. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 14.50, 17.10, 19.50 y 22.30: **No te mueras sin decirme a donde vas** -P/M/13- Vier. y Sáb. trasn.: 1. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1º func. Miér. todo el día.

**GENERAL PAZ** 2. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.40, 14.50, 17.30, 20.10 y 22.50: **Duro de matar (La venganza)** -P/M/13- Vier. y Sáb. trasn.: 1.20. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1º func. Miér. todo el día.

**GENERAL PAZ** 3. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.30, 15.55, 18.20, 20.45 y 23.10: **Farinelli** -P/M/16- Vier. y Sáb. trasn.: 1.15. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1º func. Miér. todo el día.

**GENERAL PAZ** 4. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14, 16.20, 18.40, 21 y 23.20: **Cielo Azul** -P/M/13- Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1º func. Miér. todo el día.

**MIGNON**. Juramento 2433. 784-3899. A las 13.15, 16.10, 19.10 y 22.20: **Germinál** -P/M/13- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1º func. Miér. todo el día.

**SAVOY** 1. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14.50, 17.25, 20 y 22.35: **Ed Wood** -S/R- Loc. numer. Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1º func. Miér. todo el día.

**SAVOY** 2. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30: **Leyendas de Pasión** -P/M/16- Loc. numer. Sáb. trasn.: 1.20. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1º func. Miér. todo el día.

**SAVOY** 3. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14.35, 16.35, 18.40, 20.50 y 22.55: **Comix** -P/M/16- Loc. numer. Sáb. trasn.: 1.15. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1º func. Miér. todo el día.

**SAVOY** 4. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 15.05, 17, 19, 21.05 y 23.10: **Rapsodia en Miami** -P/M/13- Loc. numer. Sáb. trasn.: 1.15. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1º func. Miér. todo el día.

**Silvia Dietrich y Silvia Baylé**. Miér. a Dgo. a las 21. Pl. \$ 12. Miér. y Juev. popular.

**HALL CENTRAL CARLOS MOREL: BANDA SINFONICA MUNICIPAL**. Coprogramado junto a CDM. Vier. a las 19. **BALLET CONTEMPORANEO DEL TMGSM**. Coreog.: "Rebounds", de A. Gomes. Sáb. a las 19. Dgo. a las 18. Entrada libre y gratuita.

**COMPLEJO TEATRAL ENRIQUE SANTO DISCEPOLO**. Corrientes 1659. 374-6076. **TEATRO PRESIDENTE ALVEAR**. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20: **ALBERTO DE MENDOZA** en

**Alber De Mendoza en DON FAUSTO** de Pedro Orgambide

**DON FAUSTO**, de Pedro Orgambide. Con Perla Santalla, Danilo De Vizzia, Jorge Petraglia y elenco. Dir. Gral.: Emilio Alfaro y Oscar Araiz.

**Vier. a las 0: ALEJANDRO DOLINA** con "LA VENGANZA SERA TERRIBLE", con G. Stronati, G. y S. Rolón, A. Naón y E. Vernacci. Entrada libre y gratuita.

**MUNICIPAL REGIO**. Av. Córdoba 6056. 772-3350. **LA CHACARERATA SANTIAGUENA Y MARIO ALVAREZ QUIROGA**. Sáb. a las 21. Loc. \$ 10.

**NACIONAL CERVANTES**. Libertad 815. 816-4224. **SALA MAYOR**: Miér. y Juev. a las 21. Vier. a las 20.30 y 22.30 (Sáb. y Dgo. no hay func.). **LA PULGA EN LA OREJA**, de Georges Feydeau. Con Soledad Silveyra, Carlos Andrés Calvo, Gianni Lunadei y gran elenco. Dir.: China Zorrilla. Pl. \$ 25.

**SALON DORADO**: Vier. a Dgo. a las 19: **EL PAN DE LA MELITONA**, textos de Góngora, García Lorca, Machado, Quevedo y otros. Recitados por María Luisa Robledo. Guít. inv.: Oscar Migueles. Dir.: Norma Aleandro. Loc. \$ 12 (incl. serv. de confit.).



**Sala Pablo Picasso.** Pta. a China Zorrilla y Luisina Brando en EVA Y VICTORIA, de Mónica Ottino. Dir.: Oscar Barney Finn. Juev. a las 20. Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20. Juev. y Dgos. pop. \$ 15.-

**Sala Roberto Arlt.** Llega a la Argentina de Europa y los Estados Unidos: TANGO-BUTOH. Teatro, danza, música y canto recitado. Con Daniel Binelli. Autor y Dir.: Gustavo Collini Sartor. Miér. y Juev. a las 21.-

4º mes de su seso: **Leo Masliah** y **Gus L. Manzitti** en: **MASLIAH-MANZITTI: OPERA, CASTIDAD Y YOGURDIET.** Humor de-lirico. Vier. y Sáb. a las 23.-

**Sala Julio Cortázar.** Osvaldo Papaleo presenta el unipersonal de **Favio Posca: EL PERRO QUE LOS PARIO.** Juev. y Dgo. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 23.-

Presenta a **Gustavo Belatti** y **Pablo Brichta** en **UNO NUNCA SABE**, de Fontanarrosa. Dirección: Marcelo Alfaro. Vier. y Sáb. a las 21. Últimas funciones.-

**LA RANCHERIA.** México 1152. 383-7887. Hoy (despedida) a las 21: "CAMARALENTA", de E. Pavlovsky. Con H. Derrón, J. Terulli y L. Roldán. Dir.: G. Spinelli. Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: "TICALA DE NUEVO, CACHO", de O. Tabernise y E. Morales. Con A. Vicente, M. Lleó y V. Laterra (piano). Res. telef. Est. y jub. \$ 5.-

**LA SCALA DESANTILLO.** Pje. Giuffra 371. 362-1187. Vier. a las 20: **Maria Nelly Meele** (piano). Obras de Mozart, Scriabin, Schubert, Liszt, Turina y Gershwin. A las 22: "Ciclo de Música Antigua", de O. Vecchi. Cía. "Los Festinantes". Dir.: N. Andrenacci. Sáb. a las 18: "Ciclo de Jóvenes Pianistas". **Luis Sánchez.** Obras de Debussy, Schubert, Ginastera y Liszt. A las 21: "Rapsodia Española" (un musical clásico). Con G. Ríos Saiz (bailarina y coreógrafa), E. Cogorno (barítono) y F. Pérez (piano). Idea y dir. gral.: E. Cogorno. A las 22.45: "La Mariposa Tango", con L. Hansen (canto) y C. Morera (piano). Dgo. a las 18.30: A. Romanelli (piano) y K. Thern (clarinete). Obras de Saint-Saens, Poulenc, Gade y Arnold. A las 20.30: "Ciclo de Música Antigua", de O. Vecchi. Cía. "Los Festinantes". Dir.: N. Andrenacci. Amb. climat.-

**LICEO.** Rivadavia y Paraná. 381-4291. Infernal estreno '95: **ENRIQUE PINTI en EL INFIERNO DEL PINTI.** Con un fogoso elenco de actores, cantantes, bailarines y músicos. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23.30. Dgo. a las 21. Loc. en vta. dde. \$ 10.-

**MAIPO.** Esmeralda 433. 322-4882. Presenta a Edda Díaz y Emanuel en: **VIVA LA REVISTA EN EL MAIPO.** Con Cris Miró, Sandy Brandauer, Mónica Despradel y gran elenco. Dir.: Renata

Schussheim y José María Paolantonio. Mar. a Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 20.30 y 23. Dgo. (desc. a jubil.) a las 20. Loc. en vta. dde. días de antic.-

**MANZANA DE LAS LUCES.** Perú 294. 342-9930. Sala Microcine: Sáb. a las 21.30: "DETRAS DE ANA", con Ruth Nowens. Dir. y pta.: Lidia Manocchia.-

Sala de la Ranchería: Sáb. a las 22.30. Dgo. a las 21: "HABLEMOS A CALZON QUITADO", de G. Gentile. Dir.: O. Naya.-

Sala del Claustro: Sáb. a las 21. Dgo. a las 19: "SAVERIO, EL CRUEL", de Roberto Arlt.-

**MERLYN CAFE TEATRO.** Cuba y Olazábal. 786-3349. 479-8285. Humor: Vier. a las 22.30. Sáb. a las 22: **GABRIELA "ACHER"** en "MEMORIAS DE UNA PRINCESA JUDIA Y COBARDE". Cena Show o Copa Show.-

**OPERA PRIMA.** Paraná 1259. 812-8271. Vier. a las 20: **ANA CUENTA CUENTOS**, espectáculo de narración oral a cargo de Ana María Bovo. Menú literario y gastronómico \$ 12.-

Sáb. a las 21: el unipersonal de Ana María Bovo en **POR LA VIDA DE MIS TIAS**, basado en "MUJERES DE OJOS GRANDES", de Angeles Mastretta. Copa de Champagne y espectáculo \$ 15. Amb. climat.-

**PAYRO.** San Martín 766. 312-5922. Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 20: **RAYUELA**, de Cortázar. Dir.: Jaime Kogan. Con Raúl Rizzo, Virginia Innocenti, Héctor Beacon, Jean Pierre Regueraz y elenco. Esc.: Tito Eguza. Vest.: Graciela Galán. Vier. y Sáb. a las 20: **LOS DIAS FELICES**, de Beckett. Con Juana Hidalgo. Dir.: Alfredo Alcón. Desc. a est. y jubil. Res. telef.-

**PICADILLY TEATRO.** Corrientes 1524. 49-1900. Juev. a Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: el unipersonal de **Ana Acosta: COMORELENAR UN BIKINI SALVAJE**, de Miguel Falabella. Dir.: Víctor García Peralta. Reservas telefónicas. Amb. climat.-

**REMEMBER.** Corrientes 1983. 953-0638. Sáb. a las 21.50: **EL TERCERO INCLUIDO**. De Eduardo Pavlovsky. Con W. Arguello, C. Dotro y O. Santillán. Dir.: O. Santillán. Loc. \$ 8.

**TABARIS.** Corrientes 831. 322-8509/1950. Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30, 23.15 y trasn. a la 1. Dgo. a las 21.30: **LA NOCHE DE LAS PISTOLAS FRIAS**. Con Emilio Disi, Tristán, Alejandra Pradón, Silvia Suller, Marixa Balli, María Fernanda Callejón y Beto César. Libro y Dir.: Hugo Sofovich.-

**TEATROS INFANTILES**

**MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN.** Corrientes 1530. 374-

8611. **SALA MARTIN CORONA-DO: "Locos Recuerdos"**. Libro y Dir.: Hugo Midón. Con Ana María Cores, Divina Gloria, Carlos March y elenco. Sáb. y Dgo. a las 15. Pl. y Pull. \$ 6.-

**SALA CASACUBERTA: "La Leyenda de Robin Hood"**. Dramaturgia: Mauricio Kartun y Tito Loréfi-ce. Por el Grupo de Titiriteros del TMGSM. Dir.: Adelaida Mangani y Tito Loréfi-ce. Sáb. y Dgo. a las 15.45. Pl. \$ 6.-

**COMPLEJO TEATRAL ENRIQUE SANTO DISCEPOLO.** Av. Corrientes 1659. 374-6076. **TEATRO PRESIDENTE ALVEAR.** Av. Corrientes 1659. Sáb. y Dgos. a las 15 y 17: Iván González en: "Peter Pan". Dir.: Mariana Sagasti. Loc. dde. \$ 5.-

**TEATRO MUNICIPAL REGIO.** Av. Córdoba 6056. 772-3350. Sáb. y Dgo. a las 16: "Colmo de Bomberos". Dir.: S. Nion y W. Cacace. Dir.: G. Cacace. Loc. dde. \$ 4 en vta.-

**ARTE BELGRANO.** Cabildo 2967. 701-8613. **SALA 1:** Sáb. y Dgo. a las 17: "Los Mimozanquis". Dir.: E. Parisi.-

**SALA 2:** Sáb. y Dgo. a las 17: "Jugando con el Cuerpo", de P. Laske. Con M. Faletti y P. Pelegrinet. Dir.: J. Denegri.-

**SALA 3:** Sáb. y Dgos. a las 16: "El Reino de las Rosas Azules" con C. Yusif y D. Fernández.-

**ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO.** Moldes 2157. 781-0371. Sáb. y Dgo. (despedida) a las 16: Los Titeres de Don Florestano en "Me lo Contó un Pajarito". Loc. \$ 7.-

**ASTRAL.** Corrientes 1639. 374-5707/9964. Sáb. Dgo. y Fer. a las 15 y 17: por 1ª vez en teatro, en vivo: "Los Picapiedras", de Marisé Monteiro. Dir.: Beatriz Galán. Espectacular comedia musical. Invitados: El Oso Yogui y Tiro Loco Mc Grow. 20 artistas en escena. Pl. \$ 15. Estac. c/desc. Res. telef.-

**ASTROS.** Corrientes 746. 325-5541. **REINA REECH** en: "YO SOY COLORES". Sábados y Domingos a las 15.30 y 17.30. Debut Sábado 24. Loc. en vta. desde \$ 10.-

**AUDITORIO ASOCIACION BANCARIA.** Sarmiento 341. 328-5011/17. Sáb. y Dgo. a las 16.30: "Caminiante" (El Infantil). Libro y Dir.: L. Oliveto. Sáb. a las 17.30: "Piel de Asno", de A. Borgatello. Dir.: A. Ramírez. Dgo. a las 15.30: "Las Marionetas de Mirta". Marionetas de hilo. Libro y Dir.: Mirta Soto. Bolet. dde. las 14.-

**AUDITORIO UPB.** Ciudad de la Paz 1972. 784-9871. Sala Carlos Parrilla: Sáb. y Dgo. a las 16.30: Grupo Teatro de Bs. As. pta.: "Que las Hay... las Hay", de M. I. Falconi. Dir.: C. de Urquiza.-

Dgo. a las 15: Titeres: "El Molinete". Dir.: Carlos Martínez. Loc. \$ 5. Res. telef.-

**BLANCA PODESTA.** Corrientes 1283/5. 382-2725/9140. Estreno 1995 de un gran espectáculo para to-

da la familia. Un musical inolvidable. **LINDA PERETZ** es: "La Flaca Escopeta" en "MISSION HAMBURGUESAS". Sáb., Dgos. y Fer. a las 15.30 y 17.30.-

**CAFE TORTONI.** Av. de Mayo 829. 342-4328. Sáb. y Dgos. a las 16.45: "Pirulita y Pirulón contra el Oso Fanfarrón", comedia musical. Aut. y Dir.: Daniel Fabri.-

**CATULO CASTILLO.** Bmé. Mitre 970. 345-2774. Sáb. y Dgo. a las 16.30: "Un Redondo muy Cuadrado", de C. Canosa y H. L. Gironde. Teatro negro. Pl. \$ 8.-

**CENTRO CULTURAL RECOLETA.** Junín 1930. 803-1040. Sáb. y Dgo. a las 16: "Hasta el Domingo", de María I. Falconi. Dir.: Carlos de Urquiza. Coproducción con el TMGSM, ausp. por el CELCIT.-

**CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN.** Sarmiento 1551. 46-1251. **AUD. E. MUÑO:** Sáb. a las 15: Asoc. Arg. de Mimos: "Valija de Sueños", con R. Picott. Loc. \$ 3. A las 17: "Animadadas". Dir.: M. Maccarini. Loc. \$ 3.-

**CLUB DE ARTE.** Corrientes 4129. 87-0399. Sáb. y Dgos. a las 16 y 17.30: "Cuidado, se Escaparon los Titeres". Los Titeres del Submarino Amarillo. Pl. \$ 8. Jub. gratis.-

**COLONIAL.** Paseo Colón 413. 342-7958. Sáb. y Dgo. a las 16: "Pim, Pam, Pum". Una encantadora comedia musical. Autor y Dir.: Italo Damiano.-

**CORRIENTES.** Av. Corrientes 1632. 49-3465/3485. Sáb. y Dgo. a las 15: "Yo me Arreglo Solo", de H. Presa. Sáb., Dgos. y Fer. a las 16.30: "El Gato con Botas...no se Rinde", vers. libre. Ambas con dir. de A. Losano. Pl. \$ 6.-

**DE LA COVA.** Av. del Libertador 13900. Martínez. 793-8741. Sáb. y Dgo. a las 15.30: Grupo "La Compañía" de Río Plateado en: "Juego de Reyes", comedia musical/textos de H. Midón. A las 17.30: "El Flautista de Hamelin", vers. de Daniel Navarro s/el cuento homónimo. Pl. \$ 8. Men. \$ 6. Abuelitos gratis.-

**DE LA PIEDAD.** Bmé. Mitre 1571. 823-0542. Sáb., Dgos. y Fer. a las 15: "Pinocho en la Juguetería Encantada". A las 16.15: "Hansel y Gretel". Comedia musical s/Grimm. A las 17.30: "La Niña que riega la Albahaca y el Príncipe Preguntón". Libro y Dir.: R. Aldemar. Pl. \$ 6.-

**DEL PLATA.** Cerrito 228. 382-5735. Dgo. a las 16: Mario N. Abasolo en: "Los Titeres de Nissin". Magia y titeres. Loc. \$ 6.-

**EL TEATRON.** Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Sáb. y Dgo. a las 16: "Cortocircuito". De E. Marco. Dir.: M. Montorfano. A las 17: "Pim pam pum", comedia musical. Aut. y Dir.: Italo Damiano.-

**EMPIRE.** H. Irigoyen 1934. 952-2645. Sáb. y Dgos. a las 16: "Aladino". De Emiliano Tello. Con Lisandro

Dupont y Cecilia Albirzu. Dir.: Emilia-no Tello. Pl.: \$ 8. Func. p/colegios.

**FORO GANDHI.** Av. Corrientes 1551. 374-7501. Sáb. a las 16: "El Susto anda en la Luna", de Susana Rivero. Teatro negro, sombras, títeres y toda la magia.-

**FUNDACION BANCO PATRICIOS.** Callao 312. 45-8581. Sáb. y Dgo. a las 16: "Panchitos con Mostaza". Comedia musical de ENRIQUE PINTI. Dir.: Víctor Bruno. Pl.: \$ 10. Sáb. y Dgo. a las 15.30: **WALTER YONSKY** en: "Movidito, movidito, para que bailen los chicos". Espectáculo musical. Pl.: \$ 8.-

**GALERIA ENCANTADA.** Corrientes 3671. 89-6589. Sáb. a las 16: "Saque una Hoja" (sug. de 6 a 12 años). Dgos. a las 16: "Payasos de La Galería" (Caperucita Roja y el Patito Feo), ambas de Héctor Presa. Con G. Lerner, L. Lastra, D. Bove-da y elenco. Pta. en esc. y dir.: H. Presa. Res. telef. c/antic. Loc. \$ 8.-

**IFT. B. Sur Mer** 549. 961-9562. Sáb. Dgos. y Fer. a las 15: "Sietevidas, la gatopera". Con el Grupo Sietevidas y Sandra Guida. Dir.: Roly Serrano.-

**LA PLAZA.** Corrientes 1660. 49-8781. Sala Pablo Picasso. Sáb., Dgos. y Fer. a las 15 y 17: "El Salpicón". Libro y Dir.: Hugo Midón. Con Irene Almus, Omar Calicchio, Gaby Goldberg y Gustavo Monje. Música: Carlos Gianni. Coreog.: Ricky Pashkus.-

**Sala Pablo Neruda:** Sáb. Dgos. y Fer. a las 15 y 17: "Tomi" con Florencia Peña y Diego Olivera. Basada en la aventura de Tom Sawyer. Dir.: Andrés Bazzalo.-

**LIBERARTE.** Corrientes 1555. 375-2341. Sáb. y Dgo. a las 17: "Galileo Galilei", de B. Brecht, adapt. p/titeres de H. Tignaneli. Coproducción con el TMGSM. Dgo. a las 15: **Y se Iluminó la Noche.** Por el Grupo El Taller de Titeres.-

**MANZANA DE LAS LUCES.** Perú 294. 342-9930. Sáb. a las 16.30. Dgo. a las 16.30 y 17.30: "El amigo fiel". Un cuento de O. Wilde. Titeres y actores.

## MUSIC HALL

**A MEDIA LUZ.** Chile 316. 331-1872/6146. Lun. a Sáb. dde. las 22.30: **PIANO-BAR-TANGOSHOWS-BAILE.** Siempre un buen musical, con la voz de cantantes actuales, donde su pedido será atendido. Baile hasta altas horas de la madrugada. Y como siempre, la estrella es usted.-

**ANDAMIO '90.** Paraná 660. 374-1484. Dgo. a las 22: Grupo de percusionistas dirigido por **Horacio López.**-

**ARTE BELGRANO.** Av. Cabildo 2967. 701-8613. Sáb. a las 22: Ciclo de Hot Jazz con NANO HERREIRA. Martín Fierro '95 pta. a **CREOLE JAZZ BAND.**-

**AUDITORIO ASOCIACION BANCARIA.** Sarmiento 341. 328-5011/17. Vier. a las 18.30. Sáb. a las

19.30: Mariangélica Catán en **ORIGENES DEL BAILE FLAMENCO.** Dir. Gral.: Carlos Catán.-

**EXPRESO DE MEDIANOCHE** pta.: Sáb. a las 0: **CARICA.** Única función.-

**FESTIVAL DE COROS** pta.: Dgo. a las 18.30: **CORO POPULAR MELOPEA.** Dir.: Clarisa Alvarez. Bolet. dde. las 14.-

**CAFE DE LOS MUSICOS.** Jufre 201 esq. Julián Alvarez. 582-1294. Vier. a las 22: **SERGIO ZABALZA** y músicos invitados. Folklore de proyección. Sáb. a las 21.30: **ABEL ROGANTINI QUINTETO.** Jazz fusión. A las 0: **BESOS DE FUEGO**, cómicos y músicos en una poética negra del bolero.-

**CAFE HOMERO.** J. A. Cabrera 4946. 773-1979/1358. Vier. y Sáb. a las 23.30: **TANGO**, con RUBEN JUAREZ, ALBA SOLIS y el Cuarteto Homero. Bailan: Pochi y Adriana. Un espectáculo totalmente argentino. Entrada \$ 25.-

**CAFE TORTONI.** Av. de Mayo 829. 342-4328. Vier. a las 23.30: 12º año consecutivo: **QUINTETO TANGATA REA.** Concierto de Clásicos Bailables.-

Sáb. a las 23.15: **FENIX JAZZ BAND** (18 Años Consecutivos!). Regresan al Tortoni los clásicos shows de jazz tradicional y el blues original.-

**Sala Alfonsina Storni:** Vier. a las 20.30: **TIEMPOS DE VARIETE.** Con E. Scandoro, R. Carrel y O. Ribó. Dir.: G. Meres. Sáb. a las 23: **TANGO QUE ME HICISTE BIEN.** Por el Grupo Tango Testimonial.-

**CASABLANCA.** Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Presenta: "LOSMEJORES", con QUINTETO DE REYES, JUAN CARLOS GRANELLI, NORMA y LUIS PEREYRA, CARLOS Y ALICIA, ECOS ANDINOS. Gran elenco. Loc. y Anim.: MARIA ALEXANDRA. Función todos los días. Canilla libre. Estacionamiento privado gratuito.-

**CASAJUANA.** Emilio Mitre 1036. 924-6325. Fie. al Parque Chacabuco: Vier. a las 23: **MARCELO ESCALANTE.** Boleros y música internacional. Sáb. a las 23: "TRIPAS CORAZON". Trío Tango & Jazz. Der. a espect. \$ 5. Res. telef.-

**CLASICA Y MODERNA.** Av. Callao 892. 812-8707. Vier. a las 0.30: "LOS VIERNES NUNCA SE VA BE...". Sáb. a las 19.30: Textos a Viva Voz: **MARIA HEGUIZ** en "HISTORIA DE ALMAS", poético musical. A las 22: **MARIKENA MONTI** pta.: "Extracto". Loc. \$ 15.-

**EL SUBSUELO.** Bmé. Mitre 1571. Pje. de la Piedad. 476-2843. Vier. a las 23: **TRICICLOSCLOS.** A la 1.30: **ALEJANDRO MEDINA.** Sáb. a las 23: **GROOVING SIX.** A la 1.30: **EL GRIEGO** y la 70 gran de musa. Dgo. a las 21: **LA MOVIDA DEL TANGO.** A las 23: **LUIS SALINAS** (en concierto).-

**EL TALLER.** Honduras y Serrano. 831-5501. Sáb. a las 23: de vuelta por

la Argentina: **LOS AMADOS.** Boleros, Cha-cha-cha, salsa y todo el ritmo. 2do. mes de éxito. Loc. \$ 12.-

**FORO GANDHI.** Av. Corrientes 1551. 374-7501. Sáb. a las 21: **DE AQUICITO NOMAS**, con Jorge Marziali y Juan Falú. A las 23: **Mc PHANTOM SHOW** en "Terrorismo, Psicoanálisis y Religión". A la 1: **TALENTO, PUPILA Y SALE-RO**, canta Cristina Pérsico.-

**KAFETIN.** Independencia y Pasco. 432-3779. Sáb. dde. las 23: **EL MAS AUTENTICO ESPECTACULO DE TANGO, FOLCLORE Y MELODICO.** **Cena-Copas-Baile-Show.** Con O. Ferrari, L. Malbrán, C. Tula, R. Aguilar, R. Alcaraz y Los Montiel. Baile: E. Carlos. Presenta: Marta Aguilar.-

**LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO.** Honduras 3852. 831-8795. 862-5215. Los grandes shows están en La Casona del Conde de Palermo. Vier. y Sáb. a las 21: **TERESA PARODI.** Vier. a las 0.30: **PE-DRO GUERRA.** Sáb. a las 0.30: **MANUEL WIRTZ.** Vier. 30 a las 21: **Teresa Parodi.** A las 0.30: **Alejandra Solla.** JULIO: Sáb. 1: **Horacio Fontova.** Vier. 7 y Sáb. 8: **Industria Nacional.** Estac. propio. Aire acond. Sonríe el Conde te Ama.-

**LA CUMPARSITA.** Chile y Balcarce. 361-6880. Lun. a Dgo. a las 22.30: **CAFE CONCERT DE TANGOS.** Con A. Podestá, A. Morán, A. Belusi, J. C. Godoy, R. Martín, R. Durante, R. Ayala, A. Hidalgo y M. Tomasi. Bailan: V. Ayo y Mónica. Dir. Gral.: J. Atanás.-

**LA TRASTIENDA.** Balcarce 460. Monserrat. 342-7650. Vier. a las 21.30: **PABLO ENRIQUEZ** y **EL CANDAMBAZO.** Sáb. desde la 1: **SALSA.** Res. telef. c/ant.-

## VARIEDADES

**CIRCO PROFESOR JIRAFALLES.** Av. Calchaquí y 12 de Octubre (Quilmes). Desde México a la Argentina por la vez en Bs. As. Atracciones mundiales. Diariamente a las 21. Sáb., Dgos. y Fer. a las 15, 18 y 21. Estac. vigilado.-

**PLANETARIO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES "GALILEO GALILEI".** Espectáculo de divulgación astronómica: "EL CIELO DE BUENOS AIRES". Sáb. a las 15.-

Para Mayores de 7 años.- Loc. \$ 4.-

**"RADIACIONES EN EL ESPACIO".** Sáb. a las 16.30. Dgos. a las 15 y 16.30. Loc. \$ 5.-

**"LASER SHOW"** COSMIC FANTASY. Dgos. a las 18.-

Apto todo público.- Loc. \$ 5.-

**SHOPPYLANDIA PARK.** Av. Pavón y Estación Avellaneda (Shopping Sur). 201-8081/9. 4 pisos totalmente cubiertos con juegos para toda la familia desde \$ 1. Nueva Atracción: Única Montaña Rusa de Agua, **COLORADO RIVER SPLASH.** Todos los días de 15 a 21. Sáb., Dgos. y Fer. de 11 a 22.-

5.00	7-AVISOS EN LA MADRUGADA. Servicios.
6.00	7-ATC 24. Noticiero.
7.00	7-HORA SIETE. Periodístico.
8.00	7-BUENA SALUD.
9.00	7-LA MAÑANA.
11.00	

7-33 MILLONES DE CONSUMIDORES.	11-UTILISIMA.
11.30	
7-TOP KIDS.	9-CUNA DE LOBOS. Telenovela.
12.00	
2-VIVIR MEJOR.	7-REINA EN COLORES.
9-NUEVEDIARIO 1ª edición.	Noticiero.
11-TELEFE NOTICIAS. Noticiero.	13-LOS TRES CHIFLADOS.
12.30	
13-HITUS.	
13.00	
2-AMERICA NOTICIAS. Noticiero.	7-ATC 24. Noticiero.

9-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.	11-NICO. Conduce Nicolás Repetto.
13-3.60 TODO PARA VER.	Conduce Julián Weich.
14.00	
2-LA PUNTA DEL OVILLO.	Conduce Liliana López Foresi.
7-HETITOR ESTA EN VIVO.	
15.00	
2-DONNA. Conduce Fabiana Araujo.	9-INDISCRECIONES. Conduce Lucho Avilés.
11-LO MEJOR DEL CHAVO.	13-EL DIA QUE ME QUIERAS.
Telenovela.	
15.30	
7-ENTRE AMIGAS. Conduce Teresa Calandra.	

16.00	
2-FUERTE EL APLAUSO.	9-YO ME QUIERO CASAR ¿Y UD?
11-DIBUJOS ANIMADOS.	13-CAUSA COMUN. Periodístico.
17.00	
7-DIBUJOS ANIMADOS.	9-LA HERMANA MAYOR. Telecomedia.
11-GRANDE...PA!	13-LA FAMILIA INGALLS. Serie.
17.30	
7-EL CANALCITO DE TEDDY.	
18.00	
2-SIN VUELTAS. Periodístico.	7-13/20 HACETE CARGO.
9-DULCE ANA. Telecomedia.	11-EL PAPAARAZZI.

13-AMIGOVIOS.	Telenovela.
19.00	
2-EL PERISCOPIO.	7-ATC 24. Noticiero.
9-CHANCE.	11-TELEFE NOTICIAS. Noticiero.
13-MONTAÑA RUSA. Telenovela.	
20.00	
2-VIAJE A LAS ESTRELLAS: NUEVA GENERACION.	7-ANOCHECER CON MAURO VIALE.
9-NUEVEDIARIO 2ª EDICION.	Noticiero.
11-HOLA SUSANA.	13-TELENOCHE. Noticiero.
21.00	
2-AMERICA NOTICIAS.	Noticiero.

7-POLEMICA EN EL BAR.	9-MORIA BANANA.
11-PERLA NEGRA. Telenovela.	13-WALKER TEXAS RANGER.
22.00	
2-TEATRO COMO EN EL TEATRO.	7-ZAPPING-PONG.
9-PLATEA VIP: "Venganza blanca".	11-CINE FANTASTICO: "Shakma".
13-EL PALACIO DE LA RISA.	
22.30	
7-PLATEA SIETE: "Extraño juego de tres".	
23.30	
2-DOS EN LA CANCHA.	
23.55	
9-REPORTER ESSO.	

Noticiero.	
00.00	
7-ATC 24.	
11-VIDEOMATCH.	
13-EN SINTESIS.	Noticiero.
00.15	
13-CINE DE TRASNOCHE: "Flor de diciembre".	
00.30	
2-AMERICA NOTICIAS	24 HORAS.
1.00	



LUKAS

por REP



C O N T R A T A P A

H O Y

**Tiempo pronosticado:** Nubosidad, temperatura y humedad en aumento. Desmejorando a partir de la tarde. Poco cambio de temperatura. Vientos moderados del noroeste. Mínima 11°. Máxima 20°.

□□□

**14.30:** El director de orquesta (1980), de Andrzej Wajda, dentro del ciclo dedicado a los directores polacos que organizan la Fundación Cinemateca Argentina y el Teatro Gral. San Martín, en la Sala Leopoldo Lugones del TGSM, Corrientes 1530.

**17.30:** Acto de colación de grados del Instituto Superior de Arte del Teatro Colón, en el Salón Dorado del Teatro.

**18.00:** El Magazine de los chicos del Taller de Radio Educarte, todos los martes y viernes por FM La Tribu. 88.7.

**19.00:** Memoria e identidad, charla-debate que organizan la Agrupación Lucía Cullen (Trabajo Social) y la Agrupación del Sur (Sociología), en el Auditorio de la Facultad de Ciencias Sociales, Uriburu 950, entresuelo.

• Disertación sobre Residuos-Contaminación-Reciclado, a cargo del Lic. Antonio Elio Brailovsky y de la Dra. Lelia Debia, en el salón de actos del Colegio de Abogados de Lomas de Zamora, Avda. Alem 1130, Banfield.

• Exhibición de Novecento (1ª parte), de Bernardo Bertolucci. Organiza La Unión Siciliana de Emigrantes y sus Familias (USEF), Taquarí 445.

**19.30:** Concierto comentado del Cuarteto G.A.M.M.A., dirigido por Fabián Bermann. Organiza el Consejo Profesional de Ciencias Económicas de la Capital Federal, en el salón auditorio Prof. Juan Arévalo, Viamonte 1549, 7º piso.

**20.00:** El arte de contar y recrear cuentos-Cortázar y Quiroga, narración de cuentos a cargo del Dr. Julio E. Correa, en Proscenium Bar, Arenales 2115, Martínez.

**20.30:** Presentación de la Compañía Los Festinantes en "Las veladas de Siena", de Oratio Vecchi. En La Scala de San Telmo, Pasaje Giuffra 371.

(Por Miguel Littín\*) El presente sólo es posible asumirlo a partir de reconocerse en el pasado.

Aron regresa a su punto de partida, después de veinte años de ausencia. Para asumir su identidad necesita reconocerse en las cosas y en las gentes.

¿Cómo se llama este río?

¿Cuál es el nombre de mi hermano?

¿Y mi padre?

Búsqueda y desencuentro de un país real, encubierto por un país legal, encubriéndose el uno al otro, de modo tal que es difícil definir su espacio existencial. Aron penetra en el laberinto de su casa de infancia: largos corredores, pasillos interminables, rincones incógnitos.

Los que esperaron 20 años en la casa sufrieron la dictadura, fueron víctimas pero también victimarios. En una sociedad en crisis, derrumbadas las ideologías y las creencias, el encuentro sólo es posible a través del sentimiento y el amor es el anhelo posible.

Pero el pasado sólo es recuperable a través del sacrificio; ritualrealidad y sueños enfrentados en la posibilidad de recuperar el presente; ¿el olvido quizás?

Pero se sabe.

Lo sabe Aron, un hombre que regresa de un viaje imposible: de invierno a invierno.

Lo sabe Mola, el victimario, el hombre que aprendió a torturar en su propio cuerpo.

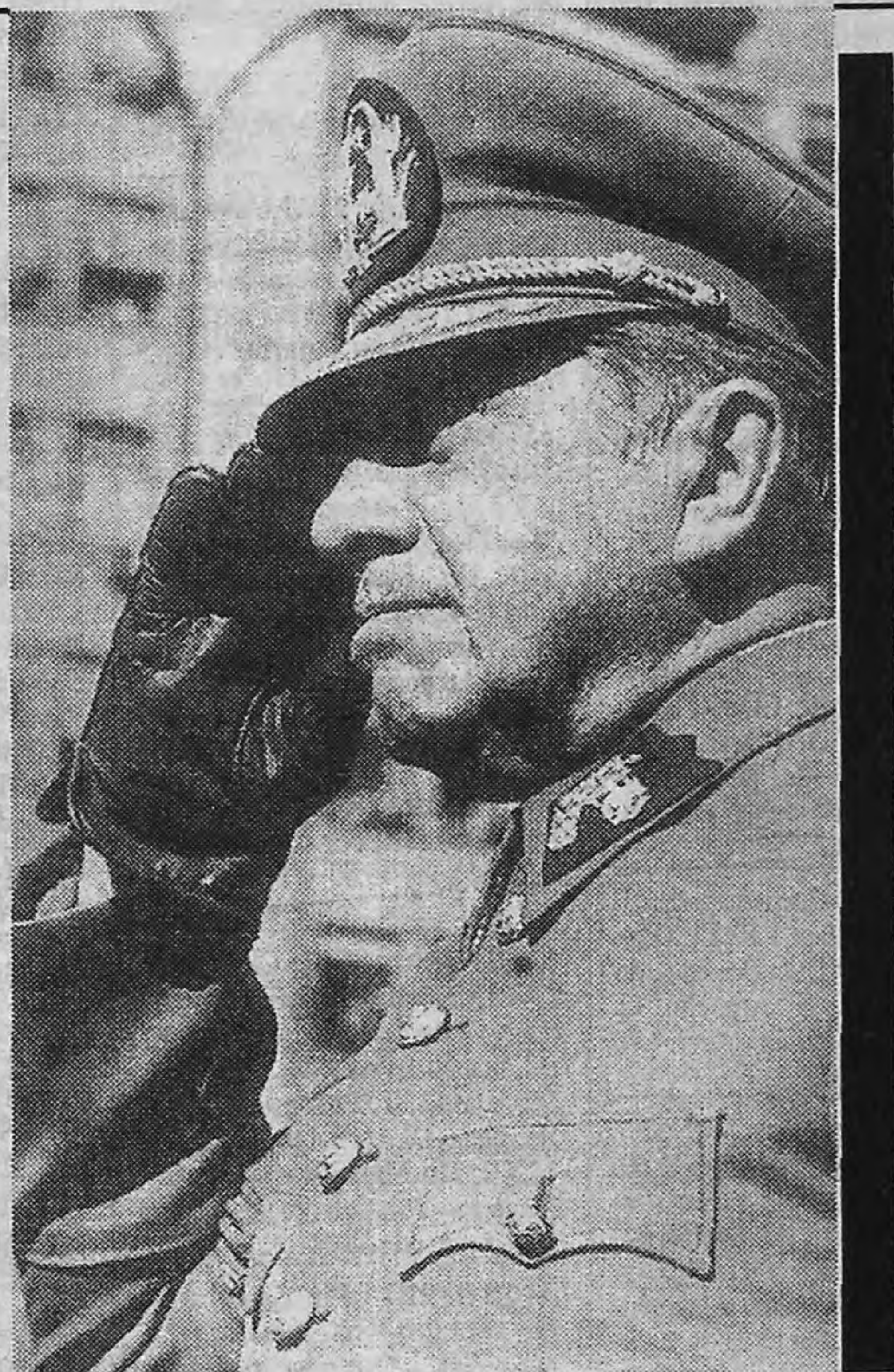
Ninguna sociedad humana avanza en la impunidad; desde los griegos a hoy pasando por los juicios de Nuremberg, de la posguerra mundial, siempre el individuo está sometido al juicio posible.

Dostoievski es Crimen y castigo.

Shakespeare, sin justicia, no tendrá paz, ni será feliz Dinamarca ni su príncipe.

Sartre, en Las manos sucias, crea

LOS NAUFRAGOS



la dualidad de la víctima: héroe-antihéroe-victimario. El hombre es siempre su propio verdugo.

Camus: en El extranjero es la conciencia atormentada que acepta la debilidad de la condición humana; explica, no justifica.

Stalin, vestido de blanco, cortaba rosas delicadamente, mientras la URSS sufría el imperio de la represión cotidiana, en nombre del progreso.

Pinochet, no sólo es la expresión de la brutalidad militar, sino también el retrato en Blanco y Negro de individuos atraídos por el dulzor pegajoso de la muerte, por el vértigo del catclismo social.

Allende es la condición modesta, la coherencia del Padre romántico y protector.

Pinochet es el pragmatismo y la ejecución.

La muerte es la imposibilidad del retorno.

Aron, a través de la búsqueda, de

la indagación, como Hamlet, establece el orden, y la locura de Ofelia es el sacrificio que lo salva.

Chile, como la Dinamarca de Shakespeare, acepta la impunidad y el olvido. ¿Algo huele mal en Dinamarca?

Pero yo pregunto e interrogo, a la mitad del naufragio:

¿dónde está mi hermano?

¿Y mi padre?

¿Puedo a través de Isol, de su amor y de su cuerpo, puedo a través de tu piel abrir nuevamente la pesada puerta y salir al camino?

¿Es posible el futuro? Naufragio y resurrección, la verdad múltiple.

El final, nunca es igual al inicio— En la realidad no—

Pero en los sueños y en las pesadillas siempre el hombre se baña en el mismo río.

\* Director de cine chileno. Entre otras películas filmó Alsino y el cóndor, El chacal de Nahuel Toro y Los naufragos.

CARTAS

Hospitales

Respecto de la nota publicada "La credencial o la vida" el día 13 del corriente, quisiera recordar la falta de debate dentro de la comunidad respecto del serio problema que representa el hospital de autogestión, descentralizado o cualquier otro nombre que encubra la destrucción irreparable del hospital público.

Ha desaparecido el objetivo prioritario de cuidar la salud de nuestra población. 1. La discriminación entre pacientes con cobertura o sin la misma permite elegir a quién atender, o a quién hacerlo en forma prioritaria. 2. La aparición de fundaciones dentro de los hospitales, las cooperadoras, el arancelamiento, someten a los enfermos a una clasificación inevitable dentro de este sistema. 3. La salud como valor ha sido incorporada a la economía de mercado.

Esto permite un análisis de la temática de la salud en términos éticos y morales que será necesario debatir en el seno de la sociedad, debate que todavía no se ha logrado, a pesar de denuncias públicas y estudios efectuados, entre otros, por ATE, conocedores de este tema en profundidad, en la rama salud.

Haydeé S. Villar  
DNI 6.050.532

Moda

Se ha puesto de moda que el Estado, a través de sus organismos (DGI) o las empresas recientemente privatizadas como Metrogas, se dirijan masivamente a sus clientes reclamando el pago de facturas ya abonadas.

Ello obliga a los clientes a contestar acompañando las fotocopias de los comprobantes de pago y a molestarse en presentarlos personalmente exhibiendo los originales.

Me pregunto si la desorganización de las empresas mediante el uso inadecuado de los adelantos técnicos, la ineficiencia de sus dirigentes, la ausencia de los empleados que seguramente han sido despedidos para ajustar costos, pueden obligar al cliente a demostrar que ha pagado, transfiriéndole el costo de sus deficientes mecanismos de control. Mi primera propuesta es que el Estado y las empresas privatizadas se vuelvan eficientes y, la alternativa, que acrediten a sus clientes el 20 por ciento de la suma reclamada que el cliente demuestre haber pagado.

Beatriz H. Muscia  
DNI 1.356.954

Salidas						Llegadas					
VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	ORIGEN	HORA	VUELO	ORIGEN	HORA
818	Bahía Blanca	06.30	826	Mar del Plata	11.00	819	Bahía Blanca	18.50	827	Mar del Plata	13.05
800	Bahía Blanca	07.50	840	Mar del Plata	19.00	801	Bahía Blanca	10.50	841	Mar del Plata	21.05
802	Bahía Blanca	19.30	410	Mendoza	08.20	803	Bahía Blanca	22.30	411	Mendoza	12.15
852	Bariloche	11.55	418	Mendoza	18.00	853	Bariloche	16.40	419	Mendoza	21.55
818	C. Rivadavia	06.30	332	Mendoza	23.00	819	C. Rivadavia	18.50	861	Neuquén	11.10
810	C. Rivadavia	08.10	860	Neuquén	07.10	811	C. Rivadavia	13.05	863	Neuquén	16.50
812	C. Rivadavia	17.30	862	Neuquén	12.50	813	C. Rivadavia	22.25	865	Neuquén	22.20
400	Córdoba	07.00	864	Neuquén	18.20	401	Córdoba	09.55	050	Posadas	10.35
414	Córdoba	08.00	050	Posadas	07.20	415	Córdoba	10.55	053	Posadas	21.50
404	Córdoba	13.20	052	Posadas	18.35	405	Córdoba	16.15	041	Resistencia	17.35
406	Córdoba	15.25	818	Río Gallegos	06.30	407	Córdoba	18.20	819	Río Gallegos	18.50
412	Córdoba	17.50	818	Río Grande	06.30	413	Córdoba	20.45	819	Río Grande	18.50
408	Córdoba	19.15	940	Salta	07.30	409	Córdoba	22.10	941	Salta	12.10
330	Córdoba	23.10	942	Salta	17.00	061	Corrientes	09.45	942	Salta	22.20
060	Corrientes	06.40	920	San Luis	12.20	880	Chapelco	18.00	920	San Luis	16.25
880	Chapelco	12.00	920	San Rafael	12.20	880	Esquel	18.00	920	San Rafael	16.25
890	Esquel	12.00	874	Santa Rosa	16.30	083	Formosa	15.35	874	Santa Rosa	20.40
082	Formosa	11.50	948	S. del Estero	07.40	949	Jujuy	13.40	949	S. del Estero	13.40
948	Jujuy	07.40	874	Viedma	16.30	942	Jujuy	22.20	874	Viedma	20.40
942	Jujuy	17.00									

Reservas  
e informes

778-4000



Aeroparque

Vuelos  
para  
hoy de

AUSTRAL  
LINEAS  
AEREAS

ANOTEL  
778-4000  
VOLANDO

